VIERDE JAARGANG Nr - 44

PRIJS : 2 FR.

HET NIEUW VISSCHERIJBLAD

VRIJDAG 4 NOVEMBER 1949

VERSCHIJNT ELKE VRIJDAG

NOVEMBER			
1	D	9.40	22.03
2	W	10.23	22.42
3	D	10.58	23.13
4	V	112.7	23.43
5	Z	11.54	——
6	Z	0.08	12.22
7	M	0.36	12.50
8	D	1.07	13.20
9	W	1.38	13.49
10	D	2.13	14.27
11	V	2.54	15.07
12	Z	3.37	16.00
13	Z	4.39	17.08
14	M	7.23	20.01
15	D	7.23	20.01
16	W	8.37	21.05
17	D	9.34	21.58
18	V	10.21	22.46
19	Z	11.03	23.25
20	Z	11.44	——
21	M	0.06	12.27
22	D	0.49	13.13
23	W	1.38	13.57
24	D	2.28	14.46
25	V	3.18	15.40
26	Z	4.15	16.37
27	Z	5.17	17.47
28	M	6.33	19.07
29	D	7.44	20.11
30	W	8.47	21.11

Berekend volgens het officiële uur van Greenwich.



Redactie en Beheer : **Nieuwpoortsteenweg, 44.**
Oostende — P.C.R. S. BOLLINNE **4189.87**

Wetenschap - Nijverheid - Handel

ABONNEMENTEN, **1 jaar : Binnenland 100 fr.**
TEL. : 725.23 **Nederland 10 gulden.**

De Reders en de Vishandel

De zeevisgroothandel is dus eindelijk opnieuw bij elkaar gekomen om, wij hopen het van harte, eensgezind en voor goed van wal te steken voor de verdediging van hun beroepsbelangen.

Evenals in de rederskringen, ontmoet men in de kringen van de zeevishandel verscheidene richtingen voor wat betreft het gemeenschappelijk verdedigen der beroepsbelangen : eerst en vooral mensen die het goed menen, niet alleen voor hun eigen zaak, maar die weten dat hun voordeel best gediend wordt door dit van het algemeen belang te dienen. Een tweede categorie noemen wij deze der meelopers, mensen die aansluiten omdat zij er bij willen zijn als er iets te bekomen is en er aanstonds uittrekken zodra er enige inspanning, 't zij betalen van een geringe bijdrage, 't zij een kleine persoonlijke inspanning, gevraagd wordt. De derde categorie zijn de onverschilligen : het is hun al gelijk hoe het gaat. Gaat het bij hen slecht dan kunnen zij of willen zij niet begrijpen dat we in de tijd leven van eensgezinde samenwerking. De laatste categorie zijn de mensen van het eigenbelang die halsstarrig alleen blijven en alles afbreken wat met moeite opgebouwd wordt om een klein tijdelijk profijt te behalen.

De tijd is voorbij van het individualisme. We hebben te strijden tegen grote machten, die sterker zijn dan ons eigen individueel persoontje. Enkel een gemeenschappelijke actie kan hulp brengen en oplossing in de moeilijke gevallen.

Het is de eerste categorie mensen die thans van wal gestoken zijn in het vishandelbedrijf en een oplossing zoeken voor hun gemeenschappelijke moeilijkheden.

Die mensen die de noden van hun tijd inzien en willen oplossen, die tegen onverschilliheid en tegenkanting zullen te kampen hebben, zullen even goed de strijd van de reders om hun bestaan begrijpen als wij de hunne.

En om dit te begrijpen is het eerst en vooral noodzakelijk een duidelijke op puntstelling van de houding der reders tegenover de vishandel en vooral tegenover de visuitvoerhandel te doen.

DE BINNENLANDSE VISHANDEL

Om het standpunt van de reders tegenover de vishandel toe te lichten dienen we eerst te weten wat de vishandel vraagt.

Een eigen statuut. - Dit statuut moet hun de rechten en plichten aantonen en hen beschermen tegen deloyale en willekeurige mededinging van de binnenlandse leur- en kleinhandel. Dit statuut moet om zo te zeggen het bewijs van deugdelijkheid zijn van de groothandelaar in vis, de garantiebon, die hem vertrouwen geeft aan zijn klienten... en ook aan zijn leveranciers : de reders. Of hebben de reders er niet alles bij te winnen dat hun vis afgenomen en verkocht wordt door een regelmatige handel, waar de huidige warboel toelaat zaakjes te doen en reuzenwinsten te maken wat niet alleen op de rug van hun collega's groothandelaars, maar vooral op de rug van reders en vissers terecht komt.

Medezeggenschap ten overstaan van de regeling van de aanvoer. Hoeveel maal heeft het V.B.Z. er niet op aangedrongen de vooroorlogse commisie weer in gang te brengen die wekelijks de aanvoer zou regelen naar gelang de werkelijke behoefte van het land ? Het heeft er alleen maar ontbroken aan een degelijke vertegenwoordiging van alle vishandelaars Ook thans doet het V.B.Z. wekelijks grote inspanningen om de handelaars in te lichten over de verwachtingen voor de volgende week. Dat dit niet altijd van een leien dakie loopt, niettegenstaande de moeite die men zich getroost, is te wijten aan de onverschilligheid van vele reders, die steeds maar de schuld op de handelaars trachten te werpen als hun waar geen betere prijzen behaalt. Een regeling van de aanvoer kan alleen betere en vaste prijzen meebrengen voor de reders.

En wat is het tenslotte, dat zij verlangen dan vooraf ongeveer te kunnen bepalen welke opbrengst zij van hun vaartuig zullen hebben als alles goed verloopt en de vangst normaal is. Ook in het kader der bescherming is overeenkomst nodig met de vishandel. Het grootste vraagstuk was echter te weten met wie men moest spreken om een afdoende regeling van de markt te kunnen in zwang brengen.

(zie vervolg bladzijde 4).

Wil men opnieuw knoeien met onze uitvoer naar Duitsland ?

Het is onze lezers bekend hoe vorig jaar met onze uitvoer van ijle haring zo geknoeid werd, dat de ijle haringvisserij niet alleen niet meer renderend was, maar dat de onderaanbiedingen fataal werden voor de exporthandel zelf.

Pas werd het volgende ijle haringseizoen aangekondigd of de groothandelaars staken de koppen bijeen om te trachten samenwerking tot stand te brengen.

Lofwaardig mogen de pogingen genoemd welke in dat opzicht werden aangewend door de heer Overzier namens het Sprot- en Haringsyndikaat om het principe van de samenwerking te doen aannemen, zonder dat het aan ons ligt te beoordelen of de pourcentages aan de ene of andere groep toegekend in overeenstemming kunnen gebracht worden met hun werkelijke rechten.

Immers is het een feit dat elke groep of firma zich hierin zal benadeeld voelen en dat hij van anderen zal beweren, dat ze bevoordeeld zijn.

De lijn tussen dit alles trekken is heel moeilijk, daar dient aangenomen dat jongeren mogen leven en initiatieven gebruiken, en het anderzijds niet volstaat 20 jaar geleden geëxporteerd te hebben om zich thans alleen de koek te willen toeëigenen.

Gezien al de moeilijkheden verbonden aan het vastleggen van elkeen's rechten en plichten en het uitblijven van administratieve bemoeiïngen, mochten de huidige pogingen des te lovenswaardiger genoemd.

Men scheen het thans tot een oplossing gebracht te hebben, toen plots een firma, welke vóór de oorlog in feite niet bestond, weigerde het haar overigens reeds wel bedeelde kwantum te aanvaarden.

Het is de eerste maal niet dat deze firma herrie in het visserijbedrijf brengt.

Deze bracht zij met de invoer van Deense schol welke destijds naar Engeland werd uitgevoerd voor Belgische.

Het was dezelfde firma die, niettegenstaande een akkoord bestond om geen sprot vóór 15 November in te voeren, plots op de Belgische markt Deense sprot bracht met de schadelijke gevolgen voor onze visserij er aan verbonden en het was ook deze firma welke een zeer nadelige rol speelde bij de uitvoer naar Duitsland.

Het is daarom ten zeerste gewenst aan dergelijke praktijken welke voor de visserij en vishandel erg schadelijk zijn, een einde te stellen.

Waar in Frankrijk, Engeland en Nederland orde in het exportbedrijf werd gebracht door de regering, gaat het niet op dat «omwille van de smeer de kat bij ons likt aan de kandeleer».

Het Ministerie van Economische Zaken heeft tot plicht te beletten dat de nijverheid op een onbezonnen wijze geschaad wordt door een firma, die alle profijt naar zich alleen wil halen.

DEZE WANTOESTANDEN MOETEN UITGESCHAKELD WORDEN

Dergelijke handelwijze kan voor de ijle haringvisserij opnieuw de ernstigste en nadeligste gevolgen hebben met als resultaat : geen verdienste voor de vissers, stopzetten van dit niet renderend bedrijf, en voor de handelaars het uitschakelen van een uitvoer ten voordele van vreemde landen.

Piraten aan het werk

Het is onze lezers bekend hoe vorige week de Zweedse cargo «Astri» op een wrak liep ten Noordoosten van Blankenberge en tenslotte ten Westen van de muur van Zeebrugge aan de grond kon gezet worden.

Niettegenstaande het slechte weder, voeren verschillende vissersvaartuigen uit met de gedachte een gedeelte van de rijke buit te kunnen vangen en binnen te brengen.

Zij hadden echter zonder de waard gerekend .

Politie, rijkswacht en douane waren verwittigd en niet zodra werden ladingen aan wal gebracht of ze werden aangeslagen.

Tevergeefs werd geprotesteerd ! Onze vissers vergeten echter dat al wat binnen de driemijlszone opgenomen wordt, hun niet toebehoort. Ze zijn bijgevolg verplicht het af te geven.

Anderzijds verliezen ze bijna alle uit het oog dat het uitvaren om een buit te trachten te bemachtigen door geen enkele verzekeringsmaatschappij gedekt is, zodat eventuële averij of totaal-verlies niet zou betaald worden.

Donderdag lag de vismijn van Zeebrugge vol met de opbrengst van de ladingen door de vissers binnengebracht.

Ditmaal zou er geen vis verkocht worden, maar had de rechterlijke macht de aangevoerde vrachten eenvoudig van de vaartuigen genomen. De politie is hierin uiterst inschikkelijk geweest, want wat geschied is, was strafbaar.

De mentaliteit van de reders kennend, heeft men de zaken gelaten zoals ze zijn.

Ontgoocheling

De bemanning van een kustvaartuig, had een grote kist opgevist. Allen waren er reeds op belust een rijke buit te zullen binnenpalmen.

Ontzettend groot was hun ontgoocheling toen ze een plank hadden losgemaakt en ze niets anders dan... muizenvallen ontdekten ! !

't Is om nooit meer zeeschuimer te spelen...

Machine om garnaal te pellen

Het is niet sedert vandaag dat dergelijke machine bestaat. Inderdaad, sedert een tiental maanden wordt in Louisiana, door een der grootste inleggerijen, dergelijke machine uitgebaat. Samen met een ander soortgelijk apparaat dat onlangs werd in werking gebracht werden reeds 2000 tonnen garnaal gepeld, zodat hier geen spraak meer is van proefnemingen maar werkelijk over een tuig dat arbeidskrachten bespaart in een georganiseerde instelling.

Sedert de laatste jaren werden verscheidene wijzigingen aan het eerste ontwerp gebracht.

De firma die deze machines vervaardigt is zinnens ze te verhuren; de eventuële klienten worden vriendelijk uitgenodigd de werking van dichtbij te volgen, ongelukkiglijk... de uitnodiging van Mr Lapeyre is zeer vriendelijk maar de fabriek van Grand Caillou ligt zo ver van ons klein landeke.

Verkoop van vis te Zeebrugge

Wordt de loting opnieuw ingevoerd?

In ons vorig nummer hebben we melding gegeven van de vraag van verschillende reders om de verkoop van vis opnieuw per loting te doen geschieden voor allerlei redenen welke geen steek houden.

Met terug te keren tot het stelsel van vóór 20 jaar, zou men een oneindige verwarring stichten bij de verkoop.

Om tegemoet te komen aan de grieven van zekere reders, die beweren dat men eerst de prijzen te Oostende moet kennen, vooraleer te kopen, heeft men thans beslist de verkoop te Zeebrugge een half uur later te beginnen. Aldus zal de markt van Oostende gekend zijn.

Wij herhalen dat het verkeerd is dit alles te beweren omdat het heel dikwijls voorkomt dat de eerste vaartuigen hogere prijzen krijgen dan de laatste.

Dit is ook te Oostende het geval. De Zeebrugse vaartuigen hebben voortaan geen redenen meer om te Oostende te lossen, tenzij zij er voor herstellingen nodig zijn .

Binnenkort zal het vraagstuk van het lossen te Zeebrugge voordelig opgelost worden. Ook voor de electrische losmachienen moet het goedkoper worden. Het ijs kost slechts evenveel als te Oostende. Automatische bascules zullen voor het wegen geplaatst worden, zodat niets meer kan verlangd worden.

Het werk door Hand in Hand geleverd om het welzijn van de reders aan de Oostkust te verzekeren is van onschatbaar belang.

Voeg daarbij dat het gemeentebestuur van Brugge met de meeste zorg de visserij helpt en men mag zeggen dat alleen zij die nooit tevreden zijn, te klagen hebben.

Enkele manoeuvers van de Federatie

Na het ontslag van het Verbond der reders voor de redenen welke we in één van onze vorige nummers bekend maakten, heeft de voorzitter van de Federatie gemeend de klip te kunnen omzeilen en getracht de reders toch te doen vertegenwoordigen in de schoot van dit organisme.

Aldus hoopt hij de schijn te redden en in de bevoegde middens het gezag van zijn ontwricht organisme te doen vestigen.

Hiervoor heeft hij beroep gedaan op de hh. Blondé A. voor de hoogzee visserij, op de heer Lambregt Henri voor de middenslagvisserij en op de heer Logghe E. voor de kustvisserij.

Om de toestand te redden had de E.H. Chielens zich voorgesteld, welke geweigerd werd, daar hij geen reder zou zijn.

Op het ogenblik dat deze regelen verschijnen is de Federatie te Brussel bijeengekomen op het Bestuur van het Zeewezen om over de toestand te beraadslagen.

De heerschappen welke er zetelden om het eigenbelang te dienen, zien hun dromen gedwarsboomd en hopen nu enkele stroomannen te vinden om er zelf te kunnen blijven .

Dat men zijn toevlucht tot zulke middelen neemt, is treurig en kenschetst de zieke geestesgesteldheid van mensen, die menen de algemene belangen met de voeten te kunnen treden.

We vernemen dat de heer Logghe, kustvisserreder hiervoor reeds bedankt heeft, daar hij bewust is van al wat voor de kustvisserij gedaan wordt door het Verbond.

Eens te meer zijn het de kleinen die een schoon voorbeeld van solidariteit stellen en hiermee aantonen dat ze werkelijk begrijpen dat het gaat om de strijd voor hun bestaan.

Vergadering voor de REDERS van de OOSTKUST

Op Zondag 6 November, te 10 ure wordt ten stadhuize van Heist-aan-Zee een belangrijke vergadering gehouden met volgende dagorde :

1. IJle haring- en sprotvisserij in de territoriale wateren;
2. In- en uitvoer van garnaal;
3. Vislossen;
4. In- en uitvoer van vis;
5. Toestand inzake VOZOR;
6. Verschillende belangrijke kwesties;

Gezien de belangrijkheid van de dagorde mag geen enkele reder ontbreken.

RADIO'S EN VOZOR

Door VOZOR werd aan de reders ter visserij hiernavolgende omzendbrief gestuurd :

Mijnheer,

Wij hebben onlangs de aandacht onzer aangeslotenen er op gevestigd dat de in de polis opgenomen verzekeringswaarde, de waarde van de zich EVENTUEEL *aan boord bevindende radio-installatie begrijpt. Dit spruit voort uit de tekst van de polis.*

Wij vernemen nu dat in meerdere gevallen deze radio-installaties door hun eigenaars (de fabrikanten) verzekerd zijn en dat de verzekeringspremie (zowel voor de oorlogs- als voor de gewone risico's) in het huurgeld begrepen is.

Aangezien de oorlogsrisico-verzekering bij ons facultatief is, zijn onze aangeslotenen vrij het radiotoestel bij ons te verzekeren of niet.

Bijgevolg verzoeken wij U de ingesloten verklaring behoorlijk, naar uw wens, ingevuld en getekend, terug te sturen, om ons toe te laten door middel van een bijvoegsel, dan wel of niet de verzekering van het radiotoestel te voorzien.

NOTA DER REDACTIE : We begrijpen niet hoe VOZOR thans pas tot deze vaststelling komt. Inderdaad : de vaartuigen zijn bij VOZOR geschat op hun werkelijke waarde, zonder dat de waarde van radio's, dieptemeter en andere toestellen van dien aard hierin begrepen zijn. De maatschappijen welke radio's en andere toestellen verhuren eisen dat deze gedekt weze door de reder voor gewoon en oorlogsrisico.

De gewone verzekering zoals «Hulp in Nood», heeft niet alleen voor deze toestellen de leden gedekt tegen gewoon risico maar ook tegen oorlogsrisico, zodat het nutteloos is de reders nog eens afzonderlijk bij VOZOR voor oorlogsrisico te doen betalen, tenware zij door hun verzekeringsmaatschappij hiervoor niet gedekt zijn.

Vooraleer de reders het door VOZOR toegestuurd bulletijn invullen, doen zij best hun verzekeringsmaatschappij om raad te vragen.

AAN DE REDERS BIJ «HULP IN NOOD» VERZEKERD

De reders bij «Hulp in Nood» verzekerd moeten aan VOZOR geen bulletijn insturen. Hun toestellen zijn voor gewoon en oorlogsrisico verzekerd.

Er dient dus geen bijkomende verzekering afgesloten bij VOZOR.

Kroniek van het Verbond der Belgische Zeevisserij

De visuitvoer en -invoer in Benelux

We mogen ons niet laten beetnemen

«De Visserijwereld» van vorige week publiceert een reeks vis- en visserijproructen welke vrijgegeven zouden zijn voor invoer in Nederland of in België in het kader der Economische Unie. Deze reeks verschijnt onder de lokkende titel : BELGISCHE VIS KAN NAAR NEDERLAND. en daarbij staat in vetjes gedrukt : Ook België kan weer vis gaan uitvoeren naar Nederland en wel :

zeevis voor	Belg. Fr. 19.820.000
volle haring	2.480.000
ijle haring	2.480.000
visconserven	3.300.000
levertraan, visolie	6.600.000
in totaal (amper)	34.680.000
tegenover de «schamele» Nederlandse contingenten voor België	
zoetwatervis	Belg. Fr. 11.560.000
zeevis	29.720.000
verse haring	13.200.000
zoute haring	103.250.000
bokking	2.470.000
kreeft	20.650.000
oesters	39.640.000
mosselen	41.290.000
gepelde garnaal	6.600.000
ongepelde garnaal	6.600.000
andere schep- en weekdieren	3.300.000
in totaal	278.280.000

Deze cijfers zijn niet door «De Visserijwereld» opgegeven...

Eerst in vooral werd ons van officiële zijde bevestigd dat deze getallen zeer voorbarig zijn, zodat Nederland te vroeg victorie gekraaid heeft Het zou hier namelijk gaan over de Nederlandse voorstellen..., welke echter van Belgische zijde, en terecht, verworpen werden.

Over deze voorstellen hebben we vroeger al eens onze mening gezegd en wonder, o wonder: geen reactie hierop vernomen uit Nederlandse bron, hoe scherp we toen ook geweest zijn in onze bewoordingen. Sloegen we misschien toen de nagel op de kop ? Of werd het wachtwoord gegeven in Nederlandse visserijkringen : Zwijgen en Handelen ? ? ?

In elk geval mogen we ons niet laten beetnemen. De bedoeling is klaar en duidelijk : zand in onze ogen strooien : België kan weer vis gaan uitvoeren naar Nederland. Alsof wij geen visnijverheid kennen die een crisis kent zonder voorgaande, moeten wij tevreden zijn een aalmoesje van nog geen 35 millioen Belg. fr vis te «mogen» uitvoeren in het kader van Benelux terwijl onze partner, met 278.000.000 Belg. fr. de overproductie op onze markt nog een beetje wil opdrijven.

Het minste dat wij kunnen vragen is GELIJKE CONTINGENTEN VOOR IN- EN UITVOER van vis en visserijproducten. En enkel hieraan zal men kunnen herkennen dat het in Nederland wel gemeend is met de Benelux Met minder kunnen en mogen wij niet tevreden zijn : het gaat er om onze eigen belangen en niet om de belangen van Benelux en van de Nederlandse visserij. Nederland kan hierbij in overweging nemen dat ze reeds sedert enkele jaren onze markt komen overrompelen met vis en visserijproducten zonder dat ooit maar aan België de mogelijkheid geboden werd, ter compensatie, een kgr vis of visserijproducten te zenden naar de Noorderbuur.

Er valt te praten en te overleggen in gemeenschap vooraleer de Benelux-unie tot stand komt. Maar zijn het steeds dezelfden die blijk moeten geven van hun goeden wil ?

Het verschil tussen de 278 millioen invoer uit Nederland en de 34 millioen uitvoer naar Nederland zal waarschijnlijk ten goede komen aan een andere Belgische nijverheid. Alsof onze nijverheid nog niet genoeg gebloed heeft om de andere nijverheden uit de nood te helpen. Gelukkig hebben we thans ambtenaars in de ministeries die de Belgische visnijverheid verdedigen en begrijpen dat deze industrie met ondergang gedoemd is, zo ze niet met doortastende maatregelen geholpen wordt. Dit is voor het grootste gedeelte te danken aan het V.B.Z. dat er angstvallig op waakt dat de visserij niet meer vergeten blijft of als een minderwaardige nijverheid bij de op te offeren industries gerangschikt wordt.

●■●

Uitvoer naar Italië

Italië heeft maatregelen genomen in verband met een vrijer inter-europees handelsverkeer, lezen we in «De Visserijwereld».

Bij besluit van 21 September jl. is bepaald, dat o.a. voor de onderstaande visserijproducten, afkomstig uit de bij de Europese Organisatie voor Economische Samenwerking aangesloten landen, met ingang van 27 September 1949 door de Italiaanse douaneposten zonder quantitatieve beperking en zonder overlegging van een ministeriële vergunning ten invoer kunnen worden toegelaten.

Volgende visserijproducten vallen onder deze bepaling :

- gedroogde en gezouten kabeljauw,
- stokvis,
- gedroogde, gezouten of gerookte haring,
- grote en kleine elft.

Nochtans moeten de bepalingen van de valutawetgeving en de betalingsovereenkomsten door Italië gesloten met de verschillende bij de voornoemde organisatie aangesloten landen, in acht genomen worden.

Indien goederen, die zonder voorafgaande ministeriële vergunning kunnen worden ingevoerd, deel uitmaken van een reciprociteitszaak die tevens omvat goederen wier in- of uitvoer aan een ministeriële vergunning zijn onderworpen, moet de gehele reciprociteitszaak vooraf door het Ministerie van Buitenlandse Handel worden goedgekeurd.

(De Visserijwereld)

Te hoge kosten voor het gebruik van electrische losmachines in de vismijn

Enkele weken geleden werd door een aangesloten groepering de aandacht van het Verbond getrokken op de zeer hoge kosten welke gevraagd worden voor het gebruik van de losmachines in de vismijn te Oostende.

De tarieven, zoals ze thans opgesteld zijn, zijn waarlijk niet aangepast aan de werkelijke kosten, reken maar eens uit :

Volgende prijzen worden aangerekend :

Min dan 50 bennen : 150 fr, 200 fr, 250 fr. naar gelang de soort vis, goede of slechte reis.
Van 50 tot 100 bennnen : 300 Fr.
Van 100 tot 150 bennen : 350 Fr.
Van 150 tot 200 bennen : 400 Fr.
Van 200 tot 250 bennen : 450 Fr.
Van 250 tot 300 bennen : 500 Fr.
Van 300 tot 350 bennen : 550 Fr.
Van 350 tot 600 bennen : 600 Fr.
Van 600 tot 800 bennen : 650 Fr.
Boven de 800 bennen : 750 Fr.

Het is maar van het ogenblik af dat de vangst zeer groot is dat het tarief redelijk begint te worden, maar welk middenslagvaartuig brengt meer dan 350 bennen ineens op de markt ? Zodat het de kleine middenslagvisserij is die het meest te betalen heeft aan de uitbaters van de losmachines.

Wie slechts 50 bennen vis meebrengt heeft de keuze tussen drie tarieven, naargelang de soort vis en of de reis goed of slecht was. Alsof het voor de losmachine lastiger is een bentongen naar boven te trekken dan een ben wijting.

Deze tarieven werden sinds het in voege komen der uitbating opgesteld. De uitbaters hadden toen zware kosten om zich de nodige losmachines aan te schaffen en belofte werd gedaan zodra deze machines afbetaald waren de tarieven naar beneden te brengen. Dit is tot nu toe niet gebeurd, ofwel zijn deze machines zodanig duur wat we sterk betwijfelen, ofwel hebben de uitbaters hun belofte vergeten. We vinden het in elk geval onlogisch dat door het stellen van een hoog tarief de uitbater zijn werktuigen en gereedschap in minder dan twee jaar wil afbetaald zien.

Intussen hebben we eens gesnuffeld en zijn tot de vaststelling gekomen dat dergelijke losmachine voor het lossen van 3 tot 400 bennen slechts 6 tot 8 fr. electriciteit verbruikt, bijkomende kosten zijn : het loon van de bediener en de afbetaling van de losmachine. Bezie nu eens het tarief : voor het lossen van 300 tot 350 bennen vis vraagt men eventjes 550 fr.

Een redelijke oplossing en een voordelig tarief voor de uitbaters ware het bepalen van een vaste vergoeding voor het in gebruik nemen van de machine plus een bijkomende taks per benne vis die gelost wordt. De reders zouden zich hierbij kunnen neerleggen, de uitbaters zouden dan nog een flinke winst met terugbetaling van alle kosten opstrijken.

Tenware dat een gemeenschappelijke uitbating van alle reders de kosten voor het lossen nog zou verminderen.

Dit vraagstuk heeft thans de volle aandacht van het VBZ en binnenkort zal hieraan naar alle waarschijnlijkheid een gunstige oplossing gegeven worden in het belang van iedereen.

Het ijle haring- en sprotseizoen ingezet

De eerste vangsten sprot werden vorige week onverwacht aangevoerd.

Het V.B.Z. had twee algemene vergaderingen belegd voor de kustvissers teneinde hun de nieuwe bepalingen en voordelen van het contrakt voor het vissen op ijle haring in de territoriale wateren uiteen te zetten.

Tengevolge van het vervroegd intreden van het sprotseizoen kon de vergadering te Nieuwpoort niet doorgaan, daar de meeste reders uitgevaren waren. De vergadering te Oostende ging door op Zondag 30 October te 10 uur. Door het feit dat ook de Oostendenaars de sprotjacht hadden ingezet, was de opkomst eerder matig

De aandacht was echter zeer hoog en nadat de aanwezigen de uiteenzetting medegeleefd hadden door het stellen van vragen en het bespreken van de verschillende punten, werden op het einde der vergadering nog enkele vragen gesteld.

Deze vergadering mag als zeer geslaagd aangezien worden.

Om de afwezigen in te lichten, geven we hieronder een korte uiteenzetting van de besprekingen.

Na veel moeite kon te Parijs volgend accoord met de Franse Overheid afgesloten worden :

1. Het vissen in de teritoriale wateren is toegelaten voor de vaartuigen tot 120 P.K.
2. Teneinde sprot te kunnen vissen in de Franse wateren, is de aanvang van het seizoen gezet op 1 November.

De middenslagvisserij had op een vorige vergadering haar toestemming en accoord gegeven om de vangst op ijle haring de kustwateren voor te behouden aan de kleine vaartuigen tot 120 P.K. Zij hebben immers de vangst op de Fladen en aan de Sandettie waaraan zij kunnen deelnemen.

Ook voor hen heeft het V.B.Z. veel gedaan, door onlangs nog het uit de vaart nemen der Duitse treilers.

De kustvissersvaartuigen kunnen evenals vorig jaar, binnenlopen in de Franse havens. Zo hun vangst groot is, moet die verzonden worden naar België. Kleine vangsten kunnen echter, na toelating van de Franse overheid, in de Franse havens verkocht worden.

Ook voor de verkoop van de ijle haring werd door het V.B.Z. gezorgd. $ 500.000 werden door de Duitsers voorbehouden voor aankoop van ijle haring in Belgie. Het V.B.Z. treedt thans krachtdadig op teneinde de onderbiedingen van de handelaars in het buitenland te vermijden en aan de kustvissers een lonende prijs voor hun vangst te waarborgen.

De prijzen van de garnaal zijn eveneens aan de orde van de dag.

Het V.B.Z. kan niets meer doen voor het ogenblik : de invoer werd teruggebracht op 5.000 kgr ongepelde en 1.000 kgr. gepelde garnaal per maand. In algemene regel heeft de kustvisserij deze zomer haar brood kunnen verdienen. De voornaamste oorzaken van het dalen van de garnaalprijzen zijn deze :

- het dalen van de koopkracht bij de mensen. Niettegenstaande de prijzen aan de kust zeer gedaald zijn, blijven de prijzen in de winkels van het binnenland even hoog;
- gedeeltelijk ligt het verschil in prijs ook bij de minder verzorgde waar welke te koop aangeboden wordt. Het is in het belang van de kustvissers zelf hun waar beter te verzorgen.
- de aanvoer is tegenover het vorige jaar bijna verdubbeld
- er is voor het ogenblik, niettegenstaande de grote aanvoer, geen uitvoermogelijkheid voor garnaal De regering heeft nog niets gedaan om de uitvoer van garnaal mogelijk te maken.

Voor V.O.Z.O.R. verwacht men binnenkort een voorstel vanwege de commissie der ambtenaars. In het nieuwe voorstel zal door het V.B.Z. er aan gehouden worden dat de kustvisserij de minste lasten te dragen heeft.

Er wordt hard gewerkt in de schoot van het V.B.Z. om de belangen van alle reders te dienen. Dit weten slechts weinig mensen. De anderen denken misschien wel dat er niets gedaan wordt. Dit komt omdat we weinig propaganda maken voor en over ons werk.

Er wordt langs alle kanten gestookt om het V.B.Z. uiteen te rukken.

Onze sterkte is aaneen te blijven en voort te werken voor het welzijn van de ganse visserij.

Voor de R.M.Z. is nog geen oplossing gevonden. Het gaat hier als met de V.O.Z.O.R. kwestie : een wet wordt gemaakt in 24 uren, maar om de wet te veranderen kan het jaren duren. Intussen moeten wij de gevolgen dragen en ons verdedigen waar we kunnen.

De vissers zijn gesyndikeerd en houden aan hun syndikaat. De reders hebben het V.B.Z. om hun belangen te dienen en ook hier wordt er onenigheid gezaaid. Waar zou de visserij thans beland zijn, moest het V.B.Z. niet voortdurend in de weer geweest zijn om haar belangen te verdedigen ?

Inzake Regie wordt er nogmaals op gewezen dat twee belangrijke processen in gang zijn, waarvan de uitslag, hopen we, een goede oplossing zal betekenen voor alle reders die met dit vraagstuk iets te maken hebben. De reders moeten op dit punt onwrikbaar blijven en geen schuld erkennen. Het is de Staat welke moet bewijzen dat de reders schuld hebben aan de regie.

Voor wat de nieuwbouw, aankoop of verkoop van vaartuigen aangaat, kan geen enkele instantie deze verbieden. Het enige punt is dat de schepen moeten voldoen aan de eisen gesteld door de zeevaartinspectie.

Hieruit blijkt dat de reders, vooral de kleine reders, met allerhande vraagstukken geplaagd zitten en dat ze zich dikwijls laten misleiden of te goeder trouw handelen. Dit is echter niet in hun voordeel. Wie in moeilijkheden verkeert of raad nodig heeft, kan zich steeds wenden tot zijn Bond of tot het V.B.Z. waar de deur wijd open staat voor allen, ook voor kleine reders.

Huur en aankoop van Navigatietoestellen

Onlangs werden door het V.B.Z. omzendbrieven gestuurd aan alle reders welke 't zij radio, dieptemeters, of gonio's huren. In deze omzendbrieven werden de reders aangeraden hun huurcontrakten op te zeggen in het vooruitzicht binnenkort dergelijke toestellen, van het laatste model, aan zeer gunstige voorwaarden te kunnen huren of aan te kopen.

Thans vernemen wij dat twee firma's zich bezig houden met het verhuren of verkopen van dergelijke toestellen en waarschijnlijk binnen afzienbare tijd op de markt zullen verschijnen.

Aan alle reders ter Middenslagvisserij

RECHTSTREEKSE LANDINGEN IN ENGELAND

De Belgische Ambassade deelt mede, door bemiddeling van het Ministerie van Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel dat de nodige onderrichtingen door de Engelse bevoegde overheid doorgestuurd waren naar de havens : NEWLYN, BRIXHAM EN YARMOUTH om rechtstreekse landingen toe te laten in deze havens voor een totaal bedrag van £ 17.000, waarvan **£ 4.000 voor Yarmouth.**

Deze onderrichtingen zullen tegen het einde der maand bij de havenautoriteiten binnenkomen.

Het Ministry of Food heeft, om te grote aanvoer te vermijden in de haven van Yarmouth de nodige schikkingen getroffen opdat het contingent van £ 4.000 voor deze haven zou verdeeld worden over de ganse maand

Op 29 October, werden deze berichten bevestigd door onze Engelse correspondenten en wordt tevens medegedeeld dat met de rechtstreekse landingen mag begonnen worden.

Het Verbond der Belgische Zeevisserij.

VIS OVER HET LAND

Hoe men zoekt naar een oplossing voor de bevoorrading in vis van het platteland in Duitsland

Als wij nadenken over de namen, die in de vishandel gebruikelijk zijn, dan stellen wij vast dat het niet zo eenvoudig is zijn weg te vinden. Wij constateren verder dat de namen nogal erg omstreden zijn. Hoe maakt men immers onderscheid tussen : visgroothandel, kustgroothandel, binnenlandse visgroothandel, kleinhandel, visvakhandel, visleurhandel, viskoopman, viskleinhandelaar, gespecialiseerde viskleinhandel. Daarbij zijn echter nog niet alle namen geciteerd, die in de Duitse woordenschat voorhanden zijn.

Destijds sprak men over grossisten en detaillanten. Detaillant was hij, die aan de verbruiker vis verkocht; grossist was hij die vis verkocht aan detaillanten en aan grootverbruikers. Het wordt tijd dat men er toe komt klaarte te scheppen in de huidige namenwarboel. Daarom zal men voortaan de naam visvakhandel aannemen en daaronder rangschikken elke koopman, die vis verkoopt en met het visvak enigszins vertrouwd is. Het is daarvoor niet vereist dat hij een specialist zij, die niets dan vis koopt en verkoopt, want het moet toch elkeen bekend zijn dat een flink bestuurde levenswarenhandel, en speciale afdelingen in groot warenhuizen, die ook vis verkopen soms een vooraanstaande rol spelen. Zelfs de zogenaamde leurder, die zich in vis specialiseerde en de nodige inrichting bezit, mag hierbij niet vergeten worden. Daarbij merken wij op, dat thans zowel als vroeger, de slechte handelaars niet deze waren, die alle of vele takken van het bedrijf in één hand verenigden. Er waren en er zijn nog visvakmensen, die een modern ingerichte zaak bezaten, daarenboven nog flinke grossisten waren met een eigen koelhuis en in een brede kring met vis leurden. Die dergelijk werk verrichten kunnen wij als pioniers van de visafzet bestempelen.

Het probleem «Vis over het Land» is een dringend probleem. Wij weten immers allen hoe groot de volksverhuizing is, welke door de oorlog werd veroorzaakt. Wij kennen kleine steden, die vroeger een bevolking hadden van 15.000 zielen en thans niet minder dan 40.000 inwoners tellen. Buiten wonen nu honderdduizende mensen, die vroeger stadsbewoners waren en hun gewoonten van inkopen uit de stad naar het het platteland meebrachten. Met deze feiten dient men rekening te houden. De moderne vishandelaar haalt er nut uit en komt aldus aan de koopgewoonten van de arbeidende klas tegemoet. Wij geloven dat de opbouw van een organisme «Vis over het land» geboden is. Verder zou er vandoen zijn flinke stockeringsplaatsen zonder de installatie van koelhuizen te vergeten, waarbij temperaturen van 5° onder zero, 2 tot 3° onder zero en zelfs van 15 tot 20° onder zero kunnen behouden worden. Vervolgens zou men over een flink uitgeruste bestelwagen moeten kunnen beschikken, bij voorkeur een met dat doel gebouwde wagen waarin dus zowel een verkoopplaats als een koelinrichting voorhanden is.

De handelaar moet een itineraire opmaken aan dewelke hij zich streng dient te houden. Hij zou zich bovendien er moeten op toe leggen meteen voor het nodig propagandamateriaal te zorgen opdat de bevolking van de plaatsen, die hij regelmatig aandoet weten zou wanneer hij komt, wat hij meebrengt en hoe men best bereidt wat hij verkoopt.

Dat is een voorstel van mensen, die vroeger de stad bewoonden en, ingevolge de oorlog, op de buiten definitief hun intrek namen.

Daarnaast worden echter nog andere proposities naar voren gebracht. Bij voorbeeld : groothandelaars, die op verschillende plaatsen een bijhuis inrichten. De moeilijkheid is dan echter dat zij wellicht onvoldoende geschoold personeel bijeenkrijgen. Nog een oplossing : de visvakhandelaar uit de dichtstbij gelegen stad, die zich ertoe verbindt op regelmatige dagen de plattelandsbevolking van verse vis te voorzien.

ENGELAND

Wij zijn niet gewoon van uit Engeland nieuws te vernemen waaruit men kan afleiden dat de toestand van de visserij er als bevredigend dient aangezien te worden. Reders en handelaars klagen putten uit de stenen en, aangezien zij ook zeer weinig of in het geheel niet op steun van de regering kunnen rekenen zijn ze blij om het geringste initiatief dat ten voordele van de zieke nijverheid wordt aan de dag gelegd. Dat is thans het geval. De Nationale Federatie van vishandelaars heeft thans het idee opgevat een zestal aantrekkelijke affiches te doen vervaardigen waarmede het publiek tot groter visverbruik moet worden aangezet. De affiches zullen binnenkort tegen een zeer lage prijs kunnen aangekocht worden.

Men verwacht hiervan evenwel geen wonderen omdat er in de eerste plaats een verandering moet intreden in de politiek van de regering. De steeds dalende vraag naar vis en visserijprodukten in het land is immers vooral te wijten aan het koppig vasthouden der hogere kringen aan de vastgestelde maximumprijzen. Luider en luider klinkt de stem van hen, die een systeem van vrije vraag en aanbod voorstellen. Hierin zien vrijwel alle bij de visserij-betrokkenen een eerste, en in elk geval, de voornaamste stap naar een heropleving van het bedrijf.

Terwijl pioniers van de visconservenindustrie in ons land jubileren...

doet de regering niets om dit bedrijf in leven te houden en... het getal werklozen met duizenden te verminderen

We hebben het grootse feest van het 50-jarig bestaan van de conservenfabriek «Excelsior» niet willen afwachten om nader kennis te maken met deze belangrijke instelling.

Gretig hebben we van de gelegenheid gebruik gemaakt om de geschiedenis van dit bedrijf in ons op te nemen en te herleven en meteen hebben we eens te meer opgemerkt dat, zo de visserij in het algemeen reeds jarenlang door de Regeringen van ons land werd miskend, de conservennijverheid op haar beurt dan nog een der meest miskende takken is uit dit bedrijf.



Dhr Burgemeester decoreert Mr Waldack, directeur van Excelsior.

Uit wat hier volgt zal duidelijk blijken dat de vooruitzichten voor onze inleggerijen ver van rooskleurig zijn en dat men ook hier de tanden op elkaar zal moeten zetten wil men kop boven water houden.

Op Zaterdag 29 Oktober werden echter deze weinig beloftevolle vooruitzichten volgaarne van kant gezet voor een viering die de talrijke genodigden, jubilarissen en vereremerkten nog lang zal bijblijven.

Tijdens dit feest hebben we dan weer kunnen constateren hoe, steunend op de resultaten van de eerste vijftig jaren, op de opgedane ervaringen en op de trouwe werkzaamheid van bedienden en werklieden, de firma «Excelsior» de komende stormen zeker zal kunnen trotseren om uiteindelijk in de kalmere wateren van een betere toekomst en welstand verder door te varen.

EEN BEZOEK AAN «EXCELSIOR»

Ons bezoek aan de jubilerende conservenfabriek bracht ons onvermijdelijk in contact met de ijvere bestuurder, dhr Waldack, die thans reeds 42 jaar de leiding van het bedrijf in handen heeft. Aldus heeft dhr Waldack zich een benijdenswaardige kennis en ervaring op het gebied van de visinleggerij weten eigen te maken en weten we dan ook meteen dat we voor ons hebben een door en door bevoegd mens die de noden en toekomstmogelijkheden van de conservenindustrie kent.

Ons gesprek met dhr Waldack debuteerde natuurlijk met de aanstaande viering waarna we de toestand in het bedrijf aansneden :

- Naar we reeds meermaals hebben gehoord heeft de Regering maar weinig belangstelling voor de visconservenindustrie ?

Ja, het is met de conservenindustrie al even slecht als met de ganse visserij. Om onbegrijpelijke redenen weigert de Regering blijkbaar een helpende hand te reiken aan een bedrijf dat zich gemakkelijk zou kunnen rechten, indien het op een rechtmatige steun zou kunnen rekenen. De Hogere Instanties willen eenvoudigweg niets doen voor de visconservenindustrie.

- Waaruit blijkt vooral deze onwilligheid van hoger hand ?

Dit blijkt ten eerste uit de grote hoeveelheden vreemde sardines welke aan het leger worden geleverd. Men spreekt van jaarlijks 6.000 kisten, hetzij 6.000.000 doosjes sardienen. Niemand ten lande zal begrijpen waarom het leger nu juist vreemde producten nodig heeft wanneer de eigen productie dezelfde kwaliteit aan beterkope prijzen kan leveren. Indien men er toe beslissen kon voor de bevoorrading van het Belgisch Leger aan de eigen conserverie te denken zouden deze leveringen reeds een gevoelige verlichting betekenen voor het bedrijf. Verder is daar nog het Besluit van de 20 t.h. inkomrechten ad valorem. Dit Besluit werd reeds vóór 2 jaar goedgekeurd doch de uitvoering er van wordt steeds uitgesteld. Het in voege brengen van deze inkomtaks zou een merkelijk verschil bijbrengen in prijs en zou ons in staat stellen tegen de buitenlandse concurrentie het hoofd te bieden. Thans is het prijzenverschil nog te klein en voor veel verbruikers moeten 't nu eenmaal Portugese, Spaanse of Noorse sardienen zijn die op tafel komen. Nochtans was het vóóroorlogs verbruik in ons land zeer hoog. De kwaliteit van onze producten is niet gedaald maar het prijzenverschil blijft te klein.

- Ons lijkt het vanzelfsprekend dat de Regering geen voordelen kan halen uit de invoer van vreemde sardienen en de Belgische producenten aldus in nauwe schoentjes plaatst. Wat de verbruiker betreft, deze is nu eenmaal in vele gevallen van mening dat het product van eigen bodem minderwaardig is aan ingevoerde waren. Een misopvatting waartegen alleen met prijzenverlaging kan worden gereageerd. Maar zo het binnenland voor het ogenblik niet te bereiken is, kan men in het buitenland niets afzetten ?

Neen. We hebben eerst de sterlingzone, die volledig gesloten blijft voor Belgische visconserven. Er is vraag, veel vraag, doch de Bank van Londen weigert credieten voor levering van onze conserven.

Als tweede voornaam afzetgebied hebben we de meeste landen van Zuid-Amerika die echter voor het ogenblik over geen deviezen beschikken.

Andere landen sukkelen geweldig met hun conservenindustrie zoals Venezuela bev., doch de Regering houdt er met ruime credieten het boeltje recht. Deze fabrieken moeten zelf hun gesoldeerde dozen uit Europa trekken, wat bewijst met welke moeilijkheden deze te kampen hebben. Niettemin blijven de grenzen gesloten voor onze conserven.

- Binnenland en buitenland onbereikbaar voor onze productie. Het ziet er werkelijk maar benard uit. Kennen de vreemde inleggerijen goede tijden ?

Een blik in het buitenland kan ons veel leren. Zo ben ik enkele tijd terug naar Portugal en Spanje gereisd. Ik heb me er van kunnen overtuigen dat de fabrieken aldaar werkelijk voldoende produceren en uitbreiding nemen. De houding van hun regeringen steekt echter scherp af bij de houding hier. Ik bezocht een sardienenfabriek te Vigo (Spanje). Deze instelling had zonder moeite ruime credieten bekomen van de Regering om haar installaties uit te breiden en niet aan 7 t.h. zoals hier doch aan 2 tot 2,5 t.h. De fabrieken hebben aldaar ook het voordeel dat het seizoen 8 tot 10 maanden duurt en dat de lonen er zeer laag blijven (ongeveer 18 fr. per dag).

Ik kan niet begrijpen hoe onze Regering niet wil ingaan op de zeer geringe eisen van de Belgische inleggerijen. Vooral thans, in tijden van werkloosheid, moet de eigen productie gesteund worden. Men voert aan dat het verminderen van invoer van vreemde conserven de index zou omhoog drijven. Eigenaardig dat men zich om de index niet schijnt te bekommeren wanneer men spoorwegtarieven, gas, electriciteit, enz. met rukken omhoog jaagt Daarnaast voerde men aan dat we verplicht waren sardienen uit Portugal te trekken wilden we blik krijgen. Ook deze reden heeft alle waarde verloren gezien onze industrie zich thans in Amerika in blik bevoorraadt. Hier gebeuren achter de schermen blijkbaar zeer wansmakelijke dingen die met de belangen van ons land en onze industrie zeker geen gemeens hebben.

Dat men het besluit betreffende de 20 t.h. inkomrechten op vreemde sardienen in voege brenge en de leveringen aan het Belgische Leger aan de Belgische conserverijen overlate, dit ware reeds een eerste stap naar de redding van onze bedrijven.

- Hoeveel mensen stelt «Excelsior» momenteel te werk ?

Ongeveer een 200-tal arbeiders zijn ingeschreven doch bij een volle productie-activiteit stellen we er minstens 300 te werk. Ons voornaamste product is ingelegde sprot. Verder leggen we tevens in : gemarineerde haring, makreel, haring in tomatensaus (pilchards), makreelfilets, gepelde garnalen, alles in blikken dozen.

Met deze laatste vraag konden we dit vraaggesprek afsluiten. Ongetwijfeld zullen allen, die het met de Belgische conservennijverheid voor visserijproducten goed menen, de mening van dhr Waldack delen en met hem wensen dat onze Hogere Instanties zich voortaan zouden laten leiden door de zorg, de belangen van de eigen nijverheid te doen primeren. «Het Nieuw Visscherijblad» zegt de Belgische conservenindustrie zijn volle steun toe.

DE VIERING VAN HET 50 JARIG BESTAAN

Het was in de ruime zaal van het «Hotel Renommée», dat burgemeester Serruys en volksvertegenwoordigers De Kinder en Piers, alsook de heer De Vreese, voorzitter van de handelskamer, Zaterdag overgingen tot het decoreren van verdienstelijke werkers, die sedert zoveel jaren aan de «Excelsior» verbonden zijn. De heer burgemeester zette de reeks toespraken in en wenste de jubilarissen geluk.

DE VEREERDEN

Achtereenvolgens werden gedecoreerd :



Inleggen van pilchards in dozen

De heren Ernest SUYS, beheerder-afgevaardigde;

Armand WALDACK, beheerder-directeur;

Kamiel VANTROOST, arbeider, 50 jaar dienst;

Henri VAN DE PITTE, magazijnier, 39 jaar dienst;

Emiel MISSELYN, surveillant, 27 jaar dienst;

Pierre BOFAERT, arbeider, 26 jaar dienst;

Edmond VAN BIERVLIET, 25 jaar dienst;

De dames : Irma FIORINE, arbeidster, 28 jaar dienst;

Madeleine VANWYCK, arbeidster, 26 jaar dienst.

Onder luid applaus en na het heffen van een glas ter ere van deze verdienstelijke mensen, werd een banket ingezet, waarop benevens de jubilarissen en de leden van het personeel, ook nog tal van afgevaardigden aanzaten. We bemerkten o.a. : de hh. burgemeester Serruys, volksvertegenwoordiger De Kinder, Schepen van Openbare Werken, volksvertegenwoordiger Piers, de beheerraad van Excelsior, met aan het hoofd afgevaardigde-beheerder Suys, de heer Morel, voorzitter der visconservennijverheid, Vandenberghe Pr., voor het Verbond der Kustvisserij, enz...

Tijdens dit gezellig banket werd het woord gevoerd door de heer Waldack en wel als volgt :

DIRECTEUR WALDACK VERTELT EEN WOORDJE GESCHIEDENIS

Vóór zowat 55 jaar werd in Hellevoetsluis, onder de naam van Maatschappij Haringvliet, een fabriek opgericht welke, benevens enkele kleine visprodukten, voor hoofddoel had het inleggen in doosjes van sprot, welke op dat ogenblik overvloedig gevangen werd in de mondingen van de Maas.

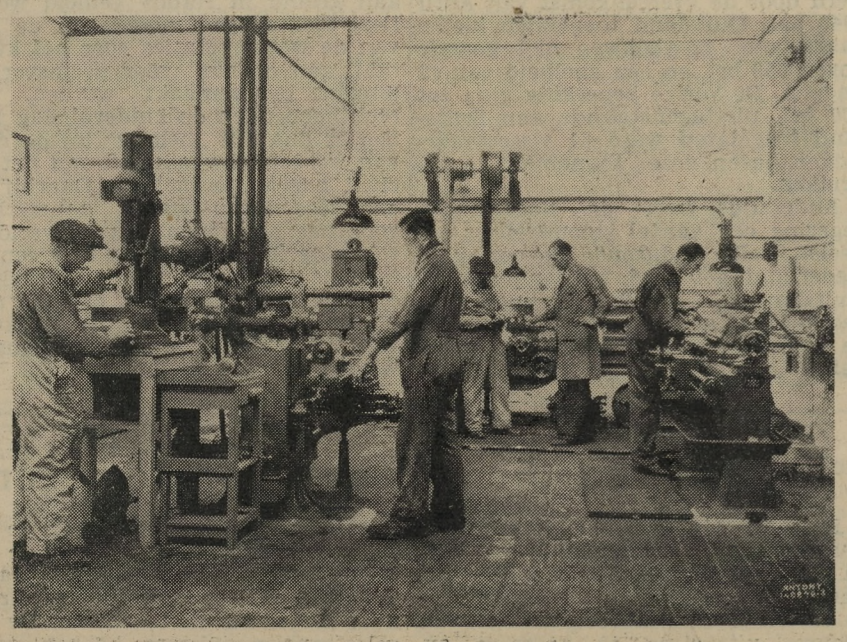
Na enkele jaren echter hield die vangst daar totaal op. De sprot was afgezakt naar de Belgische kust, waar hij in massa's gevangen werd. Daarom besloot de Maatschappij Haringvliet haar fabriek naar Oostende over te brengen en werd dan in Mei 1899 de Maatschappij Excelsior gesticht, waarvan wij heden het vijftigjarig bestaan vieren.

In de afgelopen jaren heeft onze maatschappij zich gespecialiseerd op het inleggen van diverse vissen, bvb. haring, makreel, garnalen; toch blijft het hoofdartikel de sprot, welke bereid wordt op de wijze der sardienen. De maatschappij bezit ook een groot atelier uitgerust met de modernste machines voor het maken van blikken conservendozen, zowel voor andere fabrieken als voor eigen gebruik.

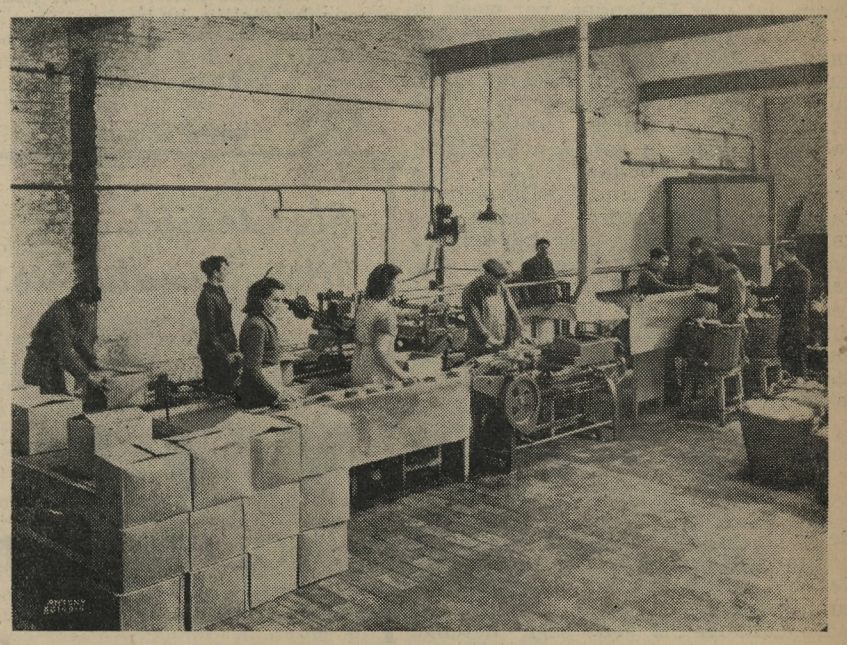
Gedurende de oorlog 1914-18 werd onze fabriek door de Duitsers bezet en erg beschadigd. Na de bevrijding hadden wij grote herstellingen te doen. Wij hebben dan ervan geprofiteerd om onze fabriek te moderniseren en grote koelinstellingen er aan toe te voegen, welke ons toelaten aanzienlijke hoeveelheden vis in de beste condities te bewaren.

Gedurende de laatste oorlog waren wij wederom slachtoffer der bezetting Meer dan eens werd ons door de bezettende overheid gevraagd voort te werken, wat wij steeds weigerden., Het gevolg er van liet zich niet wachten. Wij werden uit onze fabriek gedreven, waar de Duitsers door afbraken en ombouwingen geweldige schade aanrichtten.

(Zie vervolg blz. 7)



Algemeen zicht op het atelier.



Etiketeren van pilcharddozen



Dhr Kamiel Van Troost wordt verere merkt.

Reders & Vishandelaars
HET BESTE
IJS
WORDT GELEVERD DOOR
FROID INDUSTRIEL
Tel. 71.791 (9)

De Reders en de Vishandel

(Vervolg van blz. 1)

De regeling van de invoer. Ook hier is medezeggenschap van de handelaars gewenst om de juiste kwantums te bepalen welke nodig zijn om de binnenlandse markt voldoende te spijzen en de eigen aanvoermarkt niet te overlasten. Het regelen van de invoer langs de Nationale Federatie om, is een andere zaak. We weten welke principes door de Nationale Federatie gehuldigd worden inzake invoer : de principes van de invoerders en niet die van vishandelaars noch van reders. Dit is maar al te veel gebleken uit de jongste feiten die zich voorgedaan hebben, uit de artikels door de Nationale Federatie gepubliceerd en waarbij men liet uitschijnen als zou de invoer volstrekt geen schadelijke gevolgen hebben gehad op prijzen aan de bron. Dat de reders in deze aangelegenheid de eerste viool wensen te bespelen mag men hun niet kwalijk nemen : het gaat immers om hun verdienste, het gaat om de instandhouding van hun bedrijf tegen de willekeur van de invoerders zelf. Maar dat de vishandelaars van de kust, als kenners van de behoeften van de binnenlandse markt in deze aangelegenheid hun medezegging mogen hebben, is logisch.

Het eisen van een hoog opgevoerde verzorging en presentatie van de vis vanwege de reders-vissers. Ook hiermede gaan de reders akkoord. Ook zij zien in, dat het nodig is, ja zelfs dringend noodzakelijk, de kwaliteit van de vis te verbeteren wil men het verbruik opdrijven. Mar.... wie hielp de initiatieven van het V.B.Z. kelderen in de bevoegde commissies inzake : tweede kwaliteitsvis, verbeteren van het losmateriaal : bennen, in de vismijn, enz ?? Moesten de viskopers de tweede kwaliteitsvis laten staan en niet opkopen, de reders zouden er vanzelf toe komen hun waar zo goed mogelijk te verzorgen. Edoch, er zijn in elk bedrijf mensen van verschillende categories, zoals we het in de inleiding reeds gezegd hebben. Er zijn altijd kopers die de tweede kwaliteitsvis aanschaffen om ze te sorteren en de beste als eerste soort te verkopen, zoals er altijd reders zullen gevonden worden die niet beter vragen dan de markt te overstromen met vis van mindere hoedanigheid, al was het maar om de prijzen van hun collega's te verpesten.

DE DUITSE TREILERS

Als er in rederskringen over getwist wordt, hoewel de overgrote meerderheid akkoord gaat dat hun verdwijning een gezondmaking betekent, is het niet te verwonderen dat de vishandel zich hierover uitspreekt.

Over het uit de vaart-trekken der vier ex-Duitse tralwers, hebben we reeds een uiteenzetting gegeven. Als de markt moet gezuiverd worden, als de handelaars eerst en vooral kwaliteits-vis vragen, is het logisch dat de beperking eerst en vooral doorgedreven worde op de IJslandse vis. Dat de vier Duitse schepen het moesten ontgelden, konden we verwachten. We weten vanwaar het geluid komt. Maar we weten ook dat de vishandel als ze oprecht wil zijn, het meest gebaat is met een vaste markt en niet met prijzen die van het ene uiterste tot het andere schommelen. Vier IJslanders uit de vaart betekent elke week één IJslander minder op de markt. Dat dit een kunstmatig tekort scheppen is, verstaan we niet goed. Er wordt van vishandelszijde toegegeven dat vier IJslanders per week te veel zijn op de markt. Maken we het mogelijk dat er maar drie per week kunnen komen, dan heet dit een kunstmatig tekort scheppen. Dat het juist «vier treilers» moeten ontgelden, is kwestie van een oplossing te geven die radikaal is aan een vraagstuk dat nijpend is. De vishandel vraagt : hoe zouden de reders reageren indien de groothandelaars zich met redersaangelegenheden gingen bemoeien ? - - Onze reaktie is : geef ons alstublieft de beste oplossing voor het vraagstuk der overproductie op onze markt, overproductie die U ook niet veel profijt oplevert... tenware...?

DE UITVOER

Dat we dit punt het laatste behandelen is opzettelijk. We behandelen het op het einde van ons betoog omdat het speciale aandacht verdient, en nijpend is.

De uitvoer is een zeer netelige kwestie vooral voor ons bedrijf. Dit weten de visuitvoerders veel beter dan wij reders, die er wel de ergste gevolgen moeten van dragen en niets zouden mogen doen om onze toestand te verbeteren.

Daar is eerst en vooral de uitvoer naar Frankrijk en Engeland. Dat de reders er zich, EN MET GOED GEVOLG van aangetrokken hebben, is de laatste weken genoegzaam bewezen en hopen wij binnenkort nog eens opnieuw te kunnen bewijzen.

De handel krijgt het contingent op een schoteltje opgediend : voilà heren, hier zijn zes millioen frank voor uitvoer naar Frankrijk, hier zijn dertigduizend pond voor uitvoer naar Engeland. Handel er mee naar believen, maak er goede zaakjes van en als 't op is, kom terug naar ons, wij zorgen voor een nieuw contingent : HET GAAT IMMERS OM DE BELANGEN VAN DE MIDDENSLAG-VISSERIJ als er mag uitgevoerd worden naar Frankrijk en naar Engeland. En is er geen uitvoer, dan is uw winst wel niet zo hoog, maar is uw risico ook minder groot en wordt er minder gewerkt. Dit is alles. Maar ONZE VISSERS GAAN VOORT IN ZEE EN HEBBEN RECHT OP EEN GOED LOON. En het zijn tenslotte wij alleen die moeten zorgen dat er betere prijzen komen voor de reders De handelaar zal niet zeggen : het gaat deze week slecht in de visserij, ik zal een frank per kgr. meer betalen. Het is de reder die moet zorgen dat hij een frank meer per kgr. krijgt. Hij moet zorgen dat men weg weet met zijn vis.

Natuurlijk, de vishandelaar verlangt niet beter dan meer te werken en meer te verdienen. Maar wat werd tot nu toe door hen gedaan om de uitvoer naar Engeland en Frankrijk te bevorderen ? Wij zijn volledig akkoord dat zij dit initiatief in handen nemen, maar dan hebben de reders evengoed medezeggenschap om hun prijzen te verdedigen als de handelaars dit hebben voor het regelen van invoer en aanvoer.

Maar dan zijn nog de grote kontrakten, zoals bijvoorbeeld de uitvoer van haring naar Duitsland. Waar het gaat om de uitvoer van een massaproduct heeft het V.B.Z. het recht niet haar leden het vel over het hoofd te laten trekken door de schandelijke onderbiedingen die door de handelaars gedaan worden, natuurlijk ten koste van de reders zelf. En als het V.B.Z. het iniatief genomen heeft in dergelijke aangelegenheden, dan was dit enkel om te verhinderen dat de reders nog grotere verliezen zouden lopen waar het mogelijk was aan een redelijke prijs te werken. Dit is het verdedigen van het algemeen belang der reders. Het is nooit in de gedachte van de reders gekomen zelf die kontrakten uit te voeren. Ook de handelaar speelt zijn rol in onze economie, maar hij mag die niet spelen ten koste van de productie.

Het tot stand brengen van een vrije en individuele uitvoer naar alle landen ligt volledig in de lijn van de reders omdat ze wel weten dat, door de vrije concurrentie OP ONZE EIGEN MARKT, hun belangen best gediend zijn. Maar waar het gaat om kontrakten af te sluiten en onderbiedingen te doen, houden de reders aan hun goed recht : eerst hun belang. De handelaar zal wel zelf volgen.

Om goed overeen te komen moet men al eens de waarheid tegen mekaar zeggen. Dit brengt meer bij dan het dwaas uitvechten van ongewettigde grieven en toont aan, dat er te spreken valt.

Reders en vishandelars hebben veel gemeenschappelijke belangen. Hun mentaliteit en de mentaliteit van hun kringen vertoont veel gelijkenis. Hun gezamenlijke strijd kan voeren tot de algehele sanering van hun gemeenschappelijk bedrijf.

ZEEVIS is gewis
't Beste wat er is

Ontslag van de hh. BAUWENS en G. DEKMIJN

DE OOSTENDSE VISSERSHAVENCOMMISSIE ZONDER REDERS

We hebben in deze kolommen reeds vroeger melding gegeven van het feit dat de reders langs hun Verbond vertegenwoordigd waren in de Vissershavencommissie.

Na het conflict onstaan met een groot reder, weigerde het Verbond, de vertegenwoordiger van die rederij te zien zetelen om er de belangen van de reders te verzekeren.

Het Oostends gemeentebestuur weigerde deze toestand te erkennen voortgaande op een verkeerde voorlichting van de schepen der Vissershaven, met als gevolg dat de vroeger aangeduide leden bleven zetelen en men alleen de heer Bauwens als vertegenwoordiger van het Verbond toeliet.

Gezien deze toestand onaannemelijk is, hebben de hh. Bauwens en Ger. Deckmijn, deze als vertegenwoordiger van de kustvisserij, zich solidair verklaard met hun vereniging en aan het schepencollege en de voorzitter van de vissershavencommissie hun ontslag toegestuurd, weigerend te zetelen zolang de heer Menu er als vertegenwoordiger van de reders zetelt.

Dit is een nieuwe kaakslag voor de Hogere Overheid en de betrokkenen, welke toch zouden moeten begrijpen dat, waar men de syndikaten van werklieden respecteert het maar logisch is,dat ook de werkgevers geerbiedigd worden in de strijd om hun bestaan.

BRUNET & Co
OOSTENDE
Tel. 71.319 — Telegr. «Compas»
Zeevisgroothandel
SPECIALITEITEN
VERSE, GEZOUTEN en
BEVROREN HARING (2)

Hebben onze vakmensen nog iets te leren ?

INGEZONDEN

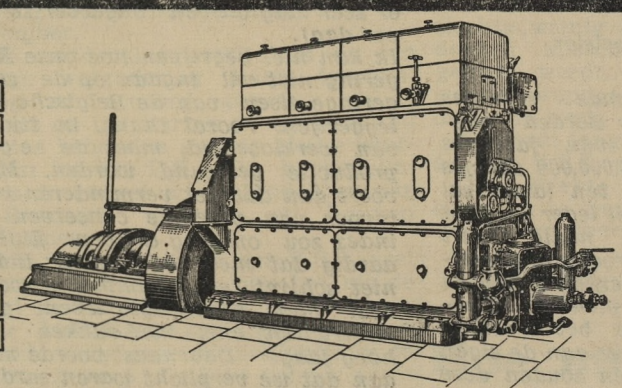
Wij leven in een land waar de vrijheid steeds als het hoogste goed werd en nog wordt beschouwd. Maar alles heeft tenslotte zijn «voor» en zijn «tegen». Ook in zekere mate de vrijheid.

Daaraan dacht ik toen ik voor enkele tijd een relaas onder ogen kreeg over een examen, dat in Nederland van enkele vishandelaars werd afgenomen. Dit examen slaat niet enkel op zuiver vakkundige problemen want ook vragen over boekhouding worden gesteld.

Wie twijfelen zou aan het nut, laat me liefst zeggen, de noodzakelijkheid van een behoorlijke vakkundige opleiding, aanzie ik als een volslagen idioot. Een verstandig mens kan toch niet aannemen dat de vishandel en de visverkoop geen bijzondere kennissen vereisen. Van een visverkoper mag en moet men meer stielkennis vergen dan van een verkoper van algemene verbruiksartikelen. Want wie zal mij durven tegenspreken als ik zeg dat een rog, bijvoorbeeld, volgens de regels van het vak gekuist, niet beter presenteert en dus gemakkelijker verkoopt, dan als dit door een leek of een halve handelaar wordt gedaan ?

Wellicht hebben alle viswinkeliers de pretentie niets meer te moeten bijleren. Maar ik zou ze toch graag eens aan een examen in Nederland zien deelnemen. Ik ben er vast van overtuigd dat velen onder hen met een «buis» zouden terugkeren. Maar ja, wij achten ons zelf te vrij om aan zulke bindende reglementen gehoor te geven. En we vergeten hierbij dat we, ten bate van ons eigen bedrijf, een schone kans missen om het kaf van het koren te scheiden.

't Schijnt dat Mr Van Hal, secretaris van ons Nationaal Propagandacomiteit voor visverbruik, op een dergelijk examen tegenwoordig is geweest. 't Zal voor hem zeker ook wel nuttig geweest zijn. Maar ongelukkiglijk ben ik weeral verplicht hem een ongelukkige vraag te stellen : «Wanneer en hoe zullen de Belgen van de door u opgedane lessen en ondervinding profiteren ?»


A.B.C.
Diesel
Motoren
Agentschap :
H. & R. Boydens
4, Velodroomstr.
40, Schipperstr
OOSTENDE
(10)
MOTORS VAARTUIGEN EXPERTISEN

Amerikaanse treilers voor Duitsland

Gedurende 1948, breidde de Duitse treilervloot van de Westelijke Zone zich uit tot 180 eenheden; ongeveer 40 vaartuigen werden erbij gevoegd door herstellingen en nieuwbouw.

De ontwikkeling van de Duitse treilervloot vormt een belangrijk gedeelte van het economisch herstel van Duitsland. De regering van de Verenigde Staten bekwam 12 Amerikaanse treilers, van 250 tot 350 brt., welke aan private vennootschappen in Noord Duitse havens zouden gecharterd worden.

Volgens een verslag van het consulaat der Verenigde Staten in Bremershaven, zijn de eerste vijf van deze treilers in Bremershaven aangekomen. Het bestellen van deze vaartuigen door de Verenigde Staten werd niet met een goed oog gezien in de visserijmiddens van Bremerhaven.

De vlugge verbetering in de Duitse voedselvoorziening welke in de lente 1949 begon heeft de vraag naar vis doen verminderen, zodat het niet mogelijk is goede prijzen te bekomen voor de vis aangevoerd door de huidige vloot. Enige van de minder economische schepen werden uit de vaart genomen. Onder deze voorwaarden zijn de reders voorzichtig bij het aannemen van nieuwe vaartuigen en bijzonderlijk wanneer deze nieuwe vaartuigen andere karakteristieken bezitten dan de Duitse treilers.

Eerst werd er gedacht de schepen te verdelen volgens de oorlogsverliezen.

Voor verschillende redenen werd van dit plan afgezien, een van deze redenen was de tegenkanting vanwege de grote vennootschappen om deze vaartuigen aan te nemen. Aan de G.H.G. (Gemeinwirtschaftliches Hochseefischerei Genossenschaft) werden 2 van de 12 vaartuigen in charter gegeven, niettegenstaande het na de oorlog gesticht werd en dus geen oorlogsverliezen leed. Van de overige 10 vaartuigen werden er 5 aan kleine firma's van Bremerhaven verhuurd, 2 aan firma's van Cuxhaven 2 aan Hamburgse firma's en 1 aan een firma van Kiel.

Daar de nieuwe treilers dezelfde bouw niet hebben dan de Duitse treilers hebben zekere personen zich verzet tegen hun aannemen. De bemanningen die maar alleen de stoom propulsie kennen, willen niet veel weten van de Diesel propulsie. Sinds de Duitse vissersvaartuigen langer in zee blijven dan deze in de Verenigde Staten, beweren de vissers dat het logies van de bemanning niet aan de gestelde eisen beantwoort. Het is een gewoonte bij de Duitse vissersvloot de vangst in zee te kuisen en de lever uit te halen. Voor dit doeleinde is er een speciale kamer nodig waar de lever gekapt en gekookt wordt en waar de olie uitgetrokken wordt. Bij de nieuwe Amerikaanse treilers is deze installatie niet voorzien. De kleine afmetingen van de nieuwe treilers vormen ook het onderwerp van klachten, daar de locale vennootschappen grotere vaartuigen verkiezen.

Zekere karakteristieken van deze treilers hebben nochtans de goedkeuring weggedragen van experten, zoals het lage olie verbruik, de vrieskamer, de dieptemeter en de goede conditie van de vaartuigen. Indien nochtans de vaartuigen zouden beantwoorden aan alle vereisten, is hun aannemen twijfelbaar, daar de kosten voor het bouwen van nieuwe vaartuigen in Duitsland zeer laag zijn.

Wat betreft de Duitse scheepsbouw, werd door de overeenkomst van April 1949 aan Duitsland toegelaten kleine vaartuigen te bouwen niet gaande boven 650 brt. en een snelheid van 12 knopen. De vorige beperking ging tot 400 brt. niettegenstaande aan Duitsland toegelaten werd 51 vissersvaartuigen boven deze tonnemaat te gebruiken.

Anderzijds, heeft de Nederlandse regering een aantal stoomtreilers opgeeist, welke gedurende de oorlog in Nederland gebouwd werden en door Duitsland in gebruik genomen. Na rechtelijke actie werden drie van de ze treilers aan Nederland teruggegeven.

Sprot- en ijle haring-campagne 1949-50

Van 1 November af worden de territoriale wateren - de Belgische en de Franse - voorbehouden aan de vissersvaartuigen tot 120 PK inclusief.

De sprotvisserij zal slechts tot de meridiaan van Kaap Griz Nez mogen uitgeoefend worden.

De bepalingen van het besluit van de Regent van 13-3-1949 blijven van toepassing met dit verschil nochtans dat in plaats van vaartuigen van meer dan 200 PK, thans deze van meer dan 120 PK geen toegang mogen hebben tot de territoriale wateren en dat dit verbod aanvang neemt van 1 November af.

Bericht aan de vissers van de Oostkust

◆◆●◆◆

Nog al te dikwijls verwaarlozen de vissers bij een nieuwe aanmonstering de inlichtingen over hun identiteit aan het Sociaal bureau «Hand in Hand» over te maken.

(Verandering van burgerlijke stand dient eveneens gemeld).

Vooral voor de vissers die recht hebben op gezinsvergoeding, is het aan te raden zich onverwijld bij «Hand in Hand» te melden, om dan een nieuwe aanvraag voor gezinsvergoeding te ondertekenen, anders komt er vertraging in de uitbetaling van de bijslag.

Ook de pensioenkaart moet dadelijk ingebracht worden, om geen gevaar te lopen dat er voor de lopende maand geen zegel zou gekleefd worden.

Bij werkonbekwaamheid door ziekte of werkongeval moet er eveneens gezorgd worden dat de datum van begin en einde der onbekwaamheid aan «Hand in Hand» gemeld wordt. Deze ziektedagen moeten op de lijst van de werkprestaties voor het kwartaal, aan de kas voor gezinsvergoedingen overgemaakt worden. De rechthebbenden op kinderbijslag hebben er dus alle belang bij de duur van werkonbekwaamheid aan het Sociaal bureau te melden. Daarbij koden deze dagen ook in aanmerking voor het berekenen van de verlofbezoldiging. Evenwel wordt hier een getekende verklaring van de ziekenkas of ongevallenkas geeist, die dan door «Hand in Hand» aan de Rijkskas voor jaarlijks verlof overgemaakt wordt.

Slechte tijd... ?
Weinig verdienste.. ?
BESNOEI UW ONKOSTEN
BESCHERM UW MOTOR
LAAT EEN
WINSLOW
OLIE- EN MAZOUTFILTER
PLAATSEN DOOR :
CHANTIERS & ARMEMENT
SEGHERS
SLIPWAYKAAI 4 OOSTENDE

Engelse sardienenvissers protesteren

In een vorig nummer hebben wij gemeld dat de sardienenvissers zich in een uiterst kritieke toestand bevinden aangezien zij zich ten eerste grote kosten getroost hebben om zich van nieuwe uitrusting te voorzien en, tweedens geen afzet vinden voor hun producten.

De boel werd nu volledig op de kop gezet door een beslissing van de Engelse regering waardoor aan Japan toelating verleend wordt sardienen naar Engeland uit te voeren. De Engelse sardienenvissers hebben tegen deze invoer een krachtdadig protest aangetekend.

KUSTNIEUWS OOSTENDE

DOKTERSDIENST

Op Zondag 6-11. Bij afwezigheid van de gewone huisdokter, gelieve men zich te wenden tot Dr Van Wassenhove, Torhoutsteenweg. Tel 72220

APOTHEEKDIENST

Op Zondag 6-11. Dienstdoende gans de dag alsook nachtdienst van 5-11 tot 12-11. Apotheker Poppe De Smet de Naeyerlaan 12.

Op Vrijdag 11-11 dienstdoende gans de dag : Apotheker Gerard Kerkstraat 16.

11 NOVEMBER 1918

Het stadsbestuur vraagt dat de bevolking, ter gelegenheid van de verjaring van de Wapenstilstand, op Vrijdag 11 November a.s. voor een passende bevlagging zou willen zorgen.

DE TWEE BRUGGENSTRAAT

Iedereen weet dat deze straat, gelegen tussen de De Meybrug en de brug van de Twee Bruggenstraat in een ellendige staat verkeerd. Wanneer de eerstgenoemde brug gedraaid is moet al het verkeer langs deze straat omgeleid en... het is werkelijk geen reklaam. Nu wil het Schepencollege niets horen over herstellen of herleggen. Men zal het herstel van een vernielde brug afwachten en dan nagaan of het wel nog nodig zal zijn geld te vergooien aan deze straat. Een politiek die reeds jaren wordt gevolgd en die we niet kunnen goedkeuren. Een straat ligt er omdat er nood aan is. Omdat die straat nu weinig gebruikt wordt wil dit niet zeggen dat het een «montagne russe» mag zijn..

JAMES ENSOR ERNSTIG ZIEK

Vrijdagnamiddag omstreeks 15 uur werd de beroemde Oostendse kunstschilder James Ensor in zijn woning Vlaanderenstraat, door een beroerte getroffen. Talrijke voorbijgangers stelden met verbazing vast dat een ambulanciewagen voor de woning van de meester stilhield en even later James Ensor werd meegevoerd.

Hij werd bij hoogdringendheid naar de H. Hartkliniek overgebracht alwaar tot een bloedtransfusie werd overgegaan. Deze operatie verliep gunstig doch dezelfde avond kon men zich nog niet over zijn toestand uitspreken.

NATIONALE OUDSTRIJDERSBOND

Op Donderdag 10 November te 16,50 uur komt de Novemberfakkel toe met de Staatspaketboot uit Engeland. Een afvaardiging van de Nationale Oudstrijdersbond zal in het station de fakkel in ontvangst nemen.

Na een korte plechtigheid aan het gedenkteken der gesneuvelden wordt de fakkel naar Brussel overgebracht om er de 11 Novemberfeesten op te luisteren.

ACTIVITEIT DER OOSTENDSE PARLEMENTAIREN

De samenstelling der bestendige kamercommissies is gekend. In volgende commissies treffen we namen aan van Oostendse mandatarissen :

Commissie voor Koloniën : Goetghebeur.

Commissie voor verkeerswezen : De Kinder, Goetghebeur.

Commissie voor wederopbouw : Piers.

Commissie voor openbare werken : De Kinder.

HET TOERISME IN 1949

Uit de cijfers, die door het Commissariaat Generaal voor Toerisme worden verstrekt, blijkt dat het seizoen van 1949 even geslaagd mag het heten als dat van 1947.

Vooral de maand Juli was uitstekend. Aan de kust telde men inderdaad 867.657 nachtverblijven tegen 520.273 het vorig jaar.

Daar de cijfers voor September vooralsnog ontbreken geeft het Commissariaat Generaal volgende statistieken op voor het ganse seizoen, d.i. van Juli en Augutus :

	1948	1949
Vreemde nachtverblijven :	337.200	501.162
Belgische nachtverblijven :	1.860.348	2.442.171
Totaal voor het rijk :	2.197.548	2.943.333

Verhoging : 33,9 t.h.

Voor dezelfde maanden in 1947 bedroegen de cijfers :

Vreemdelingen :	651.553
Belgen :	2.«38.990
Totaal :	2.970.543

Deze cijfers bewijzen een algehele wederopleving van het seizoen 1949 tegenover dat van 1948.

Hieronder volgen de verhogingen vastgesteld voor de voornaamste streken van het land :

Kust :	39 t.h.
Kuststeden :	12,8 t.h.
Maasstreek :	84,7 t.h.
Ardennen :	39,1 t.h.

COMMISSIE VOOR OPENBARE ONDERSTAND

De plaats van vastbenoemd inwonend hulpkinderbewaakster aan het Weeshuis «Carolinenhof» is te begeven.

De kandidaten moeten aan de volgende voorwaarden voldoen :

1. De Belgische nationaliteit bezitten,
2. De burgerlijke en politieke rechten genieten.
3. Een getuigschrift van goed gedrag, zeden en burgertrouw voorleggen, alsmede een uittreksel uit de geboorteakte.
4. Niet aangetast zijn door enige ziekte of gebrek welke hen ongeschikt maakt om het gepostuleerde ambt uit te oefenen.
5. Een getuigschrift van volledig lager onderwijs indienen.
6. Ten minste 21 en ten hoogste 30 jaar oud zijn op 31 Januari 1950 (35 jaar voor hen die aanspraak kunnen maken op de voorkeurwetten : invaliden, weerstanders, enz.).

BEZOLDIGING VOLGENS BAREMA

De postulanten die aanspraak laten gelden in hun hoedanigheid van voorkeurrechthebbende moeten de desbetreffende bewijsstukken bij hun aanvraag voegen.

De aanvragen met de nodige getuigschriften moeten ingediend worden bij de Commissie voor Openbare Onderstand, Edith Cavellstraat, 15, Oostende, ten laatste op 21 November 19499.

VOOR NIEUWIGHEDEN

is er toch maar een adres : de firma Radio Marlein Christinastraat, 85 Oostende. In voorraad, stalen draad opnemers in alle merken en modellen.

COMPENSATIEVERGOEDINGEN VOOR DE GEPENSIONNEERDEN

De gepensionneerden die verwaarloosden tijdig hun aanvraag in te dienen voor hun compensatievergoeding wordt thans gemeld dat zij een nieuwe kans krijgen. Ze kunnen onmiddellijk hun aanvraag indienen bij de bevoegde dienst en zullen nog vergoed worden.

HERFSTTOOI

Door de zorgen van de Dienst voor Beplantingen en dhr Viaene werden alle stadsbloemenperken reeds in herfsttooi gestoken. Overal treft men prachtige chrisantenbedden aan. Allerheiligen, Allerzielen... De Zomer werd begraven en de Herfst, tijd van bezinning en rouw, komt terug.

Ook te Oostende keren en wentelen onherroepelijk de jaargetijden.

ERETEKENS

Ridder in de Leopoldsorde : de heer Dieryckx, G.E., zeevaartexpert.

Ridder in de Orde van Leopold II : de heren Coopman C.; Depaep J.; Godderis A.; gediplomeerde kapiteins ter lange omvaart, en Bazin G., gediplomeerd hoofdscheepswerktuigkundige, «voor diensten bewezen aan de scheepvaart».

DE BESTEMMING VAN DE ALBERT HALL

Onze Albert Halle is zo groot dat ze werkelijk voor heel wat kan dienst doen. Thans heeft het stadsbestuur een gedeelte van de hall in huur gegeven aan de garagist Casteleyn die honderden vrachtwagens van het Belgisch Leger moet herstellen. De pacht loopt tot 1 Juni.

TRAMHUISJES GEVRAAGD

Naar men weet werden vragen ingediend om op de Opex, aan de Bolle en aan de hoek van de Koninginnelaan en Astridlaan tramhuisjes te bouwen. De plannen van deze huisjes zijn het stadsbestuur niet erg in de smaak gevallen zodat een nieuw project moet gemaakt. Ondertussen staat de Winter voor de deur en mogen onze tramgebruikers in de regen staan wachten.

WANNEER EEN POLITIE- EN POSTKANTOOR OP OPEX ?

Sedert haar ontstaan heeft de wijk Opex het steeds moeten stellen zonder postkantoor. Vóór de oorlog was er een politiebureel gevestigd aan de Bolle doch thans denkt men er niet aan dit bureel terug in gebruik te nemen. Een politiebureel moet trouwens midden de bewoonde agglomeratie liggen.

Naar verluidt zoekt men voor de post een bewoond huis terwijl voor het politiebureel een huis moet kunnen gehuurd worden.

Hopen we maar dat de zoekers spoedig zullen vinden en dat aldus onze Opex-bewoners niet langer zullen verstoken blijven van deze beide noodzakelijke instelligen. Het is immers een schande dat deze kwesties, vijf jaar na de oorlog, nog niet zijn opgelost.

GEVRAAGDE ARBEIDSKRACHTEN

In de streek : a(Mannen : handelsreiziger in fietsen; handelsreiziger in landbouwmachines en ijzerwaren; ploegen metselaars en -dienders voor Limburg; leerjongen visbewerker: leerjongen bakker met leercontrakt.

b) Vrouwen : 1 huishoudster, 40 werkmeisjes (14 à 16 jaar) voor spinnerij in Noord-Frankrijk; dienstmeid (inslapen); serveuse voor café.

In het binnenland : a) Mannen : hoeveknechten; steen- en marmerbewerkers; steno-dactylo; ondergrondse mijnwerkers; metselaars; 1 breier.

b) Vrouwen : kamermeid; dienstmeid.

Voor alles zich wenden :

Oostende, Koningstraat, 63
Veurne, De Pannestraat, 13

VRIJDAG 11 NOVEMBER

Wapenstilstand - herdenking

Hieronder het programma van de herdenking der wapenstilstand :

Om 9,30 uur zal in de SS Petrus en Pauluskerk een Mis gelezen worden ter nagedachtenis van de makkers, gesneuveld op land, zee en in de lucht, in beide wereldoorlogen. De vaandels zullen in het koor worden opgesteld en voorbehouden plaatsen ter beschikking gehouden van de oudstrijders en hun families.

Om 10 uur verzameling van de oudstrijders met hun vaandels, op het SS. Petrus en Paulusplein.

Om 10,20 uur : bloemenhulde aan het stadsmonument waarna défilé en stoet met volgende wegwijzer : Kaaistraat, Groentenmarkt, Breydelstraat, Wapenplaats, Kapellestraat, Alberthall.

Om 11 uur : gongslag en minuut ingetogenheid waarna groet aan de nationale vaandels door de Stadsharmonie. Vervolgens aanhechting van een wimpel met de Franse kleuren aan het vaandel van de Nationale Strijdersbond en uitvoering van twee omstandigheidsliederen door de schoolkinderen, waarna uitreiking van eretekens en algemeen défilé.

Het publiek is in de Albert-hall toegelaten.

De bekroning van deze heuglijke dag zal ongetwijfeld de ophefmakende dansavond zijn, ingericht door, en ter intentie van de oudstrijders, gelijkgestelden en sympathisanten in de mooie zaal van het «Witte Paard» Van Iseghemlaan.

Het orkest Jean Dumont en Mevr. Debatty, zangeres, verlenen er hun medewerking.

Voor de tombola zijn prachtige prijzen voorzien.

Dit feest begint om 21 uur. Het inkomgeld is vastgesteld op 9 fr. en een lekker glas bier verkrijgt men tegen 10 frank.

De kaarten zijn van nu af te bekomen in de zetel van alle oudstrijdersmaachappijen, en bij de leden zelf.

Oudstrijders, allen op post !

In de Oostendse GEMEENTERAAD

LANGE, SAAIE DAGORDE GEVOLGD DOOR ENKELE INTERPELLATIES

Vrijdag 28 October kwam de gemeenteraad in openbare zitting bijeen onder voorzitterschap van dhr Serruys, burgemeester. De hh. Van Hoorne en Deboos waren verontschuldigd.

De afhandeling van een 36 punten lange dagorde vergde heelwat tijd alhoewel deze niet gepaard ging met belangrijke tussenkomsten of discussies.

De afstand van het straatbed van de Plakkerstraat zal binnenkort worden geregeld met de eigenaars. Te dezer gelegenheid vraagt dhr Goetghebeur naar de stand van zaken der Derbylaan. Het schepencolege antwoordt dat de zaak vooruitgaat en dat nog slechts één eigenaar zijn akkoord moet laten geworden.

Wat de uitbating van het Thermenhotel betreft zal een aanbesteding worden uitgeschreven. Het lastenboek zal onder meer volgende punten behelsen :

1. een borgsom zal moeten gestort bedrag : 250.000 fr. (vast te stellen)
2. voor de verwarming van de hall, restaurant, salon en gangen : de kosten worden gebracht op een forfaitaire som van 40.000 fr in plaats van 30.000 fr.
3. de concessionnaris zal tegen brand en risico als gebruiker een verzekering aangaan bij een verzekeringsmaatschappij, waarvan de keus onderhevig is aan de goedkeuring van het schepencollege. Ook het ontwerp van polis dient het stadsbestuur, voor akkoord voorgelegd.
4. het verplicht inrichten van een hotelautobus werd weggelaten.

Na tussenkomst van dhr Boudolf verklaart de Raad zich akkoord de begroting 1950 van de C.O.O. terug te sturen naar de bevoegde commissie. Dhr Boudolf wenste toezicht te krijgen op een gedetailleerde begroting.

Een lastenboek betreffende herstellen en aanleggen van voetpaden op de wijk Opex wordt goedgekeurd.

Dhr burgemeester verzekert dat verder een groot gedeelte van het voetpad van de zeedijk voor het volgend seizoen zal hersteld zijn.

Er wordt besloten tot de oprichting van een kinderkolonie in het Fort Napoleon.

INTERPELLATIES

Dhr Daems interpelleert het schepencollege over de te nemen maatregelen bij het tekoop stellen van eetwaren op de markt. Dhr Van Caillie dringt aan op een volledig herstel van de vleesmarkt en wijst erop dat de omliggende puinen de afscherming van alle eetwaren werkelijk noodzakelijk maakt.

Dhr Piers stelt vragen over diverse aangelegenheden, bijzonder betreffende de Opex. Dhr Felix stelt voor de algemene lijnen van het aanstaande zomerprogramma in de gemeenteraad te bespreken en vraagt naar de financiële resultaten van de ingerichte feestelijkheden. Volgens dhr Vroome zijn de rekeningen betreffende deze feestelijkheden nog niet alle binnen zodat nog geen besluit kan worden getroffen. De verdere bespreking doet heelwat stof opjagen. Dhr Van Caillie zou liever het aanstaande zomerprogramma zien plaatsen onder het algemeen thema van de sport en niet onder het teken van de bloemen.

Op een vraag van dhr Goetghebeur vermeent men dat de laatste vergadering van Octofer werd bijgewoond door 3 leden (op 15).

Daarop stelt dhr Goetghebeur voor gans het boeltje op te rollen.

Na deze bespreking gaat de Raad over tot de geheime zitting.

GEHEIME ZITTING

- Bronnen Julien, slachtoffer arbeidsongeval, krijgt toelating tot rechtsvordering in vaststelling hoger procent werkonbekwaamheid. Vervolging tegen M. Dekeyzer en Morissen.
- Auto-ongeval Neyrinck : burgelijke partij tegen Lagast.

Vordering tegen Van Laere tot terugbetaling 102.000 fr. wedde burgemeester.

- Vaste benoeming van Oscar Bergen als klerk.
- Vaststelling wachtgeld voor Calmeyn, Verfaille, Aspeslagh en Wiex.
- Ontslag Marcel Verstraete, verlichtingsdienst.
- Bevordering van Lamoot als vakkundig toeziener.
- Tuchtstraf tegen Mattheusen, Lesaffre en Verhulst wordt behouden.
- Wijziging van bevoegdheid van directeur van de Stedelijke Vakschool. wordt belast met directie van nieuwe cursus en aanpassing van wedde van Frankignoul en Devoogt.

Mej. Granshof, bestuurster meisjesberoepschool : twee jaar meer ancienniteit.

NAAR EEN VOLLEDIG FAILLIET VAN OCTOFER ?

Tijdens de jongste gemeenteraadzitting werd ons officieel feestcomité dat luistert naar de veelzeggende naam «Octofer» nogal erg toegetakeld. Slechts drie leden op de 15 woonden de laatste vergadering van «Octofer» bij... Misschien was de meerderheid van mening dat het nog te vroeg was om reeds aan 1950 te denken ?

Wat er ook van zij, we hebben alle eerbied voor de moedige pogingen welke door de voorzitter, dhr Vroome, werden in het werk gesteld om op de ze eerste vergadering iets positiefs te bewerken maar of de afwezige meerderheid zijn plannen impliciet goedkeurde ?... Een zomerprogramma (vooral dan de algemene lijnen) kan men slechts opbouwen en definitief vastleggen na bespreking met anderen.

Wanneer dhr Vroome zijn «programma» mededeelde aan de pers meende iedereen dat hij sprak in naam van Octofer. Maar nu we vernemen dat op die vergadering slechts drie leden aanwezig waren moeten we natuurlijk voorbehoud maken...

Waarom de leden van Octofer niet feestelijk hun ontslag aanbieden en een nieuw comité vormen waarin de partijen van de gemeenteraad ruim vertegenwoordigd zijn ? Deze heren zullen zich immers zedelijk verplicht zien aan de activiteit deel te nemen en er kan dan ook meer van deze bijeenkomsten verwacht worden.

De **SINGER** *naaimachienen*

zijn dikwijls nagemaakt maar nooit geëvenaard

KOMPTANT — KREDIET

Dépôt voor Oostende en omliggende :

45. Witte Nonnenstr., Oostende

BURGERLIJKE STAND

GEBOORTEN

20 Oktober 1949 : Fernand Billiaert v. Pierre en Hélène Vanderlinden, Vissersplein 5;

21 : Eduard Defever v, Roger en Rachel Devriendt (Gistel);

22 : Etienne Tinck v. Jacques en Adriana Vanhoeck, Henegowenstr. 107; Wilfried Vileyn v. Raphael en Julia Vandierendonck, Ed. Hammanstr. 5;

24 : Ernest Vanderputte v. Julien en Maria Vergoote, A. Liebaertstr. 7; Gilberte Aspeslagh v. Gustaaf en Maria Deprée (Breedene); Dina Vanhoverbeke v. Jean en Paula Casier (Keiem); Eric Pitteljon v. Louis en Adrienne Cappelle, Gentstr. 13; Françoise Vantomme v. Henri en Elisabeth Deceuninck, J. Ensorgaanderij 20.

STERFGEVALLEN

22 : Edith Stuer, 24 jr., ongeh. Stuiverstr. 198; Albert Vanhoorne, 43 jr., wwe Eugenie Mestdagh, echt. Marie Lauwers, Schietbaanlaan, 61;

23 : Polydorus Tytgat, 78 jr., wdr Ludovica Bollenberghe, P. Benoitstr. 5.

24 : Georgette Vermander, 31 jr., echtg. Desideer Eeckeman (Breedene) Augusta Sanders, 57 jr., echtg. Carolus Lauwers, St. Sebastiaanstr 24; Alberic Blomme, 64 jr., echtg. Emilia Broux, Jozef II str. 44;

25 : Julie Peeters, 85 jr., wwe Yves Abiven, Ed. Cavellstr 15.; Nicolas Sterckeman, 47 jr., echtg. Marie Humbert, Van Iseghem. 17; Marie Humbert, 45 jr. echtg. Nicolas Sterckeman, Van Iseghemlaan 17;

26 : Leodwina Dewilde, 75 jr., echtg. Ernest Wallyn, Gelijkheidstr. 38; Henricus Vanblaere, 78 jr. wdr Rosalia Allary ,Steense dijk, 69;

27 : Eric Pitteljon, 2 dg., Gentstr. 13.

28 : Eduard Dobbelaere, 62 dg., echtg. Marguerite Lemaitre (Steene).

HUWELIJKEN

Albert Laforce, visser, met Gilberte Baert; Aimé Beuren, autogeleider, met Alice Vandenbroele; Alphonse Claeys, electricien, en Eugenie Beyen; Gaston Laarange, visser, met Christine Vanscheeuwyck; Roland Mongaré, matroos, met Denise Ygodt; Joseph Welkenhuyze, beroepsmilitair, met Joanna Wils, inpakster; Gustave Gielis, huurhouder, met Gilbert Raoux; Martin Jung, beenhouwer, met Gilberte Abiven, werkster; Eugeen Laga, werkman, met Germaine Quartier, werkster; André Lestaeghe, meestergast, met Margareta Mares, strijkster; Emile Mahy, bediende, met Nelly Provost, bediende; Alphonse Ricqier, beroepsvrijwilliger, met Angela Inghelbrecht, steno-typiste; Marcel Tanghe, bediende, met Anne Vantyghem; Roland Van Keirsbilck, opzichter, met Yvonne Coulier;

FEESTELIJKHEDEN

Huurt een pick-up met fonoplaten per dag, per week of per maand. Radio Marlein Christinastraat 85, Oostende. Tel. 71.725.

HUWELIJKSAANKONDIGINGEN

Bain David, postbediende (Glasgow) met Sinaeve Wilfrida, Distellaan 54; Boydens Robrecht, beroepsmilitair, Torhoutstwg 102, met Holmens Raymonde, Duivenhokstr. 75; Van den Steene Henricus, handelsreiziger, Breidelstr. 1, met Dierycx Doreen, H. Serruyslaan 14b; Laurens Gerard, schrijnwerker, Spaarzaamheidstr. 115, met Vermeersch Marie, Nieuwpoortstwg 93; Remaut Filips, beroepsmilitair, Schipperstr. 42 en Rycx Yolande, P. Benoitstr 21.; Vanhove David, schipper ter visserij, Oostende, met Regina Jonckheere;

ANDERE GEMEENTEN

Vanelslander Roland, beroepsmilitair (Oostende) en De Troyer Paula (Gentbrugge); Loontiens Arthur, bediende, (Oostende) en Suvee Irène (St Andries); Lauwereins Maurits, beenhouwersgast (Oostende) en Kieckens Maria, huishoudeter, (Nieuwerkerke); Maljean Emile, bankwerker (Jumet) en Deckmyn Jacqueline (Jumet, voorheen Oostende).

«STAR PILS»

Voorstanders van fijne lekkere bieren drinken «Star Pils» Excelsior depôt : M. Germonpré. Tel 72.584 Oostende. (Nr 424)

«JOOP TER HEL» BLIJSPEL IN 3 BEDRIJVEN DOOR DOM DE GRYTER

Op Zaterdag 5 November 1949 om 8 ur 's avonds in de Koninklijke Schouwburg, geeft het KVGO-Toneel zijn eerste wintervertoning met bovenvermeld stuk,

De personnages van dit werk zijn geen onbekenden meer voor het publiek, daar het merendeel reeds de roman van Cissy Van Marxveldt gelezen heeft.

De frisse wind die door dit boek waait, beheerst ook 't toneelwerk dat louter jeugd en vitaliteit uitstraalt.

De diverse rollen berusten in goede handen en het geheel wordt samengeordend en geleid door regisseur Staf Seurycnk.

Frisse décors met aangepaste meubilering en smaakvolle versieringen zullen de handelingen omlijsten.

Lucienne Verpoucke en Eddy Acke, Jacqueline Torney en Olivier Bals, Elsje Acke en Roger Geryl, Jos. Willems, Jenny Lawereins en Simonne Hostyn, benevens de jonge dames Denise Goethals, Maria Lesy, Germaine Van Maele en Jos. Pels zijn geen onbekenden meer en zullen hun beste beentje vóór zetten onder het toezicht van hun bekwame regisseur.

Het toneelminnend publiek zal deze vertoning niet willen missen en wie nog geen abonnement heeft voor de drie vertoningen, zal zich haasten om nog een van de weinig overblijvende plaatsen te bemachtigen.

Kaartenverkoop en plaatsbespreking in het locatiebureau van de schouwburg. Prijzen : 40, 30 en 20 fr. Abonnementen voor de 3 vertoningen : 90 fr.

(15) VERKOOP
Schrijf- en Rekenmachines
Onderhoud en herstelling ter plaatse
A. VANDERNOOT
Maria Theresiastraat, 16,
OOSTENDE — Tel. 72.113

SPEELPLEIN IN FORT NAPOLEON

In de zitting van de gemeenteraad op 1-2-1946 werd het ontwerp betreffende het oprichten van een kinderkolonie voorbij de Dorpstraat op de wijk Mariakerke goedgekeurd.

De uitgave van het complex werd geschat op nagenoeg 7 millioen fr. waarvoor een staatstoelage van 60 t.h. kon verkregen worden.

De overgrote lasten, die de stadskas sedert 1940 te dragen kreeg, lieten tot op heden niet toe dit project te verwezenlijken.

Men stelt nu een andere oplossing voor, namelijk het inrichten van een speelplein met alle sanitaire benodigdheden, in en rond het Fort Napoleon.

Dienaangaande dient opgemerkt dat gedurende de zomer 875 kinderen van de weldaden van het schoolplein kunnen genieten.

De uitgaven, aan dit werk verbonden, spruiten vooral voort uit de bezoldiging der moniteurs (64.440 fr.) en de betaling der middagmalen tegen 13 fr. per kind (328.467 fr) uitgaven die slechts voor een klein gedeelte gedekt worden door de bijdragen van de kinderen (5 fr. per kind).

Er kan hier gerekend worden op toelagen van de Provincie, het NWK en de Staat.

Wat de Staat betreft, om in de reeks «B» de gunstigste, gerangschikt te kunnen worden, zou het plein aan enkele vereisten dienen te voldoen, waaronder één : gedurende 200 halve dagen tot alle kinderen toegankelijk zijn, gemakkelijk kan vervuld worden.

Dit zou echter de aanstelling van een huisbewaarder met zich slepen, die o.a. het aanwezigheidsregister zou houden.

Het stadsbestuur zou het plein als een gemeente-instelling inrichten en een aanvraag voor erkenning indienen overeenkomstig het besluit d.d. 24-7-48 bij het Ministerie van Volksgezondheid en van het Gezin - Beheer van de Lichamelijke Opvoeding, de Sport en de Openbare Luchtwerken.

Wat betreft de inrichtingswerken zelf heeft dit departement, mits enkele voorwaarden, zijn principieel akkoord verleend voor een staatstussenkomst van 60 t.h.

Er werd op gewezen dat het fort een geclasseerd monument is en dat er geen werken mogen uitgevoerd worden zonder speciale toelating der bevoegde instanties, eensdeels voor het gebruik der gronden en gebouwen, anderdeels voor het verrichten van werken, die het uitwendig uitzicht van het fort zouden wijzigen.

Door de technische dienst van de stad werd deze zaak dringend onderzocht; de kosten van de uit te voeren werken worden geschat op 826.433,45 fr. Deze werken behelzen in hoofdzaak het afbreken van metselwerk, steken van vensters, leggen van vloeren, inrichten W.C.-instellingen, plaatsen van douches, schilderen van muren en plafonds, herstellen van riolering, enz. Voor het inrichten van de speelpleinen zelf en het aanschaffen van het mobilair worden de cijfers nader ingestudeerd.



Dames twijfelt niet
Eerlijke bediening, grote keus, waarborg op al de
PELSEN
Komt, en U zult tevreden zijn !

BAL

De Leuvense hoogstudentenclub «Moeder Oostendse» geeft een bal in het gemeentelijk Casino op 12 November a.s. Aanvang te 21 uur. Iedereen is welkom ! Het wordt zeker een stemmige avond en voor de fijnproevers van dansmuziek is het een buitenkansje... immers het orkest Frank Grevens uit Gent, komt en dit is zeker het meest melodieuze, het meest varierende ensemble dat nu gekend is. Steeds weet het zich aan te passen aan het publiek en zijn meeslepende muziek zal zeker niemand teleur stellen.

JAARLIJKSE DODENHULDE

Zoals telken jare heeft de stad Oostende er aan gehouden op Allerzielendag een roerende hulde te brengen aan haar dierbare overleden helden en burgers. Dit jaar ging deze plechtigheid gepaard met de teraardebestelling van zeven zeelieden welke tijdens de laatste wereldoorlog in Engeland als helden stierven.

Na de traditionele begroeting in de rouwkapel van het Rode Kruis in de Kapellestraat begaf zich de indrukwekkende lijkstoet naar het kerkhof der Stuiverstraat. De stoet was voorafgegaan door de Stedelijke Harmonie. Daarna volgden afvaardigingen van talrijke vaderlandse en sportverenigingen alsmede een detachement van de Zeemacht. De familie alsmede de overheden volgden de lijkbaar. We bemerkten dhr Serruys, burgemester, de hh. Vroome, De Kinder, Edebau en Vandendriessche, schepenen; commodore Timmermans, bevelhebber der Zeestrijdkrachten, de hh. volksvertegenwoordigers Goetghebeur en Piers, Smissaert, bestendig afgevaardigde en Pintelon, hoofdkommissaris van Politie.

Een grote menigte woonde de plechtigheid bij op het kerkhof. Bloemen werden neergelegd aan het monument en redevoeringen uitgesproken waarin de betekenis van het offer der helden werd toegelicht.

Deze dodenhulde groeide tenslotte uit tot een roerend welkom aan de helden welke op vreemde bodem streden opdat wij de vrijheid zouden zien.

Zij streden en vielen voor onze vrijheid :

DOMBRECHT Raymond
TAELEN Pieter
GHYS Louis
PIETERS René
VAN DAMME Marcel

MOTORRIJDER OP SLAG DOOD

Op de Prinses Astridlaan, nabij de ingang van de wedrenbaan, kwam Dinsdagavond te 8 uur, de 30-jarige motorrijder André Cappelier, wonende Artrijkestraat 159 te Zedelgem met de tram van de lijn Oostende-De Panne in botsing. De motorrijder sloeg in de bocht letterlijk te pletter tegen de voorzijde van de tram, bestuurd door Maurice Van der Beke. De ongelukkige bleef op slag dood.

HEIST

APOTHEEKDIENST

Deze week is de apotheek G. Dumortier, Vlamingstraat van dienst.

OORLOGSCHADE

Op Woensdag 16 en 30 November zal een afgevaardigde van de cooperatieve van Wederopbouw zitdag houden op het stadhuis. Telkens van 9 tot 12 uur in bureel 15.

MILITIEBERICHT

De Belgen geboren in 1933 die op 15 November geen bericht mochten ontvangen hebben van hun inschrijving in de werfreserve, moeten zich vóór 1 December 1949 tot het bestuur der gemeente wenden waar zij op 1 October 1949 in de bevolking registers ingeschreven waren.

STEUNFONDS F.C. HEIST

Het is dus Zaterdagavond dat in de zaal van «Old Brussels» het bal ten voordele van de gekwetste spelers doorgaat. Begin om 20,30 uur. Iedereen die iets voelt voor het voetbal weze aanwezig.

SPORTFEEST

Op Zaterdag 19 dezer gaat in de zaal Eldorado het jaarlijkse feest door der supportersclub van Flander Janssens, die intussen reeds gestart is onder een nieuwe naam «De Heistse Sportvrienden». Flander Janssens zal op dit feest aanwezig zijn en het staat reeds zo goed als vast dat ook Valeer Ollevier, kampioen van België 1949 en Maurice Blomme de revelatie van dit jaar van de partij zullen zijn.

ALLERZIELEN

Zoals telken jare had ook dit jaar de bedevaart naar het Canadees kerkhof te Adegem plaats. Een twintigtal auto's waren ter beschikking gesteld van de bedevaarders die op het kerkhof een dankbare hulde brachten aan onze bevrijders.

Waarheen deze week ?

OOSTENDE

NOVA : «DANS MET DE KEIZER» met Marika Roekk. K.T.
PALACE : «VALSE BRILLANTE» met Martha Eggerth en Jean Kiepura.
FORUM : «CIEL ROUGE» met Robert Mitchum en Barbara Bel Geddes.
RIALTO : «LE SECRET DE MAYERLING» met Jean Marais en Dominique Blanchar.
CORSO : «LA GUERRE DANS L'OMBRE» met Robert Donat en Valerie Hobson. K.T.
RIO : «ROSE D'IRLANDE» met Dennis Morgan en Arlene Dhale. K.T.
ROXY : «THE DOLLY SISTERS» met Betty Grable en John Payne. K.T.
CAMEO : «DE ARRIVISTE» met Phyllis Calvert en Michael Bennie.

BLANKENBERGE

CINEMA'S

CASINO : van 5-11 tot 7-11 : «DE MAN MET DE HOORNEN BRIL» van 8-11 tot 10-11 «IK BEN EEN VOORTVLUCHTIGE
COLISEE : van 5-11 tot 7-11 : «BOEVENBIECHT. K.N.T.
Van 8-11 tot 10-11 : «TWEE MAN IN EEN BOOT». K.T.
PALLADUIM : van 5-11 tot 6-11 : «LE PILOTE DE LA MORT»
van 7-11 tot 10-11 : «HET SLUIPEND GIFT». Voor kinderen onder de achttien jaar streng verboden.

NIEUWPOORT

CINEMA'S

NOVA : van Vrijdag tot Zondag : «ZIELEN IN NOOD» kleurenfilm met Sabu en Deborah Kerr.
Maandag en Dinsdag : «MANDRIN» met Armand Bernard en José Noguero.
CENTURY : van Vrijdag tot Zondag : «KASPA, DE KONING DER WILDERNIS» met Buster Crabbe en Francis Dee.
Maandag en Dinsdag : «DE KELDERS VAN DE MAJESTIC» met Albert Préjean.

MIDDELKERKE

CINEMA'S

RETHORIKA : van 4 tot 7-11 : «STORM OVER PARIJS» met Dennis Morgan, Viveca Lindfors en Victor Francen.
PALACE : van 4 tot 6-11 : 1«RYTHMES CUBAINS» en «TANGER» met Maria Montez; van 7 tot 9-11 : «RIDE DE VAGUERO» en «RIDEAU DE FER» met Dana Andrews.

HEIST

CINEMA'S

PALACE : van Vrijdag tot Zondag : «UNCONQUERED» met Gary Cooper en Paulette Goddard.
Van Maandag tot Donderdag : «L,ESCADRON NOIR» met Walter Pidgeon en Clare Trevor.
MODERNE : van Vrijdag tot Zondag : «SCUDDA HOO ! SCUDDA HAY !» met June Huvar en Walter Brennar.
Van Maandag tot Donderdag : «ROGER TOUHY» met Preston Foster en Lois Andrews.

ZEEBRUGGE

HAVENVERKEER IN DE LAATSTE WEEK

Bunkerden : Ringen (Noor); Halfdan (Deen); Emminence (Eng), Sheaf Arrow (Eng); Rigmor (Deen); Garonne (Deen); Hilde (Deen); Topaze (Belg).

De Loide Chile (Brazilië) laadde springstoffen over.

De Zwaantea (Holland) bracht een lading Deense consumptiemosselen.

WRAKSTUKKEN GERUIMD

De kuisbank in de schuilhaven was de laatste tijd aan de Westerzijde onbruikbaar door de vele brokstukken van wrakken die daar allen ter verdere sloping gedeponeerd werden. Nu werden alle grote stukken aan de Oostzijde van de Vismijn op de schuine helling gelegd waar niemand gehinderd wordt en de stukken verder zullen worden doorgebrand.

Nieuwpoort

APOTHEEKDIENST

Voor Zondag 6 November : apotheek Cool, Marktstraat. Open van 9 tot 12 en van 16 tot 18 uur.

BURGERLIJKE STAND

Geboorte : Legein Monique van Francis en Bonjé Albertine.

Overlijden : Vandevelde Georges, echtgen. Provoost Albertine, 49 jaar.

Afkondiging : Hernandez André, slotenmaker en Weerbroeck Denise.

Huwelijk : Teerlinck Gaston, steenhouwer (Oostkamp) en Leschardé Julia.

ONGEVAL

Verleden week had aan de hoek der Lange- en Markstraten een botsing plaats tussen de autocamion van de firma Dejaegher uit Brugge en de personenwagen van de h. Barbrie uit Moeskroen. Er was enkel stoffelijke schade.

1 NOVEMBER

Ter gelegenheid van 1 November greep een korte plechtigheid plaats waaraan het stadsbestuur en de maatschappijen der stad deelnamen. Na een plechtige dienst in de O.L. Vrouwkerk ging de optocht naar het stedelijk kerkhof waar een bloemenhulde plaats had.

FAKKELTOCHT

Op Zondag 6 November richt de N.S.B. een optocht in naar het Koning Albert monument. Daar zal de zinnebeeldige fakkel worden aangestoken welke op 11 November te Brussel aan het graf van de onbekende soldaat zal aankomen. Vertrek op de Marktplaats. te 9,30 uru.

BEGRAVENISPLECHTIGHEID

Woensdag had te Nieuwpoort de plechtige teraardebestelling plaats van Eduard Vandenabeele die in Oogst 1943 aan boord van de Z.3 door oorlogsomstandigheden overleden was

Overgebracht uit Engeland was het stoffelijk overschot van E. Vandenabeele die afstamt uit een talrijk gezin opgesteld in de hall van het Stadhuis die in een rouwkapel veranderd was.

De kist was bedekt met de driekleur en de brandweer trok de erewacht op. Slechts lang na het voorziene uur werden de overblijfselen door 6 vissers buiten gedragen daar een groot aantal mensen er aan gehouden had hun stadsgenoot een laatste hulde te brengen. Een indrukwekkende optocht gevormd door de leerlingen der Visserijschool die de kronen droegen, de stedelijke maatschappijen met vaandel, het voltallig stadsbestuur, de vissers en de familieleden van de afgestorvene vergezelden het lijk naar de O.L. Vrouwkerk.

Voor een proppensvolle kerk werd dan een plechtige dienst opgedragen en aan het offerande scheen maar geen einde te komen. Na de dienst trok de treurige optocht door de stad om het stoffelijk overschot van E. Vandenabeele naar zijn laatste rustplaats te begeleiden. Het spijt ons te moeten melden dat de afwezigheid van afgevaardigden van de waterschoutsambten van Oostende en Nieuwpoort door de vissers ten zeerste opgemerkt werd.

Ook wij willen aan Eduard Vandenabeele een laatste groet brengen als zijnde het symbool van al die noeste werkers op zee die zonder plichtplegingen hun leven gegeven hebben en thans ergens op de bodem van het grote water rusten.

We danken het stadsbestuur omdat het aan onze bevolking de gelegenheid gegeven heeft een zo verdiende als ontroerende hulde te brengen aan een van haar zonen die ver van zijn land zijn plicht gedaan had en er zijn leven voor gegeven heeft.

Middelkerke

BIJ DE KARABIJNSCHUTTERS

De uitslagen der laatste oefening luiden als volgt : Vandewalle Henri 58, Boddez Rog. 56, Delacourt G. 54, Vandewalle Alfr. 51, Vanhoutte Val. en Lanssens M. 48.

WERKLOZENSTATISTIEK

Op het einde der vorige week : Vol ledig : 153 mannen, 94 vrouwen. Gedeeltelijk : 6 mannen.

DANSFEEST

Zondag wordt in het hotel du Casino een dansfeest ingericht door de Vereniging der Herbergiers der Dorpskom. Begin te 19 uur, prachtig orkest en ingangsprijs zoals gewoonte.

OORLOGSINVALIED OVERLEDEN

Vorige week werd de heer Jul. De Meulenaere ten grave gedragen. De afgestorvene die slechts 52 jaren telde, was oorlogsinvalied 14-18 en erkend officier van de Weerstand 40-45 Het gemeentebestuur was vertegenwoordigd door het voltallig schepencollege en een afvaardiging van politie en scholen was insgelijks ter plaats. Het stoffelijk overschot werd gelicht door de plaatselijke Rijkswachtbrigade daar de overledene laatst behoorde tot dit keurkorps. Het was een indrukwekkende laatste tocht die was voorafgegaan door de vaandels der Invalieden, Oud-Strijders, Vuurkruisen en Weerstand. Hij werd bijgezet op het Ere-perk der Oud Strijders alwaar de heer Depoorter, voorzitter van de plaatselijke Invaliedenbond, een dieproerende afschiedsrede hield. Wij bieden aan de beproefde familie de uitdrukking onzer gevoelens van innige deelneming aan.

BIJ DE JACQUETSPELERS

Zondag wordt de tweede der zes proeven betwist in het lokaal café «Derby». Zoals gewoonte zijn er 600 fr. prijzen te winnen. Te 19 uur stipt zal aangevangen worden. Dinsdag wordt te De Panne een interclubmatch betwist tegen de vereniging «Dubbel Zes». Vertrek aan het lokaal te 19 uur. De terugwedstrijd zal op 15 November plaats grijpen.

BURGERLIJKE STAND

Afkondigingen : Vanhoutte Albert, metserdiender en Slagmulder Lucienne z.b.; Dekien Camiel, autogeleider en Vanhaelewijn Lucie, werkster, Houthulst.

Overlijden : De Meulenaere Jules, 52 jaar, echtgen. van Haerinck georgette, overleden te Roeselare.

Huwelijk : Delpart Louis, werktuigkundige, La Louviére met Lafère Agnes.

PING PONG CLUB

De huidige rangschikking der «Noord Ping Pong Club» ziet er thans uit als volgt : Vandenberghe Omer 33 Simoen Ray. 31, De Cuman Rob. en Boddez Nil 29, Deschrijver Rol. en Lauwereins Omer 20, Loosbergh R., Moyaert G. Boddez Rog. 18, Ortmans Marcel 16, Mevr. De Cuman R .en Driftig M. 13, Muyle F. 10, Minne Ad 8, Vanmeerhaeghe Ch. 7, Debruyne Rog. 4, Deputter M., Loosbergh Raf, en Mevr. Vanmeerhaeghe Ch. 3, Deputter D. 2 punten.

«DE JONGE VLUCHTERS»

Het jaarfeest zal gegeven worden op 19 November te 19 uur, gevolgd van een privaat dansfeest. Het avondmaal zal opgediend worden in het Hotel du Casino en de leden kunnen zich laten inschrijven bij Aug. Dejonghe, mits betaling van 69 fr. per persoon. Enkel de leden en die hunner huisgezinnen worden op 't avondmaal toegelaten. Deze die er niet kunnen aan deelnemen worden na 21 u. vriendelijk tot het dansfeest uitgenodigd.

11 NOVEMBER

De 31e verjaring van de Wapenstilstand zal ook alhier plechtig herdacht worden.

Te 10 uur is er een Hoogmis voor alle gesneuvelde soldaten gevolgd door een Te Deum. Daarna zal een huldebetoon plaats grijpen aan het gedenkteken der gesneuvelden in tegenwoordigheid van de gemeentelijke overheden. Verder zullen eretekens aan de Oud-strijders 14-18 uitgereikt worden.

KAARTERSPRIJSKAMP

De uitslag van de prijskamp in het «Bieden» ingericht in het café (Riviera» waaraan 93 liefhebbers deelnamen, ziet er uit als volgt : 1. Dierendonck Adolf, 2. Mevr. Peel, 3. Ghyselbrecht Fern., 4. Boydens Cyr., 5. Dewulf R., 6. Simoen Ch., 7. Lannoye Ch., 8. Vanmeerhaeghe Rog.

LOONKAARTEN
Ter Drukkerij van Het Nieuw Visscherijblad zijn loonkaarten verkrijgbaar aan 2,50 fr. per stuk door storting van dit bedrag op posteheckrekening 41.89.87 van S. Bollinne H. Hartplein, 11 Oostende
(630)

Blankenberge

BURGERLIJKE STAND

De Vos Monique v. Joannes en Hillewaert Dianna (Heist); Raman Guido v. Jan en Bruyns Hilda (Uitkerke); Schautteet Jean v. Louis en Jurewyts Magdalena, Goenestr. 28; Haerynck Huguette v. August en De Landmeter Marcellina ,(Heist); Wagner Marcelle v. Pierre en Soeur Jenny (Luik); Wouters Monique v. Frans en Huyghe Marcella, Weststr 22; Neyrinck Marc v. Marcel en Dhondt Lutgardis (Uitkerke); Claeys Mia v. Omer en Debacker Gilberte (Lissewege);

Overlijdens : Popelier Albert, 32 jr., ongeh. G. Gezellestr. 6.

Huwelijken : De Maesschalck Sylveer met Van Daele Maria; Vermander Michel met Braet Louise; De Ceuleneire Herman met Warmoes Elza; Cattoor Arthur met Beuckels Jacqueline; De Zutter André met Popelier Hélène; Bedert Henri met Gilliaert Germaine; Room Rodolf met Renders Raymonda; Delanghe René met Staelens Eugenie.

Afkondigingen : Gruwet Gerard (St Andries) met Yvonne Alleyn; Baert Hendrik (Zeebrugge) met De Geeter Yolande; Wittevrongel Frans met De Bruyne Hilda; Govaert Gerard met Monteville Jacqueline; Zwertvaegher Roger met Bruneel Renée; Wuyts Pierre met Demeyere Jacqueline (Uitkerke); Demunter Leopold met Meyers Alice (Uitkerke).

APOTHEEKDIENST

Zondag 6 November wordt de apotheekdienst verzekerd door de heer FEVERY, Kerkstraat 73.

SCHIELIJK OVERLIJDEN

Toen de 49-jarige Frans Beidts, echtgenoot van De Bruycker Aline, wonende Van Maerlantstraat, zich Maandag rond 10 uur naar een klant begaf, werd hij op de Grote Markt plots onpasselijk en zeeg ten gronde.

Toen dr Besaen aankwam kon hij nog slechts de dood bevestigen.

WERKLOZENSTATISTIEK

De toestand op Zaterdag 29 Oktober zag er voor onze gemeente als volgt uit :

Volledig werkloos : 316 mannen en 106 vrouwen.

Gedeeltelijk werkloos : 34 mannen en 1 vrouw.

ESPERANTONIEUWS

De bloeiende plaatselijke Esperanto-vereniging «Norda Stel» heeft in de jongste dagen uitgepakt met een tentoonstelling in een der uitstalramen van een handelszaak der Vissersstraat. Deze tentoonstelling brengt het bewijs dat onze Blankenbergse Esperantisten zowat met 30 landen in briefwisseling zijn.

Teneinde alle liefhebbers van Esperanto de gelegenheid te geven ook deze hulpwereldtaal aan te leren richt Norda Stel, deze winter in de lokalen van de stadsmeisjesschool een publieke avondcursus in. Een causerie over Esperanto gevolgd door een proefles, waartoe alle belangstellenden worden uitgenodigd gaat door in de stadsmeisjesschool op Maandag 7 November 1949 te 19 uur.

STEDENBOUW

Het gemeentebestuur houdt er aan langs deze weg de belanghebbenden er op te wijzen dat, in uitvoering van het vastgestelde algemeen plan van aanleg waartoe de gemeente, ingevolge het besluit van de Regent dd. 26-4-1945 gehouden is, het bouwen van woonhuizen, afbreken van gebouwen, ontbossen of het relief van de grond aanzienlijk wijzigen door graven of aanaarden verboden is zonder voorafgaande geschreven en uitdrukkelijke toelating van het Ministerie van Openbare Werken of zijn afgevaardigde.

Door de toepassing van dit besluit, gezien onze gemeente valt in het algemeen kader van stedenschoon en wederopbouw, zijn alle percelen, al dan niet bebouwd met een wettelijke erfdienstbaarheid bezwaard en bestaat er aldus mogelijkheid om, de bij artikel 18 van het Koninklijk Besluit van 2-12-1946 aangehaalde werken te verbieden of slechts onder zekere voorwaarden te laten uitvoeren.

Teneinde bij de gebeurlijke verkoop of vervreemding van gronden gelegen in het voorziene plan van stedenbouw, worden alle belanghebbenden er op gewezen dat het raadzaam is zich vooraf met de stedelijke bevoegde diensten in betrekking te stellen, teneinde eventueel later moeilijkheden te vermijden. Overtreders stellen zich bloot aan rechterlijke strafmaatregelen.

FONTEINIERSDIENST

In de week van 5 tot 12 November wordt de dienst verzekerd door BOUTTE Henri, de Smet de Naeyerlaan 56.

GEMEENTERAAD

De gemeenteraad kwam Vrijdag bijeen onder voorzitterschap van burgemeester Devriendt en zette in met een interpellatie van dhr Casier over de navordering van de Belgische Staat van 28 millioen fr. tegenover de vroegere uitbaters van het Casino. De rechten van de stad dienen hier gevrijwaard.

Twee dertigjarige vergunningen op het stedelijk kerkhof worden eenparig toegestaan aan Mejuffer Decq Bertha en Mevrouw Packo-Ponjaert.

Lening van 130.000 fr bij het Gemeentekrediet (overname materiaal De Ryckere Victor), goedgekeurd.

Belasting op drankslijterijen : uitgesteld.

Rekening Vrije Vissersschool : goedgekeurd.

Aankoop apparaten Cepi (ontkalken stadswater) : goedgekeurd.

Aanvraag voor toekennen van oorlogschade ingevolge vernietiging materiaal reinigingsdienst : akkoord.

Electrificatie waterkasteel : goedgekeurd.

Bouwen vergaarbak op watertoren : verdaagd.

Werken aan St Rochuskerk : goedgekeurd.

Opschikkingswerken Graaf Jansdijk : goedgekeurd.

Stadsgronden : het college ontvangt machtiging om bouwgrond te verkopen langs de Koning Albertlaan.

Politiereglement. Een voorstel wordt goedgekeurd waarbij aan de garagehouders toelating gegeven wordt een 2de pomp te plaatsen daar waar de voetpaden minstens 2,50 meter breedte te hebben. De taks per pomp zou op 3000 fr. gebracht worden. De pompen, die op minder brede voetpaden geinstalleerd zijn moeten tegen 1 Januari 1950 binnen de rooilijn gebracht worden.

Geheime zitting : Dhr Trotteyn Charles wordt aangesteld als huisbewaarder-boodschapper voor het politiebureau.

HET NIEUW STADHUIS

De gemeenteraadsleden hadden de gelegenheid een uiteenzetting te aanhoren van de bestuurder van de Technische Dienst en twee bouwkundigen over de schikking der lokalen. Zoals men weet voorziet het voorstel van het college de bouw van een nieuw stadhuis op de grond van het slachthuis.

BIJ DE KONINKLIJKE SPORTVERENIGING

Het buitengewoon succes van verleden jaar indachtig hebben de bestuursleden van de Koninklijke Sportvereniging niet geaarzeld opnieuw te onderhandelen om het gekende Dickson-gezelschap met de geliefde volksartist Bob Scholte naar Blankenberge te doen komen.

Dit jaar komt het Dickson-gezelschap met zijn vedette Bob Scholte met een gans vernieuwd programma terwijl Bob Scholte uitpakt met een gans nieuw repertorium.

Deze varieté-avond gaat door op Zondag 11 December 1949 in de zaal «Het Witte Paard» en zal te 17,30 uur aanvangen.

De inkomgelden werden vastgesteld op 20, 30 en 35 fr. en zijn te verkrijgen bij dhr Vermeersch Medard, Hoogstraat, 25. Voorbehouden kaarten te bekomen mits opleg van 5 fr.

BENOEMING IN DE HOGE RAAD VOOR TOERISME EN HOTELWEZEN

Bij Besluit van de Regent van 15 September 1949, is de heer Goeghebeur, voorzitter van de Beroepsvereniging van Herbergiers, Hotel- en Restauranthouders te Blankenberge en omliggende, aangeduid tot lid van de Hoge Raad voor Toerisme en Hotelwezen.

WIJTING is ook fijn

Voor ieders welzijn

N.V .«LE LIS»
Baantje, 10 Hamme O. Vl.
Tel. 6 en 169.

Fabrikanten van :

MANILA- en SISALTOUW
MANILA- TRAWTWINE
STAALDRAADTOUW
MIXTETOUW

Rechtbanken

HET GEDING VAN POLITIECOMMISSARIS VERHELST VAN BREEDENE

Donderdag ll. werd door de Rechtbank van Brugge uitspraak gedaan in het geding ingespannen door dhr Verhelst tegen G. Boydens en O. Janssens uit Oudenburg wegens eerroof. Zij hadden in een herberg verklaard dat dhr Verhelst zich tijdens de bezetting aan verklikking schuldig gemaakt heeft.

Tijdens de eerste zitting werden door Mter Porta, verdediger van G. Boydens en O. Janssens, verschillende feiten ten laste gelegd van dhr Verhelst. Hij verzocht om een aanvullend onderzoek teneinde het nodige bewijsmateriaal te verzamelen.

De rechtbank ging hierop niet in en velde een eigenaardig vonnis : vrijspraak van beide betichten, waarmee de eis tot schadevergoeding van dhr Verhelst werd afgewezen.

SANDELE Angele, huishoudster te Zeebrugge en DAELE Agnes, herbergierster te Oostende, feiten in strijd met de goede zeden : beiden 1 maand en 1000 fr. en ontzetting uit de rechten voor de tijd van 5 jaar.

HERSCHEND Knut, zonder beroep, van Deense nationaliteit, afzetterij in een hotel te Oostende : 2 maanden en 3000 fr.

Vansteenkiste Achiel, kok te Oostende, aftroggelarij van 4500 fr. : 2 maanden en 1000 fr.

GEORGES Raymond, electrieker te Oostende, bedrog in het herstellen van naaimachienen : 260 fr.

AANBESTEDINGEN

11 Nov. : Heropbouw huis te Gistel, Statiestraat, voor rekening van Van Thournout R. (Architect Denorme J., Amsterdamstraat, Oostende).

8 Nov. : Heropbouw huis te Breedene, Steenovenstraat 18, voor rekening van Bordon H. (Architekt Marchal W. Peter Benoitstraat, 27, Oostende).

9 Nov. : Heropbouw huis te Breedene, Pr. Elisabethlaan, voor rekening van Rotsaert. (Architect Marchal W.)

Heropbouw huis te Breedene, Pr. Elisabethlaan, voor rekening van De Waey Michel. (Architekt Marchal W.).

10 Nov. : Heropbouw huis te Steene, Koerspleinstraat, 29, voor rekening van de heer Van Slembrouck (Architekt Brackx J., H. Serruyslaan 76, Oostende).

◆-◆-◆-◆

Het College van Burgemeester en Schepenen heeft de eer ter kennis te brengen van de belanghebbenden, dat de opening der offertes voor de wederopbouw van de Kursaal zal doorgaan ten Stadhuize op DONDERDAG 10 NOVEMBER 1949, te 11 uur en dus NIET op 3 November 1949, zoals oorspronkelijk vastgesteld.

De uiterste datum voor het aangetekend verzenden der inschrijvingen is Maandag 7 November 1949.

● ■ ●

16 Nov. : openbare aanbesteding van een herop te bouwen huis, Groenendijkstraat 165, Breedene, toebehorend aan dhr Peuteman Germain, Architect : Maes Jules. H. Hartstr. 27, Oostende.

Heropbouwen huis, Biekorfstraat 26, Oostende, toebehorend aan de erfgenamen Defurne :

Twee laagste aanbiedingen : Vanronsele H. (Oudenburg) 254.402,82 fr.; Plovie M. (Oudenburg) 270.800,37 fr.

Hoogste aanbod : Cordier Robaey (Gistel) 283.037,38 fr.

21 Nov. : Heropbouw winkelhuis, Kapellestr. 18-20, toebehorend aan de «Grands Bazars de Charleroi», rue Puissent 3, Charleroi. Architect : Christiaens B., K. Janssenslaan 3, Oostende.

18 Nov. : Heropbouw huis, Groenendijkstr 72, Breedene, toebehorend aan Bailleul Florida, Hoogweg 33, St Kruis-Brugge. Architekt : Vanderbanck J., Muscarstr. 3, Oostende.

23 Nov. : Heropbouw huis, Oogststr. toebehorend aan Mevr. Madeleyn, wwe Gallin, Oudenburgstr. 8. Architekt : Galleyn G., Oude Molenstr. 7, Oostende.

Heropbouwen huis, Torhoutsteenweg, 215, Oostende toebehorende aan dhr Slosse Paul, wonende te Koolskamp :

Twee laagste aanbiedingen : Debaeke (Zwevezele) 240.902,46 fr.; Blanckaert Osc. (Breednee) 256.902,46 fr.

Hoogste aanbod : Muyllaert en Catrysse (Leffinge) 290.710,42 fr.

Heropbouwen huis, Nijverheidstr. 51, Oostende, toebehorende aan Mw Camerlynck Lea, Bekestraat 1, Oostende :

Twee laagste aanbiedingen : Janssens V. (Oostende) 312.234 fr.; Noyen P. (Oostende) 315.895,55 fr.

Hoogste aanbod : Boudolf H. (Oostende) 420.955,43 fr.

Heropbouwen huis, Coupurestraat, 18, Breedene, toebehorende aan dhr Demey C., Nukkerstraat 38, Breedene.

Twee laagste aanbiedingen : Verbeke Aug. (Breedene) 232.667,70 fr.; Gekiere Edw. (Breedene) 236.695,73 fr.

Hoogste aanbod : Beirens L. (Breedene) 242.300 fr.

Heropbouwen huis, Steenovenstraat, Steene, toebehorende aan Mw Dujardin-Vandendriessche, Vanderstichelenstr. 10, Steene.

Twee laagste aanbiedingen : Gevaert L. (Oostende) 287.494,23 fr; Plovie M. (Oudenburg) 289.860,46 fr.

Hoogste aanbod : Devos P. (Klemskerke) 312.854,48 fr.

UITSLAGEN

Heropbouwen huis toebehorend aan dhr Pollet Alfons, Zandvoordesteenweg, 4, Steene .

Twee laagste aanbiedingen : Defraeye R., (Moere) 326.600,02 fr.; Baeteman Gebr. (Oostende) 346.159,63 fr.

Hoogste aanbod : Jonckheere R. (Oostende) 376.363,05 fr.

Heropbouwen huis toebehorend aan dhr Cuypers Prosper, Duivenhokstr. 36, Oostende.

Twee laagste aanbiedingen : Stubbe Gebr. (Oostende) 232.036,98 fr.; Claeys Gebr. (Oostende) 241.192, 64 fr.

Hoogste aanbod : Muyllaert en Catrysse (Leffinge) 286.076,98 fr.

Heropbouwen huis toebehorend aan dhr Van Branteghem Pieter, Romestr. 19, Oostende :

Twee laagste aanbiedingen : Vynck E. (Oostende) 317.890,71 fr.; Baeteman Gebr. (Oostende) 319.696,39 fr.

Hoogste aanbod : Cys Fr. (Oostende) 342.903,57 fr.

Heropbouwen huis Bleyaert Ed:., Breedene steenweg 22 :

Twee laagste aanbiedingen : Versluys G. (Breedene) 309.140,60 fr.; Blanckaert Osc. (Breedene) 327.768 fr.

Hoogste aanbod : Dereere Osc. (Breedene) 339.896 fr.

Heropbouw huis, J. Besagestr. 13, Van Roose Jan :

Twee laagste aanbiedingen : Deman G. (Oostende) 179.880,01 fr; Boncquet C. (Oostende) 185.396,75 fr.

Hoogste aanbod : De Busschere L. (Oostende) 221.410,99 fr.

BREUK EN BUIKBANDEN
Kunstbenen
Orthopedische Apparaten
VERDONCK-MINNE
7 H. Serruyslaan **OOSTENDE**
(3)

QUAGHEBEUR MAURICE
gemeenteraadslid
voorzitter van de C.O.O.
stelt zich ter beschikking van het publiek de laatste Donderdag van iedere maand in zijn woning
LEOPOLDLAAN, 10 - Oostende, van 16 tot 18 uur.

KABELS & MIXTE

van de LIVERPOOLSE FABRIEK

GARNOCK, BIBBY & C° Ltd

(OLD SWAN ROPE WORKS)

Te koop bij de Coöperatieve

S.C.A.P. V. V. R.

43, Victorialaan
OOSTENDE

Zoeklichtjes

◆ Uit oorzaak van vertrek buitengewone okkasie. Vissersvaartuig gebouwd in 1946 voorzien van een motor Moës van 1946 in uitstekende toestand (271)

◆ **TE KOOP : NIEUW GEBOUWD VISSERSVAARTUIG** van 18 m., lengte, met motor A.B.C. 120 P.K. van 1949. Adres bureel blad (Nr 345)

◆ **TE KOOP : EEN NIEUW VISSERSVAARTUIG** binnen 2 maanden gereed, lengte 28 m. met motor A.B.C. van 280 P.K. van 1949. (Nr 346)

◆ **TE KOOP : VISSERSVAARTUIG** gebouwd in hout in 1946. Hebbende een bruto tonnage van 36,66; een lengte van 21 m. en een breedte van 5,86 m. waarvan de motor uitgehaald werd. Voor nadere inlichtingen zich wenden bureel blad. (Nr 408)

TE KOOP : DUITSE HERDERSHONDEN 2 maand oud met papieren. Moeder prijshond. (Nr 407)

Kantoor van deurwaarder
ARTHUR D'HOEST,
Rogierlaan 38, te Oostende Tel. 71.812
xxx

De Datum van de openbare verkoop van :

VISSERSTRAWLER

O.317 O.L.V. van Fatima

is verdaagd op **Maandag 21 November 1949**

Andere berichten volgen. (Nr 423)

Aquariumhoekje

DE ROL DER PLANTEN IN HET AQUARIUM

Evenmin als wij, mensen, zonder zuurstof kunnen leven, is het ook voor onze vissen een levenskwestie dat steeds de onontbeerlijke zuurstof voorhanden is; deze kan hun dan ook slechts, langs natuurlijke weg, door de planten verschaft worden.

Een volmaakt aquarium is dan ook dit, waarin een goed evenwicht heerst tussen planten en vissen, wat wil zeggen, dat de verhouding van het aantal vissen ten overstaan der planten zo is, dat er geen gebrek aan zuurstof, zomin als aan koolzuur is. Dat noemt men in de aquaristiek het «Biologisch evenwicht». In zulk een aquarium is het water steeds kristalhelder en reukloos en bijgevolg zal men nooit aan waterverversing hoeven te denken.

Alle levende wezens hebben voor hunne bloedzuivering zuurstof nodig. De dieren met longen halen die uit de hun omringende lucht, terwijl de vissen deze, door middel hunner kieuwen, uit het water moeten opnemen. Moest nu deze zuurstofvoorraad niet vernieuwd of bijgevuld worden, zouden weldra al de vissen de verstikkingsdood sterven. Dat nu te voorkomen, ziedaar de taak onzer aquariumplanten.

De planten in het algemeen voeden zich met oplosbare zouten van stikstof, fosfoorzuur ,kali, kalk en zomeer, die ze, met hun wortels te zamen met het water uit de grond halen. De waterplanten kunnen door hun bladgroen ook deze opgeloste voedingszouten uit het water nemen.

Doch, deze voeding alleen is voor de planten niet voldoende. Ze hebben nog de zogenaamde koolstofvoeding of assimilatie, t.t.z., met hun groene delen (bladgroenkorrels) kunnen onze planten koolzuur uit het water opnemen, om zich daarmede te voeden. Ze splitsen het koolzuur in koolstof en zuurstof. Van de koolstof maken de bladgroenkorrels zetmeel, suiker en celstof waarmede de plant zijn lichaam opbouwt. De vrijgekomen zuurstof gebruikt de plant deels voor zijn ademhaling, maar het grootste deel gaat in het water over, waaruit onze vissen het opnemen voor hun ademhaling.

Voor de meststoffen zijn het op hun beurt de vissen die daarvoor zorgen. Ziedaar dus de eeuwige kringloop en het nauw verband tussen vissen en planten. Inderdaad, zetten we vissen in een onbeplant aquarium, dan zullen deze weldra aan de oppervlakte naar lucht komen happen. Hun kieuwen zetten op en weldra sterven zij.

En wat geschiedt er bij de planten ? In een onbevolkt aquarium zullen zij slechts zeer zwak gedijen, verkwijnen en sterven door gebrek aan koolzuur.

De planten vervullen hun taak slechts onder de inwerking van het licht. Bij het invallen der duisternis verbruiken zij ook zuurstof en scheiden koolzuur af. Bijgevolg kan een te dicht bewassen aquarium, vooral in de winter, ook nadelig zijn. Gedurende de lange nachten ademen de planten meer zuurstof in dan gedurende de dag afgegeven werd, zodat er dus zuurstofgebrek heerst. Dan is het ogenblik daar, om het zonnetje door kunstlicht te vervangen, doch daarover later.

«Rosaceus».

J. KOKELENBERG.

Zondag is er officiële rustdag maar niet te Oostende.

Te 15 uur :

A.S.O.-Turnhout F.C.
S.K.V.O.-Blankenberge S.V.
Hermes-Zerkegem.

SPORTNIEUWS

De cros-country van het dagblad «Le Soir» is een nationaal sportevenement.
Alle Oostendse jongeren moeten deelnemen aan de voorproeven, ingericht door Hermes AC

Kwetsuur van De Ruyter was Union Doornik FATAAL

Wanneer we beide ploegen willen geven wat hun werkelijk toekomt, dan moeten we erkennen dat beide een speeltijd voor zichnamen en we dus van een zeker evenwicht in het speloverwicht mogen getuigen. In dit geval moet men echter sportief bekennen dat de beste voorhoede de zege verdient en die voorhoede was Zondag onbetwistbaar deze van..... A.S O.

Robin had heelwat gevaarlijker werk op te knappen dan Gernaey die evenwel kans zag zich op onverklaarbare wijze te laten verrassen door twee verre shots. Daaruit besluiten we dat Doornik van dichtbij niet gevaarlijk was en dat Pol Gernaey deze keer zeker twee doelpunten voor zijn rekening mag nemen die de eindcijfers hebben vastgelegd die dus blijkbaar wel stroken met de spelverhouding doch niet met de spelwaarde.

Aan de basis van de drie pr-achtige doelpunten lag Julien Van Dierendonck die zich een waardige Rode Duivel toonde ook al had hij nog een witte trui rond de lenden. De prestatie van Julien wekte werkelijk begeestering en velen zullen Dinsdag niet kunnen nalaten auto of trein te nemen naar de Heysel...

VAN DIERENDONCK OP HET VOORPLAN

Pas was de bal aan het rollen of er werd fout gefloten tegen Michel. De strafschop werd genomen door Defever die Gernaey in gebreke vond. Een verrassing, koude douche..... of hoe men het ook noemen wil. Doch ook een flater van Gernaey. Met een beste Gernaey zou dit niet gebeurd zijn, ook indien hij door de zon verblind werd. Waarom had hij ten andere geen pet aangedaan ?

Dit vlugge succes der bezoekers bleek echter op A.S.O. geen noodlottige invloed te hebben want even later reeds geeft Legon over de backs Lenaers kan nog net de bal voor doel plaatsen doch niemand is gevolgd.. .. Het is echter slechts uitgesteld want aan de 6e min wijkt Monteny uit naar links, zet voor doel en de naar binnengekomen Van Dierendonck doet de bal schitterend in het doel afwijken. Van Dierendonck blijft de grote troef en dwingt corner af die niets oplevert. Nu wordt De Ruyter gekwetst hetgeen heelwat plaatsveranderingen teweegbrengt bij Doornik. Eeckeman dwingt eveneens corner af en daarop weer Van Dierendonck doch zonder gevolg Aan de andere zijde begaat Jer. Deschacht een flater van belang en Legon kan nog slechts door een foul het gevaar afweren. De scheidsrechter laat doorspelen.

De ploegen :

A.S.O. : Gernaey, Sabbe, Jer. Deschacht, Hollemeesch, Legon, Fernand Deschacht, Van Dierendonck, Michel, Lenaers, Monteny, Eeckeman.

U. Doornik : Robin, Genné, De Ruyter, Fauck, Guelton, Missines, Turpin, Brion, Ockin, Van Houtven, Defever.

Scheidsrechter Depaertere leidde onbetwistbaar met veel autoriteit, floot alles waar een «geurtje» aan was maar brak aldus teveel het spel. Onverbiddellijke toepassing bij erge fouten, begrijpend bij onmoedwillige pekelzondekes : dit principe zou zijn arbitrage zeker nog verbeteren.

Aan de 35e min. komt Sabbe naar voor, geeft haarfijn aan Van Dierendonck die over Guelton stuurt waarop Lenaers in de vlucht kan opnemen en doelen.

Monteny zal nog enkele kansen de nek kraken waarop de rust komt.

Na de koffie mist Michel op zijn beurt een reuzekans. Fer. Deschacht zendt keihard op de dwarslat. Van Dierendonck herneemt, doelt doch niet zo goede dingen vertellen. Monteny verbaasde werkelijk door zijn onbeholpen optreden Michel bewees alleen Van Dierendonck op uitstekende wijze te kunnen lanceren doch voor de rest ook van weinig tel is. Gelukkig dat beide halfs Hollemeech en F. Decchacht alweer in een goede dag waren. Na de rust moesten ook zij begeven onder de plotse druk der bezoekers doch vergeten we niet dat zij in de eerste time werkelijk bergen werk hadden verzet.

Lénaers had een perfecte stopper aan zijn been en kon dan ook maar zwakjes reageren. De enige kans die hij van Van Dierendonck kreeg wist hij 100% te benutten.

In de achterhoede was Legon onbetwistbaar de beste. Van Sabbe en Jer. Deschacht kunnen we steeds hetzelfde zeggen : af en toe teveel spel geven aan de vleugelspelers en voor Jerome zijn ontzetten verzorgen. Over Gernaey hebben we het in een kleine bijdrage. Pol was nu precies niet bij de uitblinkers Zondag maar liet zich toch nooit volledig van de wijs brengen zoals we reeds bij zoveel andere doelverdedigers konden vaststellen.

GUNSTIGE POSITIE

Wanneer we na deze achtste voetbalzondag de toestand even overschouwen mag men bij de roodgroenen tevreden zijn. We voorspelden dat ASO zich bij de leiders zou handhaven en zo is het ook uitgevallen. Roodgroen heeft deze tweede ronde sucsesvol beeindigd en staat steeds verder gevorderd op de weg naar het behoud.

Nochtans mag niet uit het oog verloren dat ASO praktisch speelde tegen al de ploegen die aan de staart van het klassement bengelen. Daaruit volgt dat de laatste ronde welke thans na Zondag aanvangt zeer duur zal zijn We zien met begrijpelijke belangstelling uit naar... de reis naar St. Niklaas en de komst van Daring. Later spreken we nog wel daarover.

DOORNIK MISTE HOMOGENITEIT

Uit de film van de wedstrijd welke voorafgaat heeft men de indruk dat de zege van ASO dus verdiend is, en terecht.

Men zal komen aandraven met de bewering dat Doornik om zijn 2de helft wel één puntje verdiende. Nochtans zouden we die mensen wier mening we sportief eerbiedigen, erop willen wijzen, dat 't overwicht van Doornik in die periode zich beperkte tot het middenveld. De ASO verdediging bleef de toestand meester en wat nog meer is, de ASO aanvallen bleven steeds gevaarlijker. Neen, dit overwicht van Doornik heeft ons niet kunnen overtuigen. Het is ten slotte dezelfde ploeg gebleven zoals we ze kennen uit Bevordering : technisch goed onderlegd, talrijke beloftvolle jonge elementen doch de samenhang en..... de afwerking der aanvallen...??? Ja, dit laatste liet veel te wensen.

De talrijke flaters welke de lokale verdediging dan nog op haar actief nam doch die de bezoekers niet wisten uit te baten pleiten evenmin in hun voordeel.

Om deze redenen menen wij dat Doornik geen aanspraak mocht maken op een punt, zeker niet op twee punten.

De prestatie der thuisploeg zal wel alle aanwezigen hebben voldaan. Gezien vanuit het standpunt «productiviteit» kon het nochtans wat beter, want talrijke kansen werden verkeken. De grote animator was Van Dierendonck die bij iedere aanval paraat was en de voorzetten die van zijn voet vertrokken waren werkelijk niet van de poes.

De drie doelpunten kwamen aldus steeds van zijn kant. Een puike vleugelspeler die veel Belgische ploegen ASO momenteel benijden. Eeckeman was thans beter dan we van hem tot op heden hadden gezien. Het verheug de ons dat hij sneller speelde en minder aarzelend zijn voorzetten plaatste. Zijn doelpunt was werkelijk een staaltje van scherpschutterij.

Van Monteny en Michel kunnen we

GERNAEY heeft blijkbaar een periode van méforme te doorbijten. De laatste wedstrijden zagen we inderdaad een Pol onder de doellat wiens zekerheid en klemvastheid schenen geschokt. Nu Zondag ll. liet hij zich van op verre afstand kloppen. En wij die dachten dat Gernaey van op 20 meter niet te kloppen was....

Onze sympathieke Pol moet daarom niet ontmoedigd zijn. Indien hij op die wijze zijn huidige «off-periode» zal kunnen doorworstelen zal roodgroen zeker niet mogen klagen. Andere doelwachters begaan «andere» fouten wanneer ze buiten vorm zijn.

We weten ook dat Pol dergelijke tegenslagen kan doorbijten

De wedstrijd in Harelbeke waar A.S.O. een davering van belang opliep ligt hem denkelijk nog steeds even vers in het geheugen. Toen zat Gernaey gans de terugweg stil in een hoekje van de car te wenen... Ieder speler moet zijn leergeld betalen en vaak gaat het in «jaarlijkse afbetalingen». Gernaey is thans weer een beetje aan het afdokken doch zal weldra weer de prima-keeper zijn.

V.G.O. eens te meer tegen BRUTALE TEGENSTREVERS

Kan de aanwinst van twee punten te Ingelmunster opwegen tegen de nieuwe kwetsuren welke Tempelaere en Melis aldaar opliepen ?

Indien het spelletje zo voortgaat zal V.G.O. in het vervolg best doen - indien het voor een gereputeerd brutale tegenstrever moet optreden - vooraf forfait te verklaren. Dan gaan de twee punten weliswaar verloren maar... de spelers blijven ten minste ongedeerd.

We noemen het een geluk dat er Zondag niet dient gevoetbald, zo niet kregen we wellicht weer een totaal gewijzigde V.G.O.-ploeg in lijn.

In elk geval, de vreugde om de overwinning en om het in gebreke blijven van de leidersploegen is bij V.G.O. geweldig getemperd ge worden door deze nieuwe tegenslagen.

We hopen vóór alles dat Tempelaere en Melis spoedig weer klaar zullen zijn.

WEINIG BELANGRIJKE WEDSTRIJD

Over het spelvertoon te Ingelmunster kunnen we zeer kort zijn. V.G.O. dank zij een nadrukkelijk technisch overwicht, gaf praktisch gans de wedstrijd door de toon aan en was de enige ploeg die werkelijk «voetbal» vertoonde.

Dat de wedstrijd doorgaans brutaal werd betwist was niet te verwonderen daar enerzijds de lokale club er alles op zette om reeds voor de aanvang van de wedstrijd spanning te verwekken door allerhande onsportieve gestes ten overstaan van de bezoekende club. De spelers waren van dito formaat en speelden «erop en erover» zodat de roodgelen algauw wisten hoe laat het te Ingelmunster was. Zondag hadden de lokalen A.A. Moeskroen op eigen terrein gaan verslaan en heden zouden ze ook V.G. O. eens onder de knie houden en op hun broek trommelen.

Maar ze hadden zich lelijk bedrogen want, al lieten de roodgelen de thuisspelers toe brutaal van stapel te lopen, toch zag men onmiddellijk dat er spel in stak. Ghysels haalde aan de 20ste min. een schijnbaar verloren balletje van de outline en Tempelaere liet de daaropvolgende gelegenheid niet voorbijgaan. Later wordt Melis in de back-area gehaakt. Hij neemt de penalty, deze wordt door de keeper onvoldoende gestopt en nr 2 zit.

Voor de rust zou Mestdagh er nog eentje bijdoen zodat met 0-3 zal worden gedraaid.

Voor de rust echter vindt een back van Ingelmunster nog de mogelijkheid om zijn eigen keeper te raken.

Na de rust zouden de malheuren over de roodgele ploeg neerstrijken. Melis krijgt een stamp tegen zijn hand, speelt echter moedig voort met zijn gekwetste hand in zijn andere hand. Pas na de rust stellen de onthutste Oostendenaars vast dat Jos drie vingers is gebroken. Wat later komt Tempelaere aan de beurt. Hij krijgt een stamp midden in het gezicht en moet verzorgd worden. Naderhand wordt gevreesd dat Tempelaere het neusbeen werd gebroken, vrees welke Maandag bevesigtd werd door Dr Helleputte.

Ingelmunster komt nog aan een tegenpunt op geharrewar voor het V.G.O.-doel en met een zucht van verlichting wordt het einde gefloten.

NIEUWE PLOEG GAF VOLDOENING

Het woordje «nieuwe» is werkelijk niet uit de lucht gegrepen. Brackx in het doel, Swinberghe back met E. Pieters, Mestdagh inside en Montobio op de vleugel, dit alles laat ons toe van «nieuw» te gewagen.

Of deze ploeg voldaan heeft ? Tenvolle zeker niet doch de wijzigingen hebben ons toch enkele aanduidingen gegeven nopens de mogelijkheden van de spelers. Ons inziens - en we herhalen dit tot vervelens toe - ligt het bij VGO niet bij de samenstelling van de ploeg doch bij het gebrek aan homogeniteit van de ploeg. Onbetwistbaar speelde roodgeel beter verleden jaar dan thans en dit ligt alleen aan het feit dat de spelers nog niet de goede kadans hebben gevonden en het samenspel te wensen over laat. Of de huidige opstelling «als ploeg» geroepen is een daverende zegemarch in te zetten moeten we nog afwachten. We geloven echter dat zij zo goed als gelijk welk andere formatie, daartoe in staat is. Brackx speelde een goede partij en kan niets worden ten laste gelegd in betrekking met het tegenpunt. E. Pieters maar vooral Swinberghe speelde een stevige wedstrijd als back en mag op die plaats behouden blijven daar hij blijkbaar in de voorhoede vaak verloren loopt. De halflijn speelde in zijn geheel zeer goed. Coopman gaf blijk van een merkbare vooruitgang. Ghysels was fijn doch kan zelf nog niet voldoende besluiten zoals tijdens zijn eerste wedstrijden bij VGO. Tempelaere was doorgaans zeer bang en liet geen grote indruk. Melis als middenvoor kan behouden blijven zolang Pieters onbeschikbaar blijft. Mestdagh speelde zo goed als inside dan als half en zette aldus zijn reeks perfecte wedstrijden voort. Tenslotte bleek Montobio een belofte doch geen element om nu reeds in de eerste ploeg te brengen. De jongen deed flinke dingen, kreeg daarenboven weinig werk doch was toch nog niet op zijn gemak. Een

ONS CORPORATIEF HOEKJE

IJSBEREN *lieten de pap niet* KOUD WORDEN

Na de rust beging S.V. Zeewezen de kapitale fout middenhalf Pollet naar de middenvoorplaats te verhuizen. Aldus stond vast dat de zwartgelen, wier pijp reeds flink ten einde was gerookt, niet lang zouden stand houden tegen hpt enthousiaste aandringen van de IJsberen. De verdediging van Zeewezen werd steen na steen afgebroken en blauwwit drong volledig zijn wil op. Eens de 0-4 stand bereikt was de partij gespeeld.

De aanvang van deze wedstrijd liet absoluut niet vermoeden dat de mannen van het Zeewezen hier met zó hoge cijfers de vlag zouden moeten strijken. Zwartgeel was meest ten aanval en gaf de indruk op ieder ogenblik de stand te zullen openen. Nochtans bleek alras dat de reacties van de IJsberen niet zonder gevaar waren, vooral daar beide halfs hun aanvallers te veel vrij lieten

Het duo Vandenberghe - Beuren weerstond echter en Pollet stuwde maar voort ten aanval, doch de aanvallers van Zeeweeen bleken nu eens allen in een doorslechte dag. De anders zó bedrijvige Schamp wist zich nooit alleen te spelen. Pauwels viel eens te meer tegen terwijl beide binnenspelers hun vleugels slechts zelden voortreffelijke voorzetten gaven. Ketels op de rechtervleugel was bepaald zwak.

Al nam zwartgeel nu ook 25 min. van de eerste time volledig voor zich, toch bleek Vanden Bouhede kwetsbaar voor de gevaarlijke uitvallen der blauwwitten. Zo liet hij een verre kanjer van Bertels ontglippen terwijl hij wat later van dicht werd gevloerd door Demortier. De grote besluitloosheid van de zwartgele aanvallers in aanmerking genomen, mocht men de voorsprong van de IJsberen toen al reeds juist noemen.

Na de rust was het dan dat de blauwwitten zich die heerlijke portie pap in de mond werden gegeven door het feit dat Pollet middenvoor werd en de kwetsbaarheid van Vanden Bouhede's kooi nog verhoogd werd. Met een voorhoede die goed bij shot was moest de stand worden opgedreven, en zo gebeurde het ook. Lateste in 't nauw gedreven, stuurde in eigen netten, Later ging Bertels prachtig alleen door de boterverdediging van de zwartgelen. Nummer vier werd gevolgd door nog twee doelpunten. De partij zou met een incident worden besloten, daar Vanden Bouhede zich niet wilde neerleggen bij een beslissing van de scheidsrechter. Wanneer de stand reeds 0-5 was, konden de zwartgelen de uitsluiting van hun doelwachter hebben vermeden daar tegenstribbelen van geen nut kon zijn

Bij de overwinnaars vermelden we de vleugel Bertels, Demortier, Coene, Ryckier en de verdediging. Bij het Zeewezen kunnen we alleen vermelden Vandenberghe en Pollet.

Goede leiding van referee Blomme.

De ploegen.

S.V. Zeewezen : Vanden Bouhede, Vandenberghe, Beuren, Fontaine, Pollet, Lateste, Ketels, Vandewalle, Pauwels, Bebruyne en Schamp.

IJsberen : Ferier, Perz, Pintelon, Versteel, Deschacht, Coene, Catrysse, Vantomme, Ryckier, Bertels en Demortier.

Doelpunten : Demortier (1), Bertels (4) Lateste (tegen eigen ploeg).

Uitslagen en rangschikkingen

EERSTE AFDELING A

Gosselies - Daring	0-0
Vigor Hamme - E. Aalst	2-0
Ukkel Sp. - Un. Namen	2-1
Kortrijk Sp. - Un. St Gillis	2-0
CS Brugge - FC Ronse	1-1
US Centre - SK St Niklaas	0-2
White Star - AEC Bergen	1-2
AS Oostende - US Doornik	3-2

RANGSCHIKKING

1 Daring	8	5	0	3	16	4	13
2 Wh. Star	8	6	1	1	26	10	13
3 AS Oostende	8	5	2	1	15	10	11
4 AEC Bergen	8	5	3	0	15	10	10
5 Kortrijk Sp.	8	4	3	1	17	11	9
6 Un. St Gillis	8	4	3	1	15	10	9
7 SK St Niklaas	8	4	3	1	17	15	9
8 CS Brugge	8	4	3	1	15	15	9
9 E. Aalst	8	3	3	2	12	10	8
10 Ukkel Sp.	8	2	3	3	9	19	7
11 FC Ronse	8	3	4	1	17	21	7
12 US Centre	8	3	4	1	11	16	7
13 US Doornik	8	2	5	1	15	17	5
14 Vig. Hamme	8	2	5	1	7	20	5
15 Gosselies Sp.	8	1	5	2	8	16	4
16 Un. Namen	8	1	7	0	9	20	2

TWEEDE PROVINCIAAL

Lauwe - FC Torhout	0-1
Zwevegem- Knokke	2-1
Deerlijk- D. Blank'ge	2-1
WS Ieper - A.A. Moeskroen	0-0
Ingelmunster - VG Oostende	1-3
WS Houthulst - Wevelgem	2-2
Avelgem - CS Ieper	2-1
E. Wervik - Molen Sp.	3-0

RANGSCHIKKING

1 Wervik	8	5	1	2	20	9	12
2 Moeskroen		5	1	2	19	11	12
3 Zwevegem	8	4	1	3	16	8	11
4 Deerlijk	8	4	2	2	13	10	10
5 VG Oostende	8	5	3	0	17	10	10
6 Knokke	8	5	3	0	19	11	10
7 Wevelgem	7	3	2	2	13	16	8
8 Houthulst	8	1	2	5	9	15	8
9 Molen Sp.	8	3	3	2	12	11	8
10 Torhout	8	3	3	2	14	13	8
11 Lauwe	8	2	3	3	10	10	7
12 Avelgem	8	3	4	1	10	15	7
13 CS Ieper	8	2	4	2	19	17	6
14 WS Ieper	8	1	4	3	10	11	5
15 Ingelmunster	7	1	5	1	6	16	3
16 D. Blank'ge	8	0	6	2	6	26	2

TWEEDE GEWESTELIJKE

VV Koksijde - Nieuwpoort	2-5
Steenbrugge - Jabbeke	4-2
FC Heist - Den Haan	4-1
Lissewege - Gistel	2-2
Middelkerke - SKV Oostende	0-2
SV Veurne - De Panne	3-4
SV Blankenberge - Beernem	3-0

RANGSCHIKKING

1 SKV Oostende	7	7	0	0	27	10	14
2 Steenbrugge	8	5	1	2	23	15	12
3 Nieuwpoort	8	5	2	1	23	19	11
4 FC Heist	8	4	1	3	21	8	11
5 Beernem	8	3	1	4	13	10	10
6 Middelkerke	8	5	3	0	16	8	10
7 SV Blank'ge	7	3	2	2	19	13	8
8 Lissewege	8	2	3	3	13	14	7
9 St Kruis	8	3	4	1	15	14	7
10 Gistel	8	3	4	1	17	16	7
11 Oudenburg	8	2	4	2	15	17	6
12 Den Haan	8	2	4	2	15	24	7
13 De Panne	8	3	5	0	11	20	6
14 Koksijde	8	1	5	2	12	23	4
15 Jabbeke	8	1	5	2	14	23	4
16 Veurne	8	2	5	1	11	21	3

beloftevol optreden dus dat echter meteen Montobio's «groenheid» manifesteerde.

WEER OPTIMISME

We hebben tijdig gewaarschuwd voor overdreven pessimisme omdat de competitie nog ver van gedaan is en nog alles mogelijk is. Door het falen van de medeleiders komt VGO weer in gunstiger positie. Indien nu ook de andere ploegen eens op hun beurt met tegenslagen en onkans zullen af te rekenen krijgen mag men aannemen dat voor VGO betere tijden zullen aanbreken en de kansen weer zo gaaf zullen worden als ze bij de aanvang zijn geweest.

Gezien van uit het standpunt «Promotie» is echter dan nog niet alles bereikt want men mag zich wel afvragen of VGO met een dergelijk spel kans maakt in Bevordering. Daarom moet er gestreefd worden naar het zo nodige hogere spelgehalte. Eerst de leiding veroveren en dan aan spelverbetering denken. Dat laatste is noodzakelijk...

Volgende ploeg maakte de verplaatsing : Brackx, E. Pieters, Swinberghe, Coopman, Dujardin, Berden, Ghysels, Tempelaere, Melis, Mestdagh en Montobio.

Doelpunten door : Tempelaere, Melis en Mestdagh.

Het leven in de

Lagere Afdelingen

PROVINCIALE JUNIORS

ASO-CS Ieper 8-1

De roodgroene juniors hebben eindelijk weer een overwinning op hun actief gebracht doch zeggen we maar onmiddellijk dat dit gebeurde tegen een tegenstrever die alles behalve sterk was. De wedstrijd groeide uit tot een bijna doorlopend duel tussen de A.S.O.-aanvallers en de Ieperse verdediging (zegge gans de ploeg).

Het zal dan ook niemand verwonderen dat Deschacht en Co naar believen schietoefeningen hielden en, het mag wel aangestipt, meermaals prachtdoelen lukten.

Bij A.S.O. mogen we gans de ploeg vermelden. Jammer dat Dehaemers zo,n flater beging en aldus Ieper toeliet de eer te redden en dat Sanders voor het einde zijn zenuwen niet kon bedwingen toen hij, alleen doorgebroken en klaar om te besluiten, gehaakt werd en zijn belager te lijf ging, waardoor hij werd van het veld verwezen. Neen, van Sanders hadden we dit toch niet verwacht.

De doelpunten : Deschacht Georges (4), Van Haecke (1), Kyndt (2), back van Ieper tegen eigen ploeg (1)

De ploeg : Dehaemers, Sabbe, De Broe, Van Hyfte, Zonnekeyn, Lesage, Defoor, Van Haecke, Deschacht Georges, Sanders, Kyndt.

PROVINCIALE SCHOLIEREN

ASO-CS Ieper 1-1

De Ieperse scholierenploeg bewees wat meer van voetballen te kennen dan hun oudere makkers. De roodgroenen hadden het hier zeker niet gemakkelijk, temeer daar de bezoekers blijkbaar van stevig, doortastend spel hielden.

Met verre voorzetten zetten ze vaak de A.S.O. verdediging overhoop en er was een goede Rotsaert en een stevige Lalleman nodig om het gevaar te keren.

Anderzijds bouwden de roodgroenen de meeste, de mooiste en de gevaarlijkste aanvallen op die vaak een beter besluit verdienden want enkele keren vloog de bal op het doelhout te pletter. Het uitblijven van dit zo verdiende succes werkte na de rust ontmoedigend in op de roodgroentjes die af en toe het woord lieten aan Ieper dat onmiddellijk ten aanval trok. Zo gebeurde het ook dat zij de stand wisten te openen, door het feit dat gans de A.S.O.-verdediging eerder aanvallend optrad en de dekking volledig verwaarloosde.

Kyndt weet dan, onvermoeibaar, de bal op te halen en de Oostendse reactie te organiseren. Aldus komt A.S.O. dan toch aan een tegendoel langs Steen op voorzet van Verhaeghe, en wordt het einde gefloten met een zeer gevleide drawn voor Ieper.

Bij A.S.O. mogen Rotsaert, Lalleman, Poppe en Descheemacker op een goede wedstrijd terugblikken. Beide backs waren ver van zeker en moeten zich herpakken. Lalleman was uitstekend in de eerste time doch speelde na de rust te veel in de aanval Goes dient zijn voorzetten te verzorgen. Beide vleugels waren te persoonlijk en dienen aan samenspel te denken. Kyndt en Verhaeghe legden reuzewerk af doch werden jammerlijk niet beloond. Ze waren echter de besten op het veld en... hier telt niet de uitslag doch de persoonlijke prestatie en de blijken die men geeft van vooruitgang.

Verhaeghe en Kyndt waren vanuit dit standpunt bekeken, twee flinke beloften.

Het doelpunt : Steen.

De ploeg : Rotsaert, Mombert, Dubois. Descheemacker, Lalleman, Goes, Vermeersch, Kyndt, Poppe, Verhaeghe Steen.

RECHT OP ANTWOORD

Marcel WETS door een groep supporters uitgeschakeld

Mijnheer,

Wij verzoeken u beleefd een recht op antwoord te willen laten verschijnen in uw eerstkomende uitgave en op de plaats waar het artikel stond (21 October 1949) waarop het betrekking heeft.

Het gaat in hoofdzaak om te vermijden dat er verwarring of misverstand ontsta, daar waar u schrijft «Marcel Wets door een groep supporters uitgeschakeld». Het woord groep is hetgene dat aanleiding tot verwarring kan geven, aangezien verder in uw artikel gesproken wordt over : een bepaalde supportersclub. Iedereen kan verstaan over welke supportersclub het gaat. Het is niet omdat de naam van de supportersclub in uw artikel niet genoemd wordt dat het niet klaar en duidelijk is welke club het geldt en wie er door het idool bedoeld wordt. Wij zullen zo bondig en zo duidelijk mogelijk zijn en niet meer namen noemen dan u er in het artikel zelf noemt .

Eerstens, daar waar twee of drie supporters van een welbedoelde club zich individueel en onder de afkeuring van hun overige clubgenoten, onsportief tegenover een steeds geëerde en sympathieke speler gedragen, geeft dit u niet het recht, door een dubbelzinninge manier van opstellen de schijn te verwekken dat een hele supportersmaatschappij, een door de selektie opgestelde speler, wil onttakelen. Het gaat niet op een supportersclub die reeds acht en twintig jaar bestaat af te breken of onpopulair te maken enkel voor het genoegen dat het doen verschijnen van een «would be» sensatie-artikeltje bij zijn verschijnen voor een paar ogenblikken kan verschaffen. Gezonde en degelijke kritiek zal uw blad meer voordeel opbrengen dan het verspreiden van links en rechts aangedikte komerepraatjes, waarvoor er eens schouderophalend geglimlacht wordt. Zoiets kunnen wij kwaadaardige afbrekerij of kwaadsprekerij, om het even, noemen.

Tweedens : De supportersclub waarvan sprake, heeft geen enkel idool te idolatreren, want, zij is niet de club van één speler maar van AL de ASO-spelers die het hunne er toe bijdragen om ASO's opgang te helpen bewerken. En dit zijn hun afgoden.

Derdens : Onze sympathieke Marcel Wets (aangezien gij hem ook vernoemt) en het idool waarvan gij steeds spreekt, zijn sedert vele jaren twee goede vrienden en sportmakkers die steeds vreugde en leed in alle omstandigheden gedeeld hebben, zowel in hun private omgang buiten de sport als er binnen. Waarom die mensen lastig vallen en het de schijn willen geven dat zij tegenstanders zijn die vijandig tegenover elkaar staan. Het is niet aan ons noch aan de pers om te beslissen of zij zullen opgesteld worden of niet. Hunne opstelling kan beknibbeld of goedgekeurd worden door het publiek, maar de selektie weet dat elke opstelling hetzelfde lot ondergaat wanneer een match verloren wordt.

Daar waar u in uw artikel schrijft : «maar misschien weten wij ook niet alles» gaan wij volledig met u akkoord, want het schijnt dat u bitter weinig over het geval weet. Reeds voor het verschijnen van uw artikel zijn wij persoonlijk bij die personen geweest die het meest met heel de zaak te stellen hebben, hebben een verklaring voor alles gegeven en verontschuldigingen aangeboden waar het past. U bewijst dus én de bedoelde spelers én ASO én uw blad een zeer slechte dienst door in het wilde een artikel op te stellen over praatjes waarvan u de juiste oorsprong noch de juiste toedracht kent.

Met dank en hoogachtend.
Het Bestuur.

Voetbalverloting op A.S.O.

De persoon, houder van het programma met nummer 4344 kan de voetbal, die Zondag tijdens de match A.S.O.-U.S. Doornik werd verloot, op onze redactie, Steenweg op Nieuwpoort, 44, afhalen.

BASKET-BALL

1e NAT. AFDELING A.

Koekelberg - St Joost	37-29
Pinguins - Etoile	34-19
AS Oostende - Kortrijk	27-18
Amicale - Firenze	30-39
Lackbors - Vilvoorde	20-25
U.A.A.E. - Péruwelz	29-24

PROMOTIE HEREN

Blankenberge - O.B.B.C.	38-28
Ieper - Rust Roest	14-32
V.G.O. - Moeskroen	18-29
Izegem - Dynamo	12-19
Herseeuw bye.	

SCHOLIEREN

Wiking - Hermes	5-25
O.B.B.C. - AS Oostende	8-23

RESERVEN NAT. AFDELING

Koekelberg - St Joost	22-30
ASO - Kortrijk	19-18
Lackbors - Vilvoorde	25-27
Amicale - Firenze	16-35
U.A.A.E. - Péruwelz	54-16

2de AFDELING

Wiking - Hermes	13-29
Gazel - Floria	5-17
Sparta - Brugeoise	18- 4
Knokke - Westende	uitg.
Olbak - Rapid	22-22

NAT. DAMES PROMOT...

Ostende B.B.C. - Knokke	21-21
Kortrijk A - Blankenberge	36-14
Kortrijk B - Pégase	5-12

VERWACHTINGEN NATIONALE AFDELING A.

VILVOORDE - U. Etterbeek
FIRENZE - AS Oostende
Kortrijk - PINGUINS
Etoile - LACKBORS
JOOST - Amicale

PROMOTIE HEREN

Herseeuw - BLANKENBERG
Ostend B.B. - VG Oostende
Rust Roest - Izegem
MOESKROEN - Dynamo
Ieper bye.

SCHOLIEREN

Ostende B.B.C. - VG OOSTENDE
AS OOSTENDE - Wiking

RESERVEN NAT. AFDELING

VILVOORDE - U. Etterbeek
FIRENZE - AS Oostende
Kortrijk - PINGUINS
Péruwelz - KOEKELBERG
Péruwelz - KOEKELBERG
ST JOOST - Amicale
Lackbors bye.

2de AFDELING

Rapid - WIKING
HERMES - Sparta
Floria - KNOKKE
Brugeoise - WESTENDE
OLBAK - Gazel

NAT. DAMES PROMOTIE

OSTENDE BBC - Star Zele
SCK - Blaton
HELLAS - Péruwelz

A.S.O. - Kortrijk

Wij hadden het voorspeld dat ditmaal Kortrijk niet met de puntjes zou gaan lopen, zoals dat wel gebeurde bij vroeger geleverde wedstrijden. En dat de rood-groenen Zondag de Kortrijkzanen onverrichterzake terugstuurden, hebben ze te danken aan de vinnigheid en vooral de snelheid waarmede ze gedurende gans de wedstrijd de Kortrijkse ploeg konden beheersen. Immers, van de eerste minuut af was het duidelijk dat ASO niets aan het toeval zou overlaten. Zulks bleek duidelijk uit de 4-0 scoor na amper één minuut spel.

Evenwel zou de Kortrijkse speler Kesteloot, door zijn omgezette strafworpen de scoor enigszins in evenwicht weten te brengen en het is tenslotte dank zij het prachtig spel van de intussen opgekomen Missiaen dat aan de rust 12-10 cijfers bereikt werden.

Na de citroentjes schenen de Buffalo's vastbesloten de Kortrijkzanen alle verdere illusies te willen ontnemen en geleidelijk werden de cijfers dan ook opgedreven, waarbij het nogmaals Missiaen was, die hierbij de toon aangaf. Het prachtig spel van Dedeken kon Kortrijk niet baten en met afgetekende cijfers (27-18) eindigde deze harde en vinnige wedstrijd.

Vermelden we bij ASO, naast de reeds genoemde Missiaen, vooral Buysse, Borrey en Minne, terwijl Meyus voor zijn eerste heroptreden absoluut niet uit de toon viel.

Volgende ploeg behaalde een nieuwe overwinning :

Benthein, Borrey, Buysyse (0-2), Devettere, Minne (2-2), Missiaen (8-7), Meyus (0-2), Van Baelenberghe (2-2), Verkempinck.

En om de ASO-zege van Zondag volledig te maken, wisten ook de invallers een zegepraal te behalen en dit dan de eerste sedert het begin van de competitie. Alhoewel tenvolle verdiend was het toch slechts gedurende de laatste minuten dat ze een achterstand van 1 punt in een overwinningscoor van 19-18 wisten om te zetten. Proficiat jongens en... doet zo voort !

Ook de ASO-scholieren bleven deze week aan de winnende hand en gaven de OBBC-boys Zaterdag in de Albert-hall geen schijn van kans. Uitslag : 8-23.

NAAR ANTWERPEN

Toekomende Zondag trekken de roodgroenen, zonder veel illusies waarschijnlijk, naar Antwerpen, alwaar ze de leiders Firenze zullen bekampen. Wij voorzien dan ook, na een allesgevende partij, een A.S.O.-nederlaag, alhoewel met eervolle cijfers. Tenware de Buffalo's er anders over dachten...

Zondag a.s. ontmoeten de scholieren van ASO deze van een Brugse club, nml. Wiking Brugge. De Bruggelingen zullen zich willen wreken voor de nederlaag opgelopen Zondag ll. tegen Hermes. Aan de jongere roodgroenen om hun eer en kleuren te verdedigen en beide punten thuis te houden.

De wedstrijd gaat door te 9,30 uur op het terrein van de Stedelijke Vakschool.

Uitslagen en rangschikkingen van lagere afdelingen

CORPORATIEF VERBOND

Politie - Crop's	0-2
Zeewezen - IJsberen	0-6
Béliard - Stad	0-1
Tram - El. du Littoral	0-9
Litto - Selectie	uitg.

RANGSCHIKKING

1 IJsberen	3	3	0	0	11	3	6
2 Stad	3	2	0	1	6	3	4
3 Beliard	3	2	1	0	6	3	4
4 Tram	3	2	1	0	9	12	4
5 Crop's	3	2	1	0	5	3	4
6 El. du Litt.	3	1	1	1	13	5	3
7 Zeewezen	3	1	2	0	3	9	2
8 Litto	2	0	2	0	5	8	0
9 Politie	3	1	2	0	0	4	5	2
10 Selectie	2	0	2	0	1	12	0

DERDE AFDELING A

FC Sijsele - Koekelare	3-0
Con. Brugge - Eernegem	5-1
Westkapelle - Wenduine	6-1
Zandvoorde - Breedene	4-2
FC Maele - E. Assebroek	1-5

RANGSCHIKKING

1 Concordia	6	6	0	0	37	6	12
2 Sijsele	5	5	0	0	15	3	10
3 Assebroek	6	5	1	0	26	9	10
4 Zandvoorde	6	3	3	0	14	9	6
5 SV Breedene	6	3	3	0	15	14	6
6 Koekelare	5	3	2	0	13	26	6
7 SK Eernegem	6	2	3	1	8	14	5
8 SK Wenduine	6	2	4	0	14	21	4
9 Westkapelle	6	2	4	0	11	21	4
10 FC Zerkegem	5	1	3	1	7	10	3
11 Hermes	5	1	4	0	8	13	2
12 FC Male	6	0	6	0	8	26	0

DERDE BIJZONDERE AFDELING
Reeks B

Gistel - Koksijde	7-2
Nieuwpoort- Middelkerke	3-2
SKV Oostende - De Panne	3-4
SV Veurne - VG Oostende	3-6

RANGSCHIKKING

1 VG Oostende	5	5	0	0	42	5	10
2 AS Oostende	4	4	0	0	38	5	8
3 De Panne	5	3	2	0	13	13	6
4 Gistel	4	2	1	1	16	14	5
5 Nieuwpoort	4	2	1	1	14	15	5
6 Veurne	4	1	2	1	10	20	3
7 SKV Oostende	3	0	2	1	5	6	2
8 Koksijde	3	0	3	0	6	13	1
9 Middelkerke	5	0	5	0	6	32	0
10 Oudenburg	3	0	3	0	2	28	0

PROVINCIALE JUNIORS

Kortrijk Sp. St. Kortrijk	4-2
CS Brugge- FC Roeselare	1-0
SV Waregem - SC Meenen	uitg.
AS Oostende - CS Ieper	8-1
SK Roeselare - St. Moeskroen	1-3
FC Izegem - Rac. Harelbeke	2-1

RANGSCHIKKING

1 St. Moeskroen	8	6	0	2	31	10	14
2 Kortrijk Sp.	7	6	1	0	22	9	12
3 SC Meenen	6	4	0	2	23	4	10
4 SK Roeselare	8	4	3	1	20	19	9
5 CS Brugge	7	3	2	2	15	13	8
6 FC Brugge	7	3	2	2	15	13	8
7 St. Kortrijk	7	2	1	4	18	23	8
8 AS Oostende	7	3	3	1	23	19	7
9 FC Izegem	8	3	5	0	14	18	6
10 FC Roeselare	7	2	4	1	17	16	5
11 SV Waregem	6	1	4	1	15	24	3
12 RC Harelbeke	7	1	5	1	16	26	3
13 CS Ieper	8	0	8	0	5	36	0

PROVINCIALE SCHOLIEREN

Kortrijk Sp. - St. Kortrijk	1-1
CS Brugge - FC Roeselare	1-4
AS Oostende - CS Ieper	1-1
SK Roeselare - St. Moeskroen	3-1
FC Izegem - Rac. Harelbeke	0-0

RANGSCHIKKING

1 FC Brugge	7	5	1	1	18	3	11
2 St. Moeskroen	7	4	2	1	17	9	11
3 Kortrijk Sp.	7	3	0	4	13	8	10
4 CS Ieper	7	4	2	1	15	14	9
5 SK Roeselare	7	4	3	0	15	9	8
6 FC Izegem	8	2	2	4	12	14	8
7 CS Brugge	6	2	2	2	13	10	6
8 St. Kortrijk	5	2	2	1	8	11	5
9 AS Oostende	7	1	3	3	8	12	5
10 RC Harelbeke	6	1	4	1	10	10	3
11 SV Waregem	7	1	5	1	2	14	3
12 FC Roeselare	6	1	5	0	5	19	2

GEW. JUNIORS A.

FC Brugge - Lichtervelde	4-1
SV Blankenberge - CS Brugge	2-0
D. Blankenberge - V PGits	5-1

RANGSCHIKKING

1 CS Brugge	5	3	1	1	24	5	7
2 Knokke	4	3	0	1	12	6	7
3 SV Blank'ge	4	3	0	1	14	5	7
4 VG Oostende	3	2	0	1	19	4	5
5 FC Torhout	4	2	1	1	11	10	5
6 DC Blank'ge	3	2	1	0	14	4	4
7 FC Brugge	4	1	2	11	11	3
8 Lichtervelde	3	0	3	0	3	13	0
9 FC Heist	4	0	4	0	5	23	0
10 VP Gits	4	0	4	0	2	34	0

GEW. SCHOLIEREN D.

Lissewege - Steenbrugge	0-3
VG Oostende - FC Brugge	1-1
FC Heist - Daring Blank'ge	2-1
St Joris - SV Blankenberge	0-8
St Kruis - CS Brugge	0-4

RANGSCHIKKING

1 VG Oostende	4	3	0	1	15	4	7
2 FC Brugge	4	2	0	2	15	3	6
3 Heist	4	3	1	0	14	8	6
4 Steenbrugge	4	3	1	0	8	6	6
5 SV Blank'ge	2	2	0	0	13	0	4
6 CS Brugge	4	2	2	0	9	7	4
7 D. Blank'ge	4	0	2	2	4	5	2
8 Knokke	3	1	2	0	7	11	2
9 Lissewege	3	1	2	0	3	12	2
10 St Joris	3	0	2	1	1	8	1
11 St Kruis	4	0	4	0	5	18	0

GEW. SCHOLIEREN E.

VG Oostende - Fl. Zedelgem	8-0
Eernegem - SK Torhout	0-7
FC Torhout - SKV Oostende	7-0
Gistel - Middelkerke	1-3

RANGSCHIKKING

1 VG Oostende	3	3	0	0	20	0	6
2 Middelkerke	4	3	1	0	10	9	5
3 Gistel	3	2	1	0	11	4	4
4 FC Torhout	3	2	1	0	10	4	4
5 SK Eernegem	4	2	2	0	10	11	4
6 AS Oostende	3	2	1	0	6	7	4
SK Torhout	3	2	1	0	6	7	4
8 SKV Oostende	3	1	1	1	6	8	3
9 Fl. Zedelgem	4	0	4	0	3	20	0
10 Nieuwpoort	3	0	3	0	0	17	0

KADETTEN A.

VG Oostende - CS Brugge	0-4
FC Brugge - Den Haan	3-2

RANGSCHIKKING

1 AS Oostende	4	3	1	0	9	9	6
2 CS Brugge	4	2	1	1	9	9	5
3 DC Blank'ge	2	2	0	0	11	0	4
4 FC Brugge	2	2	0	0	9	2	4
5 SK Den Haan	3	0	1	2	7	8	2
6 SKV Oostende	4	0	3	1	5	12	1
7 SV Blank'ge	1	0	1	0	2	3	0
8 VG Oostende	3	0	3	0	1	13	0
9 Breedene	0	0	0	0	0	0	0

KADETTEN B.

Knokke - FC Heist	5-0
CS Brugge - FC Brugge	0-5
Dar. Blank'ge - FC Torhout	2-3

RANGSCHIKKING

1 FC Brugge	5	5	0	0	29	4	10
2 Knokke	4	3	1	0	19	5	6
3 SV Balnk'ge	3	1	1	1	7	1	3
4 FC Torhout	1	1	0	0	3	2	2
5 VG Oostende	3	1	2	0	7	9	2
6 Heist	3	1	2	0	8	14	2
7 DC Blank'ge	2	0	1	1	2	13	1
8 CS Brugge	2	0	1	1	0	5	1
9 AS Oostende	5	0	4	1	0	10	1

Slechte tijd... ?
Weinig verdienste... ?

BESNOEI UW ONKOSTEN
BESCHERM UW MOTOR

LAAT EEN

WINSLOW

OLIE- EN MAZOUTFILTER

PLAATSEN DOOR : CHANTIERS & ARMEMENT SEGHERS SLIPWAYKAAI 4 OOSTENDE

S.K.V.O. niet te stuiten

Met de overwinning op Middelkerke is het succes van deze tweede ronde voor de groenwitten volledig. Waar iedereen vreesde dat S.K.V.O. harde klappen zou krijgen van ploegen als Nieuwpoort en Middelkerke is dit alles juist omgekeerd uitgevallen en zijn het de zogezegde titelkandidaten die nog hun oren voelen tintelen.

Weliswaar blijft nog de wedstrijd tegen S.V. Blankenberge doch we zien thans niet goed in hoe deze kustjongens het de Oostendenaars zouden kunnen lastig maken.

Een ding staat vast : S.K.V.O. zit flink in 't zadel en zal er zo maar niet onmiddellijk worden uitgestoten

Het pleit onbetwistbaar in het voordeel der lokalen dat ze tot aan de rust wisten gelijken tred te houden met de groenwitten die voor de gelegenheid een legertje supporters op het terrein van de gesternden hadden afgestuurd. Gans deze eerste time ging verdeeld op met beide ploegen om de beurt ten aanval. De middenlijn der bezoekers bleek toen echter reeds steviger in elkaar te steken als het trio van Middelkerke.

Na de rust brokkelde de G.S.-weerstand dan ook geleidelijk af, omdat de groenwitte middenlijn - ruggegraat van de ploeg - onverpoosd aan het stuwen ging. Nochtans bleken de aanvallers niet te best bij schot zodat de score slechts tot 0-2 werd.

Gans de ploeg mag bij deze wedstrijd worden gefeliciteerd want het speloverwicht wordt slechts matig door de eindcijfers geïllustreerd. Indien in de groenwitte voorhoede wat meer doordrijvendheid had gestoken zou de overwinning meer uitgesproken zijn geweest.

VOORWAARTS BETER DAN GOLD STAR MIDDELKERKE !

De wedstrijd Gold Star-Voorwaarts werd voor een talrijke menigte waaronder het merendeel Oostendenaars, betwist. Na een spannende partij bleef groenwit tenslotte verdiend met 0-2 aan de winnende hand. Boergoignie had heel gemakkelijk het eerste doeltje kunnen vermeden hebben en aan het tweede draagt Saelens grote schuld.

De reserven verloren bij S.V. Nieuwpoort met het oneven doelpunt van de vijf na zich schitterend te hebben verdedigd. De scholieren zorgden voor de troost en Gistel moest er op eigen terrein met 1-3 aan geloven.

ASO- FC Turnhout

Op een andere plaats in ons blad zullen onze lezers kennis nemen van de vermoedelijke samenstelling van het elftal der Antwerpse eerste-klassers.

Verschillende bekende figuren treden in dit elftal op. Citeren we slechts :

Willems René : de doelwachter, een zeer flink element, leerling van de Heyselschool en reservekeeper van de Rode Duivels B.

Van den Auwelandt Marcel : zeer begaafde, technisch sterke speler. Maakte deel uit van het elftal der Rode Duivels tegen Londen.

Renard Hypoliet : de oudste van de elf. Allroundspeler.

Dat FC Turnhout een flink elftal bezit en telken jare mede in de strijd gewikkeld is voor de titel weten onze voetbal-enthousiasten. De uitslagen der laatste jaren bewijzen het trouwens voldoende.

Seizoen 1947-48 : Eindigde Turnhout FC op gelijke hoogte van Ukkel Sport maar verloor ongelukkiglijk de beslissende match voor de opstijging naar Ereklasse.

Seizoen 1948-49 : derde in het algemeen klassement van Eerste Afdeling B.

Geen twijfel of de Oostendse voetballiefhebbers zullen er aan houden dit elftal aan het werk te zien.

En vergeten we niet : Van den Auwelandt en Van Dierendonck, twee Rode Duivels, treden op.

Ploegen voor Zondag

A.S.O. : Gernaey, Sabbe, Deschacht, Hollemeesch, Legon, F. Deschacht, Van Dierendonck, Michel, Lenaers, Monteny, De Cuman.
De Cuman, Vandercruyssen en Eeckeman spelen gedurende één helft.

F.C. TURNHOUT : Willems René, Sels Vinc., Renard Hyp., Snollaerts Jos, Leysen Jos, Huygaerts Karel, Willens Al., Stroybant V., Luyten Yvo, Van den Auwelandt M., Brouckx Karel.

HERMES : Debruycker, Milh, Govaert, Dely, Kesteloot, Lagrain, Vermeersch, Reunbrouck, Desticker, Bracke, Lievrouw.



SCHAKEN

KAMPIOENSCHAP VAN OOSTENDE UITSLAGEN VAN DE DERDE RONDE

EERSTE A

C. Vanthuyne - P. Dewispelaere	0-1
V. Vercouillie - F. Teetaert	1-0
Dr Gesquière - V. Gerits	0-1
O .Rosseel - G. Pepers	0-1

EERSTE B

F. Dehondt - R. Boddaert	0,5-0,5
R. Lingier - P. Vanbeveren	1-0

IN TWEEDE

M. Vanderbusse - N. Douvere	1-0
M. Van Bel - L. Meyns	1-0
F. Van Coillie - H. Schollaert	1-0

IN DERDE

W. Laforce - A. Malfeyt	0-1
J. Van Poucke - J. Piessen	0-1
W. Brunet - O. Bouvier	1-0
H. Bauwens - O. Missiaen	1-0

KAMPIOENSCHAP VAN BELGIE INTERCLUBS

In derde catégorie wint Kortrijk tegen Mechelen.

In tweede verslaat de Ruy Lopez (Gent) de club van Brugge met 3-1.

De eerste rond in de hoogste reeks gaf als uitslag :

Brugge - Gent	0,5-3,5
Oostende - Antwerpen	0-4

Nationale volks-crosscountry
van het dagblad Le Soir

De dode periode tussen piste en crosswedstrijden is voorbij en met de grote Volks-crosscountry begint het eigenlijke winterseizoen. Deze proeven die voor de 24ste maal ingericht worden zijn voor de athletieksport steeds een goede gelegenheid geweest om nieuwe leden te werven en kampioenen te ontdekken. Het is een publiek geheim dat menig Belgisch kampioen zich immers voor het eerst tot de athletiek aangetrokken voelde door het betwisten van deze grootse proeven. Door zijn organisatie over het ganse land, zijn talrijke bekers en herinneringsmedailles, is deze cross uitgegroeid tot een geheel dat nergens zijn gelijke heeft.

Hermes Athletiek Club heeft het op zich genomen de voorbereidende proeven voor Oostende en omgeving in te richten en Zondag 6-11 om 11 uur gaan dus de eerste proeven door.

Het programma ziet er als volgt uit :

Minimen : 1.000 m. rond de piste van het Hermes Stadion.

Kadetten : 1200 m. vertrek en aankomst op het terrein met een ronde door de omliggende weiden en bouwgronden.

Voor deze beide proeven hebben de inrichters geen moeite ontzien en pakken ze met een origineel plan uit. Aan de Spoorwegbrug zal het vertrek gegeven worden. De scholieren zullen vertrekken over de «soldatenberg» naar de kerk van St Jan, de Stuiverstraat richting kerkhof oplopen tot aan de Mariakerkelaan die ze zullen volgen tot aan de Leeuwerikenstraat. Deze straat rechts - de Oogststraat, tot de Steense dijk die links genomen wordt om via de kleine ingang op het terrein te komen alwaar nog 300 m. af te leggen zijn.

De Juniors-Seniors vertrekken op hetzelfde punt doch doen eerst een grote ronde van het Maria Hendrikapark (bosje), t.t.z. brug, school, Armenonville, velodroom en zo terug naar de spoorwegbrug. Verder volgen ze dan de weg door de scholieren gelopen. Fietsers zullen de deelnemers de weg wijzen terwijl aan de kruispunten mannen zullen opgesteld worden om de wedstrijden een regelmatig verloop te geven.

Wat deze wedstrijden dit jaar bijzonder spannend zal maken is wel het feit dat er zal getracht worden mede te dingen naar de beker toegekend aan de gemeente-klassering.

Daarvoor zou de stad Oostende 10 man moeten kunnen laten vertrekken, zijnde 1 per 5000 inwoners. Voor dit klassement wordt het middelcijfer per ploegman genomen, t.t.z. in de finale te Brussel zal men de getallen samenstellen die de orde van aankomst voorstellen van elk der ploegmannen al de mededingers inbegrepen. De gemeente wier ploeg het kleinste middelcijfer heeft zal eerste geklasseerd worden.

De forme komt..

V.V. Koksyde - S.N. Nieuwpoort 2-5

Na een eerder moeizaam begin gaat de ploeg van S.V. terug op volle toeren draaien. De overwinning die Zondag jl. tegen een niet te versmaden Koksijde behaald werd was ten zeerste overtuigend.

We willen nu niet beweren dat er een mirakel gebeurd is en Nieuwpoort mooi voetbal vertoonde. Maar de snelheid de stootkracht en het uithoudingsvermogen zijn weer even doeltreffende wapens geworden als tijdens vorig seizoen. De schitterende conditie van enkele spelers als Devos, Vermote en Bouve schenkt bovendien het nodige vertrouwen.

Het was nochtans met een gehavende ploeg dat de zwartgelen de verplaatsing naar Koksijde ondernamen daar noch Vanhouck, noch Rammeloo beschikbaar waren. Gelukkig leed het ploegverband weinig onder deze veranderingen en waren onze jongens doorlopend de meerderen. De cijfers hadden zelfs hoger kunnen zijn want rond het half uur werd Billiau gekwetst en was verder van geen nut meer.

Buiten de eerste twintig minuten is er weinig over de wedstrijd te vertellen. Gedurende dit tijdperk zagen we een Nieuwpoort op zijn best en had Koksijde reeds een 4-0 achterstand opgelopen. Van toen af spanden de bezoekers zich niet zo erg meer in en verloor het spel veel van zijn waarde.

Na de rust die met ongewijzigde stand bereikt werk dikte Nieuwpoort zijn voorsprong aan terwijl Koksijde op flaters van keeper Vandenabeele de nederlaag kon milderen.

Het ganse elftal dient gefeliciteerd voor de eerste twintig minuten wanneer het ploegwerk goed was. Een bijzondere vermelding gaat naar Vermote die Zondag weer de grote animator was. Bouve en Devos blonken ook uit al werd deze laatste na de rust beter bewaakt. Legein, Vandenabeele en Hoornaert leverden ook verdienstelijk werk. Keeper Vandenabeele mag de beide doelpunten voor zijn rekening nemen en had verder weinig gevaarlijk werk op te knappen Develter kon zich niet aanpassen op de voor hem ongewone plaats zodat ook hij niet de oplossing is voor de linkerbinnenplaats. Naar we vernomen hebben is de kwetsuur van Billiau niet ernstig en zal onze sympathieke middenvoor binnen veertien dagen wel weer van de partij zijn.

De ploeg : R. Vandenabeele, Legein Bouve, Hoornaert, Florizoone, Vandenabeele,Ferdinande, Develter, Billiau, Vermote en Devos.

De doelpunten : aan de 11e min. : Devos; 14e min. : Vermote; 17e min. : Develter; 24e min. : Devos; 59e min. Develter; 75e en 80e min. : Koksijde.

De reserven hadden het tamelijk lastig tegen G.S. Middelkerke maar ze wisten toch een nipte 3-2 overwinning af te dwingen. De juniors kregen tegen De Panne een 8-2 nederlaag te inkasseren. In onze jeugdelftallen kan er zeker door een bevoegd trainer goed werk verricht worden. We vragen ons echter af wanneer het bestuur van S.V. dit zal inzien ?

ZOEKLICHT
over onze VOETBALVELDEN

SUPPORTERS CLUB K.V.K.O.
De Willy Dasseville's vrienden
Lokaal «In de Stad Gent» St. Paulustraat 76

Het bestuur brengt ter kennis dat van heden af tot 15 November de inschrijving plaats heeft voor het St. Niklaasfeest. De leden moeten hun trouwboekje voorleggen bij de inschrijving. Na de bovenvermelde datum worden geen inschrijvingen meer aanvaard.

SUPPORTERS CLUB A.S.O.
«Hoger-op»
Lokaal «Kick-off» bij L. Legon
Franciscusstraat
Met A.S.O. naar St Niklaas
Op Zondag 13 November

Het bestuur brengt ter kennis aan de leden welke de reis mede maken dat de plaatsen beperkt zijn. Er valt dus niet uit te stellen voor de inschrijving. Prijzen : leden 45 fr., niet-leden : 75 fr.

Vertrek aan bovengenoemd lokaal om 10,30 uur stipt. Aankomst rond 21,30 uur.

EEN SPORTIEVE DERBY

Zaterdag ll. had er een derby plaats op het plein VGO-Opex tussen de supportersclubs «Hoger op ASO» en «Center VGO». Het was de heer Gysels, buitenrechts van VGO, welke als scheidsrechter optrad. Om 16,30 uur werd de aftrap gegeven. Amper is het spel 1 minuut in gang of Van Marcke doelde voor ASO. Centre VGO verstaat dit zo niet en doelt vóór de rust 3 maal. Na de rust neemt VGO terug de teugels in handen en na 12 minuten wijzen de bordjes 4-1 doch vóór het einde zal Dufour de stand verminderen en er 4-2 van maken.

SPORTLEVEN EN VAN DIERENDONCK

In «Sportleven» over de wedstrijd Rode Duivels - London F,A. geen word, geen letter over Van Dierendonck. Wel over Sauvage, Frans Frans, Vandekerckhove, Van Brandt. Maar ja, Oostende ligt nog steeds even ver van Brussel en wat de Vlaamse bladen vertellen is allemaal larie...

Indien Van Dierendonck in het ander kamp had gestaan en de Belgische verdediging herhaalde malen had gerold zoals hij deed met Lock, dan zouden misschien de ogen open gegaan zijn... Maar ja, Van Dierendonck was Rode Duivel en... van Oostende.

JUNIORS SELECTIEWEDSTRIJD

Het terrein van A.S.O. werd door de Juniorscommissie aangeduid om op 25 December e.k. een wedstrijd te doen doorgaan tussen twee juniorsselecties van West-Vlaanderen. Op deze dag mag A.S.O. geen enkele andere vriendenwedstrijd (ook niet van Eerste Afd.) afsluiten.

Deze selectiewedstrijden, - er zullen nog andere doorgaan op andere terreinen - moeten de juniorscommissie in de gelegenheid stellen de beste West-Vlaamse juniors aan te duiden voor de Heyselschool.

DE A.S.O.-PLOEG NAAR DE HEYSEL

Dinsdag is gans de A.S.O.-ploeg naar de Heysel gereisd ten einde «hun» Rode Duivel aan het werk te zien in dit hoog gezelschap. Onderlijnen we de geste van het A.S.O.-bestuur dat aldus de spelers heeft willen belonen voor hun prachtig standhouden in Eerste Afdeling.

Deze beloning zal voor de spelers meteen een aangename verrassing zijn geweest. Naar verluidt ontbrak er geen enkele op het appel.

IN HET HETE VAN DE STRIJD

De aanwezigen op de wedstrijd A.S.O.-U. Doornik zullen zich herinneren dat Van Dierendonck tijdens de tweede time op unfaire wijze werd gehaakt toen hij voorbij de Unionverdediging was en op het punt stond te schieten.

Na de wedstrijd heeft de bedoelde speler Missines sportief zijn verontschuldigingen aangeboden bij Van Dierendonck, zijn optreden motiverend met volgende woorden «Il ne me restait que ça a faire...»

Al kunnen we het feit niet goedkeuren, toch moeten we de geste van Missines appreciëren omdat het toch bewijst dat die jongen op dit bepaalde ogenblik werkelijk niet de fout beoogde doch alleen inzag dat dit de enige manier was om zijn doel van doorboring te redden. Overigens heeft Missines gans de wedstrijd door zeer fair gepresteerd.

En de scheidsrechter, zult U vragen. Waarom dhr Depraetere niet floot ? Vermoedelijk omdat Legon in de eerste time bijna identiek dezelfde fout had begaan op Ockin.

A.S.O.-RAC. BRUSSEL IN HET VOORUITZICHT ?

Het bestuur van A.S.O. kreeg vanwege de Brusselse club Racing Brussel een aanzoek om op 6 November te Oostende een vriendenwedstrijd te spelen.

Daar op dit tijdstip de wedstrijd tegen F.C .Turnhout reeds afgesloten was moest roodgroen voor dit fraai aanbod bedanken. Uitgesteld is echter niet afgesteld en we denken dan ook dat we Racing Brussel op het Albertplein nog zullen aan het werk zien.

De aandacht van de Bruselse club voor onze roodgroenen is een flinke referencie.

DE K.B.V.B. EN HET NEDERLANDS

We kregen Zaterdag ll. de oproepkaart van Julien Van Dierendonck onder ogen. Tussen de gedrukte tekst stonden enkele zinnen machineschrift met bijkomende inlichtingen. We waren echter uiterst verwonderd in die enkele getypte regels niet min dan twee in het oog springende fouten tegen het Nederlands aan te treffen. Rode Duivels wordt immers geschreven met twee o's terwijl verder stond «na de avondmaal...»

Is het aan te nemen dat men op de burelen van onze K.B.V.B. de tweede landstaal (we bedoelen het Nederlands) niet machtig is ? Voor de Vlaamse jongens, aangeduid om in de Rode Duivelsploeg te spelen, moeten dergelijke storende taalfouten maar een onbehagelijke indruk geven.

NOG ANDERE VOETBALGLORIEN ?

In ons vorig artikel schreven we dat, na Lamoot, thans Van Dierendonck de eer te beurt viel als Rode Duivel op te treden.

Een lezer maakte er ons attent op dat we blijkbaar uit het oog hebben verloren dat Georges Hendrickx ook reeds werd aangeduid om in het Belgisch B-elftal te spelen en dat anderzijds Marcel Vandenbroucke als junior ook reeds aangeduid werd als reserve in de nationale juniors-ploeg.

DE VERGOEDING VAN EEN «RODE DUIVEL»

Een onzer correspodenten schreef ons of het niet onbescheiden was ons te vragen welke vergoeding een «Rode Duivel» ontvangt. We menen dat deze vraag niet onbescheiden is. Ten andere halen we de cijfers zelf uit een binnenlands blad.

De vergoeding van een Rode Duivel (1ste elftal) bedraagt 1.000 fr. De vergoeding van Rode Duivel (2e elftal) bedraagt amper 500 fr. Waarom dit verschil ? Wij weten het niet. De risico's en inspanningen zijn toch dezelfde.

Terloops mag er op gewezen worden dat die vergoeding tenslotte toch maar bijzaak is want geen enkele Rode Duivel denkt waarschijnlijk aan deze premie. Hij verdient trouwens meer bij een gewone competitiewedstrijd.

De eer als Rode Duivel te mogen optreden reikt ver boven deze schamele premie uit.

BIJ DE V.G.O. INVALIEDEN

De toestand van beide spelers van Old Great is bevredigend. Geeraert kan echter nog aan geen training denken en moet zich stil houden. R. Pieters daarentegen heeft reeds enkele pasjes gelopen maar toch voelt hij nog trekkingen in zijn been hetgeen hem ertoe heeft aangezet de training nog wat uit te stellen. Het staat echter zo goed als vast dat Roland na 6 November de training zal aanvangen We wensen inmiddels beide een volledig herstel en spoedig heroptreden.

Melis, die na het radiograpisch onderzoek, drie vingers bleek gebroken te zijn tengevolge van een stamp te Ingelmunster, zal zich natuurlijk ook stil moeten houden. Men hoopt dat hij voor de volgende wedstrijd terug fit zal zijn. Slechter is het gesteld met Tempelaere die een stamp in het gezicht kreeg. Tempelaere werd Maandag door Dr Helleputte onderzocht waarna Maandagnamiddag tot een heelkundige bewerking moest worden overgegaan, daar zijn neusbeen gebroken was. Waarschijnlijk zal Tempelaere niet kunnen optreden bij de volgende match.

Als het nog zo'n tijdje voortgaat zal V.G.O. best doen een eigen kliniek te openen.

We houden er toch aan hier onze gelukwensen te sturen aan Dr Jacques die de roodgele spelers werkelijk uitstekend verzorgt, alle verplaatsingen meemaakt en dan ook bij spelers en bestuur de algemene dankbaarheid geniet.

Maar à propos van gekwetsten, wanneer komt er nu een einde aan die brutaliteiteiten ? Of zal men te Brugge nog langer toezien hoe de Oostendse kandidaatkampioenen door brutale tegenstrevers worden uitgeschakeld ? ? ?

LICHAAMSOEFENINGEN BIJ A.S.O.

De dagen worden korter en er werd uitgezien naar een overdekte plaats voor lichaamsoefeningen. Door het stadsbestuur werd thans de turnzaal van de Maria-Hendrikaschool in de Ieperstraat ter beschikking van A.S.O gesteld en wel iedere Dinsdagavond van 19 tot 20 uur.

Sportliefhebbers
doet Uw aankopen bij
onze
ADVERTEERDERS

Bij F.C. HEIST

Zondag werd de derby tegen Den Haan met overtuigende cijfers door de onzen gewonnen, nml. 4-1. De ploeg was als volgt samengesteld : Devestel, Francois en Dogimont, Dejonghe, Matthys en Rotsaert, Vermeersch, Neyrinck, De Beer Albert, Naert en De Beer André. Veel volk was opgekomen om deze match die bij een echt voetbalweertje werd gespeeld bij te wonen. Van in het begin zijn de onzen in de aanval, maar de haantjes geven 'n stevige repliek zodat we verbaasd staan dat deze mannen reeds zoveel goaltjes te slikken kregen in hun vorige wedstrijden. Op algemene aanval van SK wordt een corner toegestaan wat hun een doel bijbrengt. De onzen daardoor wakker geschud verzetten de bakens en weten de gelijkmaker te netten, zodat de rust komt met een drawn wat wel de juiste weergave was van de eerste 45 minuten.

Na de koffie speelden groen en wit hun gevaarlijk kwartiertje voetbal en op stel en sprong wezen de bordjes 4-1 wat wel wat enigszins overdreven was daar Den Haan ook zeer goede aanvallen opbouwde maar jammerlijk konden ze uit hun spel geen voordeel halen. Het laatste halfuur nochtans begonnen zij hun moed te verliezen en op verdediging te spelen wat de onzen wel belette van nog te doelen maar hun ook geen voordeel bijbracht. Zo kwam het einde van deze fair betwiste partij. Doelen werden aangetekend door : Naert (Den Haan) aan de 30ste minuut op corner. Door De Beer André na mooi samenspel met Naert (Heist) aan de 35ste minuut. Door Neyrinck Georges op corner aan de 50ste minuut. Door De Beer Albert met een schuiver op de 68ste en door dezelfde speler èèn minuut later door slecht afwerken van de bezoekende keeper.

De reserven die de zware verplaatsing te doen hadden naar FC Brugge hebben er het onderspit moeten delven met 2-1 wat beslist een eervolle nederlaag te noemen is. De scholieren die te kampen hadden tegen Daring Blankenberge wonnen met 2-1 De cadetten verloren de derby tegen Knokke met 5-0 cijfers.

Zondag a.s. wordt door de eerste ploeg gerust, maar de voetbalsupporters zullen toch het genoegen hebben de reserven aan de slag te zien tegen Cercle Brugge en de juniors tegen VG Oostende. We zien beide ploegen de overwinning behalen.

MAGER boksvertoon in het Sportpaleis

• ■ •

De Frans-Belgische meeting welke met Allerheiligendag werd ingericht is een spectaculaire meeting geworden Bij schier elke kamp hing er electriciteit in de lucht, maar van zuiver boksoogpunt beschouwd had de meeting wel beter kunnen en moeten zijn want er werd vaak te veel aan vechten en te weinig aan vuistschermen gedacht.

TECHNISCHE UITSLAGEN

Liefhebbers 3 x 3 min. :

TANGHE (67 kgr, Oostende) wint door k.o. in de 1e ronde van Reyns (65 kgr. Gent).

DE CUYPER (58 kgr. Oostende) en NORY (57 kgr. Gent) boksen onbeslist.

VAN DAMME (62 kgr., Gent) wint op punten van Verbeke (64 kg., Gistel)

VAN HOUCKE (61 kgr., Oostende) wint op punten van Bruneel (61 kgr., Gent).

Beroepskampen 8 x 3 min. :

ODON (62 kgr., Oostende) wint van Desbarges (64 kgr., Parijs) door opgave in de vijfde ronde.

DEBREUX (64 kgr., Oostende) wint op punten van Dale Mourcant (64 kg., Duinkerke) .

VERBURGH (68 kgr., Oostende) wint op punten van Loyer (68 kgr., Duinkerke).

COUCKE (58 kg., Oostende) wint op punten van Achevallo (60 kgr., Duinkerke).

Wedstrijden voor Zondag

OP A.S.O.

Om 9,30 uur. IIIe Afd. Bijzondere. A.S.O.-Koksijde.

Om 11 uur. Scholieren E. A.S.O.-Eernegem.

Om 15 uur. Vriendenwedstrijd. A.S.O. - FC Turnhout (Everaert)

OP V.G.O.

Om 9,30 u. IIIe Afd. Bijzondere (Opex) V.G.O.-G.S. Middelkerke.

Om 11 u. Scholieren D. (Opex) V.G.O.-Heist

Om 15 uur. Juniors A. V.G.O.-Heist

OP S.K.V.O.

Om 15 uur. IIe Gewestelijke A. S.K.V.O.-S.V. Blankenberge.

OP HERMES

Om 15 uur. IIIe Afdeling A. Hermes-Zerkegem.

C.S. Les Ailes

Daar verscheidene titularissen ontbraken, was het een gans gewijzigde opstelling die op het veld van Hermes moest optreden. Toch stelden de plaatsvervangers zich duchtig teweer en onkans was oorzaak dat de overwinning niet kon afgedwongen worden. De 2-2 einduitslag dient toch als eervol bestempeld te worden. Zondag wordt gerust om nadien hardnekkig verder te strijden ten einde met klank het kampioenschap van hun reeks in de wacht te slepen.

Sportnieuws uit BLANKENBERGE

VOETBAL

De 3-0 nederlaag, waarmede de ploeg uit Beernem de terugweg werd opgezonden zou kunnen doen geloven dat de Sportjongens het op hun één beentje klaar te spelen kregen. Was dit het geval tijdens de tweede speelhelft, toen Beernem aan de waarde van hun gastheren moesten geloven, dan kan hetzelfde niet worden gezegd voor de eerste speelhelft. Want, tijdens deze eerste speelhelft waren de wit-roden hun tegenstrevers de baas, maar een gemis aan stootkracht en strijdlust waren oorzaak dat het slechts tot een doelpunt kwam vóór de rust. De bezoekers van hun kant deden meer dan zich verdedigen en wisten zelfs tot voor de rust gelijke tred te houden met hun gastheren. De thuisverdediging zorgde er echter voor dat alle kansen gaaf gehouden werden

Het Sportelftal, dat na de rust aan het werk ging, was niet meer te vergelijken met dit van de eerste 45 minuten. De bezoekers konden dan ook slechts aan verdediging denken en mochten zich gelukkig achten dat hun nederlaag niet zwaarder werd dan een 3-0 scoor.

Bij Sport zorgde De Prest voor het eerste doelpunt voor de rust, terwijl na de rust Jan Wittevrongel met een enig mooi doelpunt het lot van de bezoekers bezegelde. Sport zou de beloning voor zijn verder werk bekomen in een derde doelpunt dat, wanneer de bezoekende keeper het leder liet ontsnappen, door De Meulenaere, die er als de kippen bij was, werd aangetekend.

BOKSEN

De inrichters van Stadion Boxing Club kenden ter gelegenheid van hun jongste meeting niet de verwachte belangstelling.

Vóór de kampen worden aangevat wordt door de rechtstaande zaal een minuut ingetogenheid gehouden ter nagedachtenis van de Franse bokser Marcel Cerdan.

TECHNISCHE UITSLAGEN

Liefhebberskampen 3 x 2 min. :

CILIN (68 kgr, Geeraardsbergen) wint op punten van Augustijn (68 kg. Knokke).

3 x 3 min. :

LAURENT (47 kg., Blankenberge) wint op punten van Ostyn (57 kgr. Knokke).

WILBOR (63 kgr., Knokke) wint op punten van Noel (63 kgr., Geeraardsbergen).

BULTINCK (67 kgr., Blankenberge) en ALEX (69 kgr., Geeraardsbergen) boksen onbeslist.

PETTENS (74 kgr., Blankenberge) wint van Vandewalle (75 kgr., Geeraardsbergen) door stilleggen van de kamp na de tweede ronde wegens oogkwetsuur.

Beroepskamp 6 x 3 min. :

CREVITS (61 kgr., Blankenberge) wint op punten van Deschuyter (62 kgr., Gent).

Na een prachtige kamp waarbij wij mooie sport te zien kregen, heeft de kundige Crevits, dank een groter afwisseling in zijn slagenreeks een verdiende en onbetwistbare puntenoverwinning bewerkt.

Nationale beroepskamp 8 x 3 min.

DEWULF (68 kgr., Blankenberge) wint op punten van Floreal (68 kgr. Brugge).

Gezien Marcel Lips wegens handkwetsuur niet kon optreden tegen Romain kregen de aanwezigen in vergelding een spannende kamp tussen de vechter Dewulf en de techniker Floreal, die tot het einde wist te begeesteren. Dank zijn technische kunde wist Floreal Dewulf geen gelegenheid te geven. De kamp verliep met afwisselende kansen, spannend en vrijwel gelijkopgaande. De zege van Dewulf was nipt doch verdiend.

Nationale reserven

U. DOORNIK - A.S.O. 5-0

Overdreven cijfers, ongetwijfeld, maar de zege der lokalen was verdiend.

De eindcijfers waren reeds aan de rust bereikt. Na de rust kwam A.S.O. eindelijk los doch succes bleef uit. Een 4-2 score ware een betere weergave geweest.

Oorzaak van deze nederlaag ligt wel voor een groot deel bij Beadie die in een slechte dag scheen. De anders zo secure middenhalf speelde een wedstrijd waarin hij menige flater beging waardoor de verdediging uit het verband werd gerukt en de lokale middenvoor - die ver van fameus was - vaak het hoge woord kon voeren.

Buiten Beadie waren ook DeCorte en Horbach in een slechte dag. Rommelaere bleef bij zijn heroptreden eveneens beneden de verwachtingen.

Verder deden De Cuman, Roose en Wets hun heroptreden. Eerstgenoemde stond praktisch gans alleen. Roose was goed en Wets bleek de enige te zijn die zijn voetbalhersens laat werken. Deschacht C. wist met brio de minderwaardige prestaties van De Corte en Horbach goed te maken. Blijven Vande Riviere die eveneens alles alleen moest opknappen, Vandenbouhede die wel een tweetal doelen voor zijn rekening mag nemen en Vander Cruyssen die niet in conditie was en beter langs het lijntje was gebleven.

Volgende ploeg viel tegen door het in gebreke blijven van enkele elementen : Vandenbouhede, Roose, De Corte, Wets, Beadie, Deschacht C., Vande Riviere, Vander Cruyssen, Horbach, Rommelaee ern De Cuman.

Flink propagandawerk van Hermes

Het gaat bij Hermes beter met de athletiek dan met het voetbal want nu we volop in voetbalcompetitie en dito weertje staan zou men er zich hebben aan verwacht dat het athletisme in een zoete winterslaap zou liggen weggedommeld.

Veel belangstelling van jonge kerels voor het benenwerk van talrijke seniores. Teken des tijds ? Wellicht. De jeugd laat niet alleen meer het zwaar labeur doch ook het spel.. aan de ouderen van dagen. Hoe zullen die twijgjes bomen worden ? ?

Een bijzonder woordje van lof voor de kranige Helsmoortel die nog steeds «op de bres» blijft en ook hier nogmaals bewees nog flink uit de voeten te kunnen. Een voorbeeld voor de versteven - toeschouwende jeugd.

TECHNISCHE UITSLAGEN

Minimen : 1. Milh 3 min. 35 sec. 2. Roose.

Kadetten : 60 m. finale 1e en 2e : 1. Vandevelde 7,5 sec. 2. Ryckaseys.

finale 3e en 4e : 1. Dever; 2. Slembrouck.

finale 5e, 6e en 7e : 1. Defoor; 2. Kerger; 3. Van Coillie.

Scholieren : 600 m. : 1. Slembrouck P. 1 min. 36,5 sec.; 2. Nierynck; 3. Halewyck G.; 4. Meyer; 5. Coopman, 6. Loncke; 7. Casier P.; 8. Kerger Adr.

Klassement per ploeg : 1. Slembrouck-Halewyck 4 p.; 2. Nierynck-Meyer 6 p.; 3. Coopman-Loncke 11 p 4. Casier-Kerger 15 p.

Juniors-seniors 1500 m. : 1. Vermeire J. 4 min. 35,8 sec.; 2. Decraemer; 3. Vandemoortel; 4. Halewyck R.; 5. Volbrecht; 6. Staelen; 7. Helsmoortel.

Klassement per ploeg : 1. Vermeire-Halewyck 5 p.; 2. Vandemoortel-Vol- 9p.

RECHT OP ANTWOORD

Zoals aangekondigd in ons vorig nummer ontvingen we van de A.S.O.-supportersclub «Willen is Kunnen» een recht op antwoord.

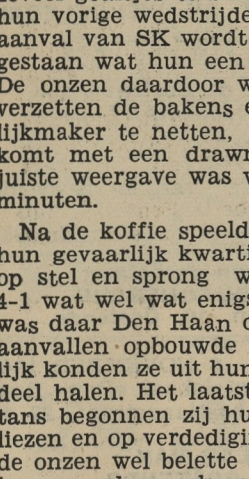
Gezien deze club zich in ons «sensatie-artikel !» betrokken voelt willen we hun aan het woord laten alhoewel we geenszins daartoe verplicht waren.

Jammer dat «Willen is Kunnen» zo laat voor de dag is gekomen met haar verontschuldigingen en terechtwijzingen...

Omdat er in dit antwoord enkele onnauwkeurigheden voorkomen zien we ons verplicht toekomende week op dit schrijven terug te keren.

MARCEL WETS TOCH WEER ACTIEF

Het verheugt ons dat Wets op zijn beslissing is terug gekomen en aldus Zondag ll. terug de voetbalschoenen heeft aangetrokken. Aldus blijft Wets steeds ter beschikking van het selectiecomité dat zich weer wat geruster kan gevoelen voor het geval dat een van beide backs zou gekwetst geraken.



Hondensport

Over de opvoeding van de HOND

Onze jonge hond wordt dus aan zes weken ouderdom van zijn moeder weggehaald en bij zijn meester in huis genomen. Bezorgt een jonge hond ons gewoonlijk veel genoegen, hij brengt ons tevens veel wee. Over het algemeen is hij in zijn prilste jeugd een vernieler en durft veel stuk bijten. Laat men hem in de huiskamer achter dan zal men bij zijn terugkomst, tot zijn spijt, zeer waarschijnlijk moeten bestatigen dat hij, tijdens uw afwezigheid, het een of ander kledingstuk, of iets dergelijks heeft beschadigd. Bekijf of sla hem daarom niet want u alleen draagt hiervan de schuld. Houdt dus alles wat enigszins waarde heeft, zorgvuldig buiten zijn bereik zodoende zal hij niets vinden waarop hij zijn vernielingszucht kan botvieren.

Zorg dat uw hondje een tochtvrije plaats heeft als bestendige verblijfplaats en zulks liefst buiten huis. Een gezonde hond wordt trouwens buiten huis, in een afgesloten en overdekte plaats gekweekt. Als slaapgelegenheid zal men hem een houten hok geven dat groot genoeg is zodat hij op zijn gemak kan liggen en zijn poten uitstrekken. Dit hok moet voorzien zijn van een houten vloer desnoods bekleed met een stuk oud tapijt of iets dergelijks. Wanneer men, bij gebrek aan plaats, nu niet anders kan dan hem in de huiskamer op te kweken, zal men hem een plaats geven ver van de kachel afgelegen daar, als men hem moet buiten laten, het verschil van temperatuur te groot zal zijn zodat hij dan ook kans zal oplopen een valling op te doen.

De eerste dagen zal hij meer dan waarschijnlijk, gedurende de nacht, een onaangenaam concert te horen geven. Sla hem hiervoor niet en vergeef het hem want op die ogenblikken gevoelt hij zich verlaten. Laat hem dus gerust zijn nachtelijke liedjes houden en doe of u het niet hoort, want na een paar nachten zal hij zich wel aan zijn eenzaamheid wennen en zijn nachtelijk gezang staken.

Geef 's morgens rond 7 uur een half koffielepeltje vistraan aan uw hond waarna u hem een lauwwarm morgenmaal, bestaande uit voldoende volle koemelk gemengd met wat brood. Vooral geen water bij de melk doen want tevenmelk is driemaal sterker aan voedingswaarde dan de koemelk. Een klontje suiker in het mengsel is ook zeer aanbevelenswaardig en erg voedzaam. Laat u niet aanraden van altijd beter wetenden die u aanbevelen zwarte koffie met brood gemengd, te geven. Honden die op dusdanige wijze worden gevoed zullen later heel zeker ondervoed zijn en zijn dan ook erg te beklagen schepsels. Rond 11 uur zal men zijn hond een tweede maal toedienen bestaande uit wat gemalen vleesafval, melk en brood gemengd met een half koffielepeltje beendermeel (kalkfosfaat). Om 2 uur krijgt uw hond nogmaals wat te eten onder vorm van een papje liefst vervaardigd met karnemelk. Tegen 6 uur wanneer het enigszins mogelijk is geeft men hem nog een beetje vleesafval of vis gemengd met wat melk en brood en voor het slapen gaan dient men hem nog een schotel melk toe. Natuurlijk is het aan de liefhebber zelf toegelaten het menu en de tijdstippen waarop deze worden toegediend te wijzigen. Het hierbij aangegeven menu dient enkel als maatstaf om de liefhebber er op attent te maken wat een jonge hond ongeveer nodig heeft voor de goede ontwikkeling van zijn lichaam.

Naarmate de hond ouder wordt zal men hem grotere maaltijden, doch minder in getal, voorschotelen. Een volwassen hond heeft slechts drie maaltijden per dag te krijgen : 's morgens een weinig, 's middags de hoofdmaaltijd en 's avonds nog een weinig.

PLECHTIGE VAANDELINHULDIGING

Onder zeer grote belangstelling werd Zondag 30 October jl., het nieuw vaandel ingehuldigd van de hondenclub «De Getrouwe Waakhond Steene».

Het vaandel, een prachtstuk geschilderd door de heer Passchijn Louis, werd door de heer Burgemeester van de gemeente Steene, in aanwezigheid van het voltallig schepencollege, plechtig ter hand gesteld van de heer Rouzée Henri, voorzitter en animator der feestvierende vereniging. Na de kerkelijke inzegening werden na een roerende toespraak gehouden door de heer Passchijn Louis bloemen neergelegd op het graf van de heer Brochez Remi, Ere-Onder voorzitter en stichter der vereniging, gesneuveld op het veld van ere tijdens de achttiendaagse veldtocht alsook aan de voet van het gedenkteken van de politieke gevangenen der gemeente gestorven voor het vaderland. Voorafgegaan door een muziekkorps werd het vaandel stoetsgewijze naar het lokaal gedragen alwaar na een toespraak gehouden door de heer Claeys Etienne, voorzitter der V.A.V., de erewijn werd geschonken. Onder de talrijke aanwezigen bemerkte men, benevens een groot getal afgevaardigden van zustermatschappijen, supportersclubs van A.S.O., V. G.O., Wielerclub van Steene en Oudstrijdersvereniging, talrijke gekende en vooraanstaande personen van de hondensport o.a. de hh. Claeys Etienne, voorzitter der V.A.V., De Cock Aimé, algemeen secretaris der V.A.V., De Zuttere Aimé, ondervoorzitter der V.A.V., Velthof René, secretaris van het sportcomité der V.A.V. en Van Elslander Théo, officiële keurder en afgevaardigde van het sportcomité der V.A.V.

s' Avonds had er in het lokaal een gezellige samenkomst plaats alwaar het tot in de vroege uurtjes gezellig aan toeging.

IMPRESSIES van Julien Van Dierendonck

Oostende was Dinsdagavond in een beste, opgewekte stemming. Geen wonder, de eerste geruchten over de prestatie van Julien Van Dierendonck tijdens de wedstrijd tegen de London F.A. waren reeds tot in onze kuststad doorgedrongen en uit deze geruchten viel algauw op te maken dat Julien te Brussel een zeer goede indruk zou nalaten.

De bladen van Woensdag brachten de bevestiging van de eerste indrukken en alle Oostendse sportmannen, welke kleuren ze ook genegen zijn, naar welke school ze ook lopen, welke trein ze nemen of op welke boot ze varen : allen liepen ze met een tevreden glimlach rond omdat de Oostendse vertegenwoordiger op de Heysel flink figuur had geslagen.

We zijn Julien Van Dierendonck zelf gaan opzoeken om hem naar zijn impressies te vragen na deze voor hem zeer belangrijke wedstrijd. We hadden een «expresss-interview» op het oog doch zoals het steeds gaat bij Van Dierendonck, eens over voetballen begonnen weet men niet meer waar of wanneer het gesprek zal eindigen.

Om nu kort weer te geven wat Van Dierendonck vooral is opgevallen bepalen we ons tot het volgende : «Ik was er mij van bewust dat deze wedstrijd een zeker hoogtepunt was in mijn sportleven. Vandaar een zekere onbeschrijfelijke zenuwachtigheid toen ik te Brussel aankwam.. Eens in contact met mijn ploegmakkers gleed die zenuwachtigheid bijna ongemerkt weg daar de stemming er werkelijk prima was. Echt gemoedelijke jongens die begrepen dat een goede kameraadschap de stevigste basis was voor een flinke prestatie. Aldus kon ik de wedstrijd aanvangen in een gans andere stemming dan ik vermoed had. De eerste minuut kwam ik reeds in balbetwisting met mijn back, kon hem glad voorbijsnijden, schiep een gevaarlijk standje en... het zelfvertrouwen was er. Volledig de wedstrijd vertellen van minuutje tot minuutje is mij wel mogelijk doch zou ons te ver brengen. Af en toe kon ik diezelfde rushes herhalen en steeds schoot ik letterlijk voorbij mijn tegenstrever. Maar waar het er op aan kwam te besluiten was het geluk niet langer aan mijn zijde Enkele kopballen nipt naast of over, enkele shots eveneens naast, enkele geslaagde permutaties met Binet, enz... Wanneer werd afgefloten had ik de indruk geen tegenvaller te zijn geweest en... het applaus van mijn roodgroene supporters dat luid vanuit de tribune opklonk bij het verlaten van het veld stelde mij volledig gerust. In de kleedkamer volgden nog verdere felicitaties en interview met journalisten. Het bleek aldus spoedig uit de verklaringen van de mij omringende personen dat ik goed had gespeeld. Werkelijk, ik was gelukkig, voor mij en voor al dezen die met mij veel van deze wedstrijd hadden verwacht.

De sterkste speler uit ons elftal was ongetwijfeld Van Brandt die Parsons netjes de baas bleef en de ruggegraat van de verdediging was. De overigen vernoem ik liefst in een adem. Het resultaat tegen dit sterke Londense team behaald, pleit trouwens volledig in hun voordeel. Wat speciaal Van den Auwelandt betreft, die we Zondag a.s. met Turnhout hier aan het werk zullen zien : hij is een speler met een benijdenswaardige technische bagage doch soms wat gecompliceerd, aarzelend en traag. Ongetwijfeld verkeerde hij in een niet te beste dag en zullen we Zondag andere dingen van hem te zien krijgen.

En de Engelsen ? Zeer knappe spelers, individueel zeer spectaculair, doch, zoals de cijfers het bewijzen, niet effectief».

Tot daar, zeer beknopt, de indrukken van de Oostendse Rode Duivel. We twijfelen er niet aan dat Julien voortaan te Brussel op een goed boekje staat en dat, bij de selectie van nationale elftallen, hij niet meer achteloos zal worden over het hoofd gezien. Want Julien heeft lang moeten wachten, veel te lang, om genade te vinden in de ogen van de B.V.B.

VAN DIERENDONCK NAAR DE HEYSEL-SCHOOL ?

Zeker is het nog niet niet doch wel hoogstwaarschijnlijk. Na de onverklaarbare afwijzing van Van Dierendonck voor de wedstrijd tegen Luxemburg zou het nog meer verbazen moest men hem nog langer van de Heyselschool verwijderd houden. Trouwens, vooraleer afscheid te nemen zegde oefenmeester Gormlie tot Julien «A un de ces jours...». Dit lijkt ons een zekere aanduiding dat de poorten van de Heysel weldra voor Julien zullen openzwaaien.

Tewerkstelling der werklozen door de provinciën, gemeenten en openbare instellingen

Het werkloosheidscijfer, dat gedurende de zomermaanden, de verwachte daling niet getoond heeft, wijst op een ernstige economische inzinking met al de nadelige gevolgen van een heersende werkloosheid.

Het Ministerieel Besluit van 10-8-46 betreffende de tewerkstelling van «moelijk te plaatsen» werklozen door de openbare instellingen, de provinciën en de gemeenten, heeft dank zij het sociaal begrip van deze laatsten, uitstekende uitslagen opgeleverd. De inwerkingtreding van het Ministerieel Besluit van 6-5-49 verschaft veel ruimere mogelijkheden, die toelaten een groot deel der bevolking aan de werkloosheid te onttrekken en normale arbeid te verschaffen.

Bij toepassing van dit Besluit immers kunnen de provinciën, de gemeenten en openbare instellingen, ALLE VERGOEDE WERKLOZEN tewerkstellen voor werken van openbaar nut, werken voortkomende van de door de oorlog aangerichte schade en zekere openbare werken voorzien bij het Besluit van de Regent van 2-7-49 (deze laatste mits goedkeuring van de bevoegde Minister hetzij van Openbare Werken hetzij van Volksgezondheid). Het Steunfonds voor Werklozen verleent een subsidie gelijk aan 50 t.h. van het toegekend brutoloon, vermeerderd met 10 t.h. als aandeel in de sociale lasten.

De zeer belangrijke financiële tussenkomst bevordert het ondernemen van dergelijke werken en biedt de mogelijkheid werklozen die, ingevolge de laagteconjunctuur niet kunnen bemiddeld worden, te werk te stellen.

Vele gemeenten hebben deze gelegenheid, om hun eigen werklozen arbeid te verschaffen, met enthousiasme waargenomen en de aanvragen worden in versneld tempo bij de Gewestelijke Bureau's voor Arbeidsbemiddeling ingediend.

In de loop van het jaar 1949 (September inbegrepen) werden 2.675 aanvragen voor werklozen van een gemiddelde duur van 50 dagen ingediend en werden 15.314 werklozen tewerkgesteld wat een totaal van 768.763 gepresteerde arbeidsdagen vertegenwoordigt.

Dit betekent eveneens dat een zeer belangrijk bedrag dat als werkloosheidsvergoeding normaal moest uitgekeerd worden, als tussenkomst voor de uitbetaling van een normaal loon aan deze tewerkgestelde arbeiders, aangewend werd.

Tijdens de maand Augustus waren 4.645 werklozen door de gemeenten tewerkgesteld voor een totaal van 123139 gepresteerde werkdagen en gedurende de maand September werden 335 nieuwe aanvragen voor 2.036 werklozen ingediend.

In het arrondissement Oostende-Veurne-Diksmuide werden er in de loop van 1947, 1948 en 1949, 244 aanvragen ingediend en 2.385 werklozen tewerkgesteld. Voor Oostende bedraagt het getal voor 1949 : 105 tewerkgestelde werklozen.

Deze cijfers bewijzen dat dank zij het sociaal begrip van de openbare instellingen, de provinciën en de gemeenten, deze tewerkstelling een belangrijke factor kan worden in de bestrijding der werkloosheid.

OM GISTEREN NIET TREUREN, HET HEEN GENIETEN, OP DE TOEKOMST BETROUWEN

Dit raadt U de

KOLONIALE LOTERIJ

die reeds duizenden gelukkigen heeft gemaakt

EN HONDERDEN MILLIONNAIRS

Neem regelmatig deel en VERWACHT UW BEURT

Om de drie weken verdeling van ACHTTIEN MILLIOEN IN 34.426 LOTEN voor slechts 300.000 biljetten.

Het biljet : 100 fr. - Het tiende : 11 fr.

Trekking te LESSEN op Zaterdag 12 November

(Nr 418)

Rokers nog niet op het vooroorlogs peil

Neen, onze rokende mannen hebben nog niet hun vóóroorlogse prestaties kunnen evenaren. Voor de eerste acht maanden van 1949 noteren we volgend verbruik : 47.497.719 sigaren, 166.832.980 sigarillo's. 5.705.393.520 sigaretten en het peulschilletje van... 6.747.252 kgr. rooktabak.

In vergelijking met de cijfers voor dezelfde periode van het jaar 1939 bedragen deze cijfers echter slechts respectievelijk 42,19t.h., 49.36 t.h., 162,85 t.h. en 75 t.h.

Alleen de sigarettenrokers blijken dus vol goede bedoelingen en hebben reeds de vóóroorlogse cijfers ver voorbijgestreefd. Nochtans zal dit wellicht ook niet lang duren want in vergelijking met dezelfde periode van 1948 werden dit jaar alweer 1.376.450 sigaretten minder verkocht.

Inventaris van de verloren tijd

In de nalatenschap van een Zwitser, die in de ouderdom van 80 jaar overleed heeft men een merkwaardig notaboekje ontdekt. De man had namelijk regelmatig boek gehouden van zijn tijd en bij het einde van zijn leven kon men volgende inventaris opmaken, die zeker een unicum is in onze wereld.

De Zwitser heeft 26 jaar, 312 dagen, 18 uren en 22 minuten geslapen, hetzij ongeveer één derde van zijn leven, wat normaal schijnt voor een gewoon sterveling.

Zijn werk nam 21 jaar, 85 dagen, 14 uren en 40 minuten in beslag.

Met wachten heeft hij verloren : 5 jaar, 302 dagen, 16 uren en 45 minuten.

Zijn maaltijden namen ongeveer volgende tijd in beslag : 5 jaar, 346 dagen, 5 uren en 12 minuten.

Aan het scheren besteedde hij 228 dagen, 2 uren en 51 minuten. Het zetten van zijn handtekening vergde 42 dagen, 14 uren en 58 minuten.

Het zoeken naar zijn manchetteknoppen : 6 dagen, 21 uren en 25 minuten.

Terwijl de nauwgezette Zwitser volgens zijn eigen gegevens 5 jaar, 346 dagen en 5 minuten slecht gemutst was, lachte hij slechts één dag, 21 uren en 25 minuten...

Hoeveel tijd hij verloren heeft met het opmaken en bijhouden van zijn inventaris is tenslotte het enige wat hij vergeten heeft te noteren.

Studie van Meester PIERRE DENIS doctor in de rechten, notaris te Nieuwpoort.

xxx

Op WOENSDAG 9 NOVEMBER 1949 om 4 uur 's namiddags ter gehoorzaal van het Vredegerecht te Nieuwpoort, TOESLAG van :

NIEUWPOORT-BAD EEN ZEER SCHONE

VILLA

MET GARAGE gemaand Villa «L'AURORE» ZEEDIJK, 20,

groot ongeveer 350 m2.

Vrij van gebruik.

Gewone voorwaarden.

INGESTELD : 247.500 Fr.

Te bezichtigen de Vrijdag, Zaterdag en Zondag van 10 tot 12 uur en van 14 tot 17 uur.

Voor sleutels zich wenden, Zeedijk 20A .

Voor alle verdere inlichtingen, plans en foto's zich wenden ter studie van de verkoophoudende notaris P. DENIS, Kokstraat 9, te Nieuwpoort

(Nr 416)

Studie van meester JAN B. DE GHELDERE Notaris te Heist-aan-zee

xxx

OM UIT ONVERDEELDHEID TE TREDEN

INSTEL met premie

Op MAANDAG 7 NOVEMBER 1949, te 16 uur te Heist-aan-zee, in het «Café des Brasseurs», Hermans-Liebaertstraat, bij We A. Van Meenen, van :

BADSTAD HEIST-AAN-ZEE EEN GERIEVIG EN WELGELEGEN

WOONHUIS

gelegen aan de Oostzijde van de OUDE KERKSTRAAT, 59.

Groot 100 m2.

Verhuurd zonder geschreven pacht aan Mr Pieter Vantorre mits 200 fr. per maand.

Ten overstaan van de bevoegde heer Vrederechter. (Nr 403)

Vrouwen-Kroniek

SPIJSKAART voor de ganse week

ZONDAG : Kaascroquetjes, Seldersoep, Gebraden Patrijzen, Appelcompote, Gekookte Aardappelen, Koffiepudding.

MAANDAG : Biefstuk, Sla, Frites, Macaronipap.

DINSDAG : Gestoofde Kabeljauw met Paddestoelen, Gekookte Aardappelen, Fruit.

WOENSDAG : Poulet met Rijstrand, Pannekoekjes.

DONDERDAG : Varkenscoteletten, Spinazie Gekookte Aardappelen, Gebraden Appelen.

VRIJDAG : Zalm met Kaassaus, Aardappelpuree, Fruit.

ZATERDAG : Stoofkarbonaden, Gekookte Aardappelen, Rijsttaart.

VOOR DE LEKKERBEKKEN

POULET MET RIJSTRAND

BENODIGHEDEN : 100 gr. rijst, wat zout, 350 gr. kalfspoulet (om te stoven), zogewenst 100 gr. kalfsgehakt, 4 dl. kokend water, wat zout, 40 gr. bloem, 40 gr. boter, (1 ei), foelie, thijn, stukje Spaanse peper.

BEREIDING : Was het poulet en laat het zachtjes gaar koken in het kokende water met het zout (ongeveer 1 uur) of smoor het gaar.

Laat de kruiden in een neteldoeks lapje gebonden, meekoken. (Maak het gehakt met wat geweekt oud brood, peper, zout en nootmuskaat aan, vorm er kleine balletjes van en kook deze, opdat de bouillon niet te vet wordt, apart in een weinig kokend water gaar. (Het gehakt kan echter ook weggelaten worden). Neem het vlees en de kruiden uit de bouillon en voeg deze flink roerende, langzamerhand bij de boter en de bloem, die samen aan de kook gebracht en waaruit zorgvuldig alle klontjes gewreven zijn.

Laat het sausje roerende 10 minuten doorkoken en verwarm er dan het poulet (en de balletjes gehakt) in

Kook de rijst op de gewone wijze gaar en druk die zo stevig mogelijk in een met boter besmeerde of met water omspoelde rand. Stort de rijst zo vlug mogelijk op een verwarmde schotel en leg het gestoofde poulet in het midden.

Zogewenst kan door de rijst wat kerry gekookt worden. In dit geval wordt bij het poulet alleen foelie meegekookt. Ook kan men in het sausje wat citroensap doen en het met een ei opmaken.

ZALM MET KAASSAUS

BEREIDING : De moten zalm afwassen en 5 à 10 miniten koken in water en zout (10 gr. per liter). Bij zalm wordt geen azijn gevoegd. Schik de vis nu in een vuurvaste schotel en overgiet ze met een kaassaus, hierover nog wat geraspte kaas en beschuitkruim strooien, en het in de oven laten bruinen.

KEUKENGEHEIMEN

HET IS NU DE TIJD VAN SELDERIJ !...

De zomer is voorbij en daarmede ook de tijd van de overvloedige «groene» groenten. Maar ook de herfst biedt ons smakelijke groenten, al zijn dit dan ook meest kool, knol en stengelgewassen. En hierbij denken wij vooral aan de lekker geurende selderij.

Zowel knol- als bleekselderij zijn zeer gezond. De beelk- ok witte selderij, als groente, is U allen wel bekend.

Knolselderij wordt in ons land voornamelijk voor de soep gebruikt. Maar weet u, dat U hiervan ook andere lekkernijen kan maken ?

In de eerste plaats voor Hors-d'oeuvres ! Na het schillen, snijden wij hiervoor de knolsederij aan dunne stokjes, ter dikte van een stekje; wassen ze in water met een weinig citroensap en laten ze uitdruipen. Nu eenvoudig deze stokjes met mayonnaise vermengen, en U bekomt een zeer smakelijk en gezond voorgerecht

Ook als groente bereid zijn deze knolletjes zeer fijn. Hiervoor snijden we ze in tamelijk dikke reepjes, die we 20 minuten laten koken in water met wat zout. Uit laten lekken, en intussen een saus maken als volgt : 25 gram boter en 20 gram bloem roerende aan de kook brengen, en onder voordurend roeren het warme kookvocht der knolselderij hieraan toevoegen. De groente weer in de pan doen, het sausje erover gieten, naar smaak wat peper bijvoegen, en alles ongeveer 10 minuten op een zacht vuurtje laten stoven.

Deze groente smaakt zeer goed bij lams- en varkensvlees.

LET OP : gesneden knolselderij mogen we vooral nooit in water laten staan. Was ze alti'd dadelijk in water met wat citroensap (dit om ze blank te houden) en gaat zo vlug mogelijk tot de bereiding er van over.

HUISHOUDELIJKE WENKEN

HANDSCHOENEN SCHOONMAKEN

Als we zeemlederen handschoenen willen schoonmaken, trekken we ze aan en wassen ze zo in een licht lauw zeepsopje. Dan spoelen we ze uit - nee, niet in schoon water, dit zou de handschoenen hard maken - maar in een proper zeepsopje, waarbij we een paar druppels glycerine hebben gevoegd. Op deze manier blijft het leder mooi soepel. Dan blazen we de handschoenen op en hangen ze te drogen op een luchtige plaats, nooit bij een kachel.

Ook wildlederen handschoenen worden op deze zelfde wijze behandeld.

Gekleurde glacé handschoenen, die vuil geworden zijn, trekt men aan en reinigt men met een doekje dat in benzine gedrenkt is. Zijn de handschoenen echter erg vuil, legt ze dan een poosje in een benzinebad, drukt ze uit, en leg ze daarna op een oud plat bord: begiet ze opnieuw met wat verse benzine en wrijf erover met een doekje. Zonodig deze behandeling herhalen.

Witte glacé handschoenen maakt men schoon door ze te bestrijken met een papje van benzine en magnesia. Daarna vegen we dit er voorzichtig af met een schoon doekje.

Notariële Aankondigingen

Studie van Meester PIERRE DENIS, doeter in de rechten, notaris te Nieuwpoort

xxx

Op MAANDAG 7 NOVEMBER 1949 om 3 uur 's namiddags in het café «La Liberté» bij de heer Charles Demeyere, Markt te Nieuwpoort. TOESLAG van :

STAD NIEUWPOORT I. ZES

Werkmanswoonsten

ARSENAALSTRAAT 15-17-21-23-25 en ANKERSTRAAT, 21

Respectievelijk INGESTELD : 71.000 Fr. - 69.000 Fr. - 72.000 Fr. - 61.000 Fr. - 65.000 Fr. en 39.000 Fr.

II. EEN

Autobergplaats

SCHIPSTRAAT

INGESTELD : 41.000 Fr.

Allen verpacht zonder geschreven pacht.

NIEUWPOORT-BAD EEN ZEER GERIEFLIJK

Handelshuis

genaamd «L'HOSTELLERIE» ALBERT I LAAN

Verpacht tot 1 Juni 1951 mits 14.000 fr. per jaar.

INGESTELD : 291.000 Fr.

Gewone voorwaarden.

Voor alle verdere inlichtingen zich wenden ter studie van voornoemde notaris Pierre DENIS, Kokstraat 9, te Nieuwpoort. (Nr 409)

Notarissen J. GHYOOT, te Oostende St Peterburgstraat, 47 en A. VAN DE WALLE, Te Oudenburg

xxx

INSTEL met 0,50 % premie

Op WOENSDAG 16 NOVEMBER 1949, te 15 uur ter herberg «Prins Baudewijn», St. Sebastiaanstraat, 22 te Oostende, van :

Gemeente STEENE (Conterdam)

WOONHUIS

met verdieping gelegen ZONNESTRAAT, 14.

Groot 75 m2.

Voorzien van electriciteit, regen- en putwater.

Vrij van gebruik en beschikbaar met 1 Juli 1950.

Zichtbaar : iedere Donderdag en Zaterdag van 16 tot 18 uur.

Nadere inlichtingen ten kantore van voornoemde notarissen.

(Toewijzing op 30-11-49) (Nr 421)

Notarissen J. GHYOOT, te Oostende, St. Petersburgstraat 47, en M. SEBRECHTS, te Oostende, Karel Janssenslaan 35.

xxx

INSTEL met 0,50 % premie

Op WOENSDAG 16 NOVEMBER 1949, te 15 uur ter herberg «Prins Boudewijn», St. Sebastiaanstraat 22, te Oostende, van :

Gemeente BREEDENE (Sas-Slijkens)

WOONHUIS

met verdieping en hof, gelegen NIEUWSTRAAT 45.

Groot 125 m2.

Voorzien van electriciteit, regen- en putwater.

Vrij van gebruik en beschikbaar 3 maanden na de toewijzing.

Zichtbaar : iedere Dinsdag en Vrijdag van 14 tot 16 uur.

Nadere inlichtingen ten kantore van voornoemde notarissen.

(Toewijzing op 30-11-49) (Nr 422)

Studies van de notarissen MAURICE QUAGHEBEUR Leopoldlaan 10, en ALPHONSE LACOURT Karel Janssenslaan 31, te Oostende

xxx

Op DONDERDAG 10 NOVEMBER 1949 te 15 uur in het lokaal «Prins Boudewijn» St. Sebastiaanstraat, 22 te Oostende

INSTEL VAN : STAD OOSTENDE

KOOP I : SCHOON

Woonhuis

PROFESSOR VERCOILLIESTRAAT, 31 (vroeger Onderwijstraat).

Oppervlakte 205 m2.

Gebruikt door medeeigenaar.

KOOP II :

Woonhuis

IEPERSTRAAT, 74.

Oppervlakte 70 m2.

Water - gas - electriciteit.

Verhuurd aan verscheidene mits 770 fr. per maand

KOOP III :

Woonhuis

SPOORWEGSTRAAT, 4 (vroeger IJzerwegstraat).

Oppervlakte 75 m2.

Verhuurd aan verscheidene mits 900 fr. per maand.

Gas - electriciteit - 2 soorten water.

Bezoek : Voor de drie kopen Dinsdagen en Donderdagen van 2 tot 4 u.

Alle nadere inlichtingen te bekomen ter studies van de verkopende notarissen.

(Nr 413)

Studie van notaris JAN B. DE GHELDERE te Heist aan zee.

xxx

OM UIT ONVERDEELDHEID TE TREDEN

INSTEL met premie

Op MAANDAG 7 NOVEMBER 1949 om 17 uur stipt, te Heist aan zee, in het «Café Mercator» Knokkestraat van :

BADSTAD HEIST-AAN-ZEE

EEN GERIEVIG EN WELGELEGEN

WOONHUIS

gelegen aan de Oostzijde der ONDERWIJSSTRAAT, 55

Groot 150 m2.

Onmiddellijk vrij.

Ten overstaan van de bevoegde heer Vrederechter.

(Nr 398)

Studie van de notaris Maurice QUAGHEBEUR, Leopoldlaan, 10, Oostende

xxx

Op DINSDAG 8 NOVEMBER 1949 om 15 uur in het lokaal «Prins Boudewijn» St. Sebastiaanstraat, 22 te Oostende.

TOESLAG VAN : STAD OOSTENDE

2 PERCELEN

BOUWGROND

VOORHAVENLAAN

Oppervlakte 221 m2 24 dm2, façade 12,65m.

IEDER INGESTELD : 31.000 Fr.

Onmiddellijke ingenottreding.

Voor alle nadere inlichtingen zie plakbrieven of zich wenden ter studie. (Nr 412)

Studies van notarissen MAURICE QUAGHEBEUR, Leopoldlaan 10, en MAURICE SEBRECHTS, Karel Janssenslaan, 35 te Oostende

xxx

Op DONDERDAG 17 NOVEMBER 1949 te 15 uur in het lokaal «Prins Boudewijn» St. Sebastiaanstraat, 22 te Oostende.

TOESLAG VAN : STAD OOSTENDE

Koop I : SCHOON

Burgershuis

FRANS MUSINSTRAAT, 21

Oppervlakte 74 m2. 25 dm2.

Water - gas - electriciteit.

Gebruikt door één der eigenaars tot 1 April 1950.

Alles in zeer goeden staat.

Bezoek : Donderdagen en Zaterdagen van 2 tot 4 uur, mits schriftelijke toelating van één der verkopende notarissen.

INGESTELD :

Koop II : PERCEEL

Bouwgrond

voorhoofdende aan de TARWESTRAAT met 6 m. façade

Oppervlakte 114 m2. 96 dm2.

INGESTELD :

Voor alle nadere inlichtingen zie plakbrieven of zich wenden ter studies. (Nr 419)

Studie van notaris MAURICE QUAGHEBEUR, Leopoldlaan, 10 te Oostende.

xxxx

Op DINSDAG 15 NOVEMBER 1949 ter gehoorzaal van het Vredegerecht van het Kanton Oostende, Canadaplein te Oostende.

INSTEL met 1/2% premie van :

SCHOON

Werkmanshuis

te BREEDENE SAS-SLIJKENS VAARTSTRAAT, 39

Oppervlakte 118 m2.

Vrij van gebruik

Regenwater en electriciteit.

Bezoek : Maandagen en Donderdagen van 14 tot 16 uur.

Voor alle nadere inlichtingen zie plakbrieven of zich wenden ter studie. (Nr 420)

Studies der notarissen MAURICE QUAGHEBEUR, Leopoldlaan 10, te Oostende en PAUL TREFOIS, te Messancy

xxx

Op DINSDAG 8 NOVEMBER 1949 om 3 uur in het lokaal «Prins Boudewijn» St. Sebastiaanstraat 22, te Oostende.

INSTEL met 1/2% premie van

SCHOON PERCEEL

Bouwgrond

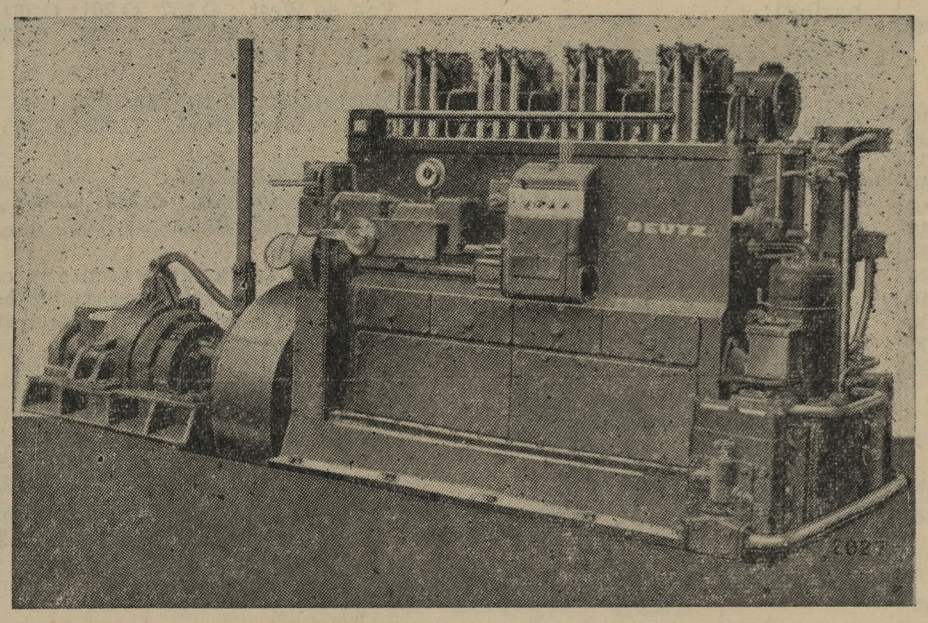
Hoek KOLLEBLOEMENLAAN en WIERENSTRAAT te OOSTENDE (Mariakerke)

Oppervlakte 307 m2. 20 dm2.

Onmiddellijke ingenottreding

Voor alle nadere inlichtingen zie plakbrieven of zich wenden ter studies van de verkopende notarissen.

(Nr 411)



DEUTZ
Diesel-motoren
Valcke Gebr. N.V.
OOSTENDE
(1)

De Nederlandse garnaalvisserij

In het Augustusnummer van het Nederlands tijdschrift «Aanvoer en Afzet» schrijft men omtrent de garnalenvisserij in Nederland hiernavolgende :

«In verband met de grote vraag, welke zowel in het binnenland als in het buitenland naar garnalen bleek te bestaan en waaraan door de betrekkelijk geringe aanvoeren niet kon worden voldaan, werden vrijwel steeds de geldende maximumprijzen behaald.

De export van GEPELDE garnalen bedroeg 26 ton tegen een waarde van 99.000 guiden. Tot onze afnemers behoorden België (19 ton) en Engeland (7 ton). De uitvoer van ongepelde garnalen, circa 53 ton, vond vrijwel uitsluitend plaats naar België. Indien wij de aanvoeren van de laatste maanden aan een nadere beschouwing onderwerpen, dan blijkt steeds dat de exportgarnalen wel een zeer belangrijke plaats innemen. Alhoewel het belang van de export van ongepelde garnalen zeker niet uit het oog dient te worden verloren zal de tot dusver door het merendeel der garnalenvissers gehuldigde opvatting om in de eerste plaats exportgarnalen te vissen en dan pas pellerij garnalen, in de toekomst ongetwijfeld nadelige gevolgen hebben voor het gehele garnalenvisserijbedrijf.

Zolang de vangsten gering blijven en er behoorlijke exportmogelijkheden voor ongepelde garnalen bestaan, zullen deze gevolgen niet direct worden opgemerkt. Zodra de aanvoeren van consumptiegarnalen echter groter worden en het met de export onverhoopt eens minder gaat worden, dan is het noodzakelijk dat op de binnenlandse markt garnalen kunnen worden afgezet en dat zal dan in gepelde toestand moeten geschieden. Om deze redenen is het van het grootste belang, dat wij in ons land de beschikking houden over voldoende garnaalpellerijen met deskundige pellers. Daarom is het zeer gewenst, dat de pellerijen ook nu regelmatig van grondstoffen worden voorzien. Hierdoor wordt niet alleen een niet te missen schakel op de weg van producent naar consument in stand gehouden, maar wordt bovendien een basis gelegd voor een grotere afzet in het binnenland, waar ongetwijfeld een flinke vraag bestaat naar gepelde garnalen. Het is evenwel een bekend feit, dat de vraag naar een artikel, dat niet regelmatig op de markt verschijnt, snel afneemt en zelfs in het geheel kan verdwijnen.

Daarom is het noodzakelijk, dat alle aandacht gericht blijft op de verdere uitbouw der binnenlandse markt, wat het beste kan geschieden door een regelmatige voorziening van de pellerijen, ook op momenten dat voor export wellicht gunstiger prijzen kunnen worden gemaakt dan voor de binnenlandse afzet.»

Het is met die garnalenvisserij steeds een wonderlijke geschiedenis. Misschien zouden de visser-biologen ons nader kunnen inlichten over het hoe en waarom, maar wij staan steeds voor verrassingen. Er zijn tijden geweest, dat bijna heel de Stellendammer vloot in Den Helder kwam om de garnalenvisserij daar uit te oefenen. Om het Noord lagen dus zoveel garnalen, dat niet alleen de schepen van Wieringen, Den Helder en Texel daar de visserij met gunstig resultaat konden uitoefenen, maar van om de Zuid kwamen de aanvoerders, omdat in hun omgeving niet voldoende garnalen konden worden gevangen. En kom daar nu eens om.We kunnen ons niet herinneren, dat er ooit een jaar is geweest, waarin zo weinig garnalen in de omgeving van Den Helder waren te vangen en als het najaar 1949 niet een verrassende toename van de vangst van garnalen in deze omgeving brengt dan hebben de garnalenvissers om de Noord het zout in de pan niet verdiend.

Maar ook om de Zuid doet zich dit verschijnsel voor. Hebben we niet in de pers kunnen lezen, dat in Stellendam de vissers van hun schepen weg liepen, omdat er geen droog brood te verdienen was. Er waren tenenenmale geen garnalen te vangen en de vissers probeerden met arbeid op het land een weekgeld te maken.

En nog zuidelijker, het gewest Zeeland, dat steeds bekend staat om zijn uitvoer van garnalen naar het buitenland heeft geruime tijd getobt met een zo schrale visserij op garnalen, dat men niet kon voldoen aan de vraag van export naar het buitenland.

En toen kwamen de meer noordelijke aanvoerhavens in aanmerking om garnalen te leveren voor export. Aangezien er een belangrijk hogere prijs wordt gegeven voor exportgarnalen, dan voor pellerij-garnalen is het zeer verklaarbaar dat de vissers hun uiterste krachten inspanden om export-garnalen aan te voeren en dat er van verschillende aanvoerhavens zeer ernstige klachten vernomen werden, omdat een der noordelijke plaatsen aanvankelijk het monopolie scheen te hebben van de aanvoer der extra-garnalen. Ja, daar is heel wat over te doen geweest, want de vissers maakten de opmerking, dat er daar in Den Haag een regeringslichaam was, dat regelend moest optreden in de garnalenvisserij en waar bleef nu de activiteit van dit verkoopkantoor, nu om de Zuid niet voldoende exportgarnalen te vangen waren, om de aanvoer van export-garnalen over de havens om de Noord billijk te verdelen. Is de koopman de baas, en zal die uitmaken waar hij de export-garnalen wenst te halen, of is het Verkoopkantoor van garnalen inderdaad het lichaam, dat regelend optreedt en dat billijk de noodzakelijke aanvoer van export garnalen verdeelt over die aanvoerplaatsen waar momenteel voldoende garnalenvisserij wordt geconstateerd. De vissers merkten toen op, dat het kantoor dat daar voor aangewezen is, in gebreke blijft regelend op te treden en niet de kracht demonstreert om de handel zijn regelingen voor te schrijven, wat doen we dan met zulk een instituut ? Gelukkig werd later een regeling getroffen !

Maar.... toen deed zich het verschijnsel voor, dat de visser zich ging toeleggen op de aanvoer van export-garnalen en dat hij zich minder bereid toonde om pellerij-garnalen aan te voeren, die lager in prijs waren.

En als men zich realiseert, dat de garnalenvissers zulk een zware strijd om het bestaan hebben te voeren, dan kan men zich heel goed begrijpen, dat ze liever export-garnalen aanbrachten, toen daarvoor de gelegenheid zich voordeed, dan pellerij-garnalen. Het gaat bij de garnalenvissers uiteindelijk om de boterham.

Wij kunnen ons dus heel goed indenken, dat de visser van de gelegenheid ten volle wilde gebruik maken om export garnalen aan te voeren, nu er om de Zuid een schreeuwend tekort was.

En toch onderschrijven we de mening van het Bedrijfschap, in zover met die aanvoer van exportgarnalen de binnenlandse markt werd verwaarloosd.

Immers, dat was slechts voor een tijdelijk voordeel. Zodra er enige stagnatie kwam in de export, wat tegenwoordig helemaal geen verwondering behoeft te verwekken, dan moest men zijn garnalen toch in het binnenland slijten. En er is inderdaad geen beroerder ding, dan wanneer men langere of kortere tijd het begeerde artikel niet kan verkrijgen. Dan gaat «de eer» er uit ! En dat in onze tijd, nu er weer voldoende van allerlei te verkrijgen is. Dan zal het uitermate funest worden voor de vissers, wanneer het publiek zich van een of ander artikel afwent, omdat het niet aangevoerd wordt.

In zoverre zijn we het met de beschouwing van het Bedrijfschap volkomen eens : laat om een tijdelijk voordeel, een belangrijk afzetgebied, dat ook in de toekomst afname verzekert, niet verstoken blijven van aanvoer. Hoe verklaarbaar het ook is, dat een garnalenvisser liever aanvoert tegen de hoogste prijs, dan tegen een lagere, men moet verder zien, en wel beseffen, dat op een bepaald moment de export kan worden stilgelegd ! Dan zou men even gaarne zijn aanvoer willen zien afgezet, maar inmiddels is de afzetmogelijkheid sterk vermindert, waar men de binnenlandse markt niet regelmatig heeft voorzien. Daarom menen we, dat de vissers in hun eigen belang zich dienen te realiseren, dat bij een mogelijke afzet voor export, toch eveneens dient gezorgd te worden, dat de pellerijen voldoende kwantum garnalen krijgen. Dat is beslist in het voordeel van de vissers. Valt de export uit. dan weet men, dat de binnenlandse markt gaarne het product opneemt al is de prijs ook wat lager. We moeten regelmatig kunnen aanvoeren en afzetten.»

We hopen hierop later te kunnen terugkeren, daar uit wat voorafgaat ook voor ons wat te leren valt.

Naar electrische visserij ?

(Vervolg)

◆◆●◆◆

De sleepnetvisserij biedt voor de aanwending van electrische stroom grote mogelijkheden. Door een oordeelkundige plaatsing van twee electroden wordt de ganse waterruimte, die door het net bestreken wordt, electrisch doorstroomd. Men heeft ondervonden dat deze ruimte tienmaal groter is dan bij gewone bevissing het geval is. Alle vissen tot een bepaalde grootte komen onder de invloed van het electrisch veld, worden gedwongen naar de netopening te zwemmen tot zij, verlamd in de kuil terechtkomen. Aangezien men door de mogelijkheid om de spanning van de stroom te wijzigen vissen van bepaalde grootte vangt wordt het rendement van de visserij in beduidende mate verhoogd. De electrische visserijmethode is aldus een waarborg voor het behoud van de ondermaatse vis en zou een definitief einde stellen aan de roofmethodes, die thans overal ingang hebben gevonden.

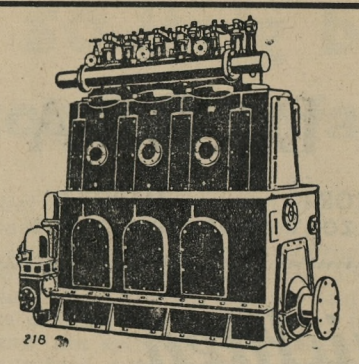
Het feit dat de electrische stroom ook in de zeebodem inwerkt en geen hinder ondervindt van ongunstige bodemgesteldheid, brengt met zich mede dat de best verdoken vis, die anders niet in het bereik van het net komt, er toch aan geloven moet, letterlijk opgezogen wordt en eveneens in het net belandt.

De electrische vangmethode laat toe elke visvangstmogelijkheid te benutten. Er bestaat een zekerheid, een onfeilbare zekerheid dat het net niet vruchteloos minutenlang over de grond gesleept wordt. De uitgebreide ruimte, waar de uitwerking van de stroom zich laat gelden, betekent een korte duur van de sleep ,dus kortere reizen en een voordeliger uitbating.

Nieuwe perspectieven worden geopend want de electrische visserij kan evengoed op steenachtige en onzuivere bodem worden uitgevoerd.

Een keerzijde van de medalje zijn momenteel althans, de hoge installatiekosten. Waaruit deze inrichting juist bestaat is ons voor het ogenblik nog niet bekend. Toch menen wij te weten dat de electrische visserij grote veranderingen zou veroorzaken in de bouw van onze huidige vaartuigen alleen door het feit reeds dat de aangewende stroom niet de gewone technische stroom betreft.

Wij willen deze enkele inlichtingen besluiten met de opmerking dat de geleverde krachtinspanningen nog steeds niet op grote schaal hebben plaats gehad. Maar het vertrouwen in de uiteindelijke honderd percent voldoeninggevende resultaten is zó groot dat men de doorzetting van de proefnemingen meer als een economisch dan als een technisch probleem beschouwt. De geleerden zijn er van overtuigd dat een kapitaalkrachtige firma spoedig de vruchten zou mogen plukken van haar finantiële opofferingen.



CARELS
Diesel Motoren
R. Bauwens & Co
AGENTSCHAP
REDERIJKAAI, 35
OOSTENDE
(8)

SOCIALE KRONIEK

Uit de verslagen der zittingen van de Nationale Paritaire Commissie der Zeevisserij, putten we volgende punten aangaande sociale aangelegenheden in het zeevisserijbedrijf :

Ondernemingsraden

De wet van 20 September 1949, houdende organisatie van het bedrijfsleven, voorziet onder andere de oprichting van ondernemingsraden in elk bedrijf waar minstens vijftig arbeiders te werk gesteld zijn.

Verder moeten de arbeiders, om deel te kunnen nemen aan de ondernemingsraden, minstens zes maand bij dezelfde patroon gewerkt hebben.

De ondernemingsraden moeten bovendien regelmatig kunnen bijeenkomen.

Dit zijn drie voorwaarden welke in de zeevisserij moeilijk te vervullen zijn, eerst en vooral daar er slechts weinig ondernemingen zijn met minstens vijftig werknemers, tweedens daar er weinig vissers zijn die meer dan zes maand dienst hebben bij dezelfde patroon en derdens daar het praktisch onmogelijk is de ondernemingsraden regelmatig te doen bijeenkomen daar de vissers meest op zee zijn.

Verlofbezoldiging der vissers

Er worden moeilijkheden gemeld in de zeevisserij daar de vissers betaald worden voor hun verlof op basis van 4.000 fr. per maand en niet van 200 fr. per dag.

De moeilijkheid ligt in een verkeerde interpretatie van de besluiten welke dienaangaande gepubliceerd werden. Het Besluit van 19-7-1949 zegt dat het verlof van de vissers betaald wordt volgens de wet van 7-6-1949, het is te zeggen aan een percent op het aantal vaartdagen vermenigvuldigd met 200. Het oorspronkelijke besluit van 18-11-1946 werd dus niet meer toegepast en dit zonder dat het Nationaal Paritair Comité der Zeevisserij hierover geraadpleegd werd. Het Steunfonds voor Werklozen past het oud besluit toe terwijl de Kas voor betaald Verlof het nieuwe toepast.

Ook op het Ministerie van Arbeid en Sociale Voorzorg is men het niet eens over het feit of het Besluit van 18-11-1946 vernietigd wordt door dit van 19-7-1949 of niet. Aan de bevoegde Minister wordt gevraagd definitief vast te stellen welk Besluit van kracht is.

Scheepsjongens

Daar een aantal scheepsjongens regelmatig komen stempelen, werden ze enkele dagen geleden samengeroepen op het Waterschoutsambt om hen te werk te stellen op zekere schepen tegen het officieel vastgesteld loon : 1/10 van het loon van de matroos. Zij hebben geweigerd, met het gevolg dat ze geschorst zijn geweest bij het Steunfonds voor Werklozen.

Er worden echter gevallen gesignaleerd van scheepsjongens welke onverdiend geschorst werden. De scheepsjongens welke geldige redenen kunnen aanwenden om niet aan te monsteren kunnen deze mededelen aan het Waterschoutsambt welke hiermede zal rekening houden.

Wat betreft het loon van de scheepsjongens, wordt er door de afgevaardigden der werknemers op gewezen dat 1/10 van het loon van de matrozen niet voldoende is om de kosten te betalen welke de scheepsjongens te dragen hebben om in zee te gaan.

De werkgevers beweren dat de scheepsjongens aan boord zijn om hun stiel te leren en dat in geen enkele nijverheid een groot loon uitbetaald wordt aan de leerjongens.

De bijdrage van 7 fr,

In de sociale rubriek van ons blad van 21 October ll. werd een artikel gewijd aan de bijdrage van 7 fr., die van de vissers wordt gevraagd voor elke dag, die zij ten laste zijn van de Gemeenschappelijke Kas voor de Zeevisserij

In verband hiermede ontvingen wij van dhr R. Dekeyzer, algemeen secretaris van de Belgische Transportarbeidersbond volgende mededeling :

«De vaste delegatie voor advies van het R.V.Z.I. heeft besloten elke beslissing die het innen van een bijdrage meebrengt, uit te stellen tot het ogenblik dat de vaste delegatie zal bepaald hebben wie de bijdrage moet betalen.

Derhalve wordt de betaling ener bijdrage door de getroffenen van een arbeidsongeval of beroepsziekte geschorst, tot de Minister van Arbeid en Sociale Voorzorg zich zal uitgesproken hebben. De Vaste Delegatie voor Advies verzocht hem nml. te bepalen «wie» de bijdrage voor de getroffenen van een arbeidsongeval of beroepsziekte moet betalen. De tekst van het R.B. van 13-1-49 zegt daaromtrent niets en het kan nooit de bedoeling der stellers van het Regentsbesluit geweest zijn een uitzonderingsmaatregel te treffen voor voormelde arbeiders.

De belanghebbende moeten dus voorlopig geen bijdragen betalen, zo de mutualiteit de betaling ervan toch zou eisen.»

ALGEMENE VERGADERING van de reders ter kustvisserij

Zaterdag moest te Nieuwpoort een vergadering plaats hebben. Ze werd door de onverwachte sprotaanvoer afgelast, daar de ganse vloot uitgevaren was. Bij de eerste storm welke de vloot zal verplichten thuis te blijven zal een algemene vergadering gehouden worden.

Te Oostende ging Zondagmorgen de vergadering door, niettegenstaande het grootste gedeelte ter sprotvisserij uitgevaren was.

Voor een twintigtal leden werd een uiteenzetting gegeven van het geleverde werk en omtrent de rechten en plichten inzake het vissen in Franse territoriale wateren. Verder werd uitgeweid over de RMZ en de te betalen boeten en achterstellen, over de invoer en uitvoer van garnaal, over het uitvoercontract met Duitsland inzake ijle haring, over onze uitvoer naar Frankrijk en over de stand van zaken inzake de Regie en de VOZOR-kwestie.

Het nodige zou gedaan worden om de vlotten en boeitjes in het Montgommerydok te doen verwijderen.

Tenslotte werd hulde gebracht aan het onbaatzuchtig werk van voorzitter Vander Rol die dag en nacht op de bres heeft gestaan voor de vrijwaring van de belangen van al de leden.

De vergadering moest eensgezind tot de vaststelling komen, dat er veel gepresteerd werd om de belangen van allen te vrijwaren tegen de steeds groter wordende moeilijkheden.

Propaganda

Langs alle Franse zenders wordt momenteel een zeer bescheiden doch niettemin inslaande propaganda gevoerd voor meer vsverbruik. Met korte slagzinnen worden de mensen eraan herinnerd dat er steeds vis te verkrijgen is en dat die vis ook lekker is wanneer hij goed is verwerkt.

En zeggen dat onze propagandacommissie in België destijds ook over de medewerking van de radio mocht beschikken en deze gelegenheid schitterend liet voorbijgaan. Weliswaar werden enkele voordrachten gehouden omtrent de toestand in onze visserij doch dat kon er bezwaarlijk toe bijdragen het visverbruik te verhogen.

Wanneer zullen we ook langs onze B.N.R.O. die korte slagwoorden horen die onze landgenoten op symphatieke wijze voor vandaag of morgen een visdiner voorstellen ?

Voor Nieuwbouw en Herstelling van
SCHEPEN
N.V. BELIARD-CRIGHTON & Co
(11)

Voor uitstekend **IJS, VIS** en **GARNAAL** wende men zich tot

FIRMA H. DEBRA

Telefoon Heist : 513.80 EXPORT — IMPORT
(6) ZOUT VOOR DE VISSERS

Marktberichten

OOSTENDE

VRIJDAG 28 OKTOBER 1949 :
Slechts één motor ter markt met 800 bennen haring en weinig vis van tussen de haring. Prijzen van de haring gaan van 2060 tot 2300 fr. de koop van 10 bennen.

	Kar.	*Fr.*
O.318 Fladen	41.088	169.028

ZATERDAG 29 OKTOBER 1949 :
5 vissersvaartuigen terug van de vangst met samen 350 bennen haring en 620 bennen verse vis omvattende weinig verscheidenheid. De aanvoer beperkt zich tot tong, tarbot, heek, kabeljauw wijting en staart. Prijzen over het algemeen middelmatig. Afzetprijzen van de haring schommelt tussen 2500 en 2740 fr. de lot van 10 bennen.

O.112 Witte Bank	7.405	164.830
O.156 Witte Bank	6.290	157.300
O.92 Fladen	37.870	173.426
O.290 Witte Bank	2.196	44.780
O.331 Noordzee	15.683	165.365

MAANDAG 31 OKTOBER 1949 :
1100 bennen haring en 4700 bennen verse vis waaronder ongeveer 1300 bennen IJslandse varieteiten ter markt. Mooie verscheidenheid aan vis. Levendige markt en betrekkelijk mooie prijzen. De prijzen van de haring gaan van 2370 tot 3260 de koop.

O.302 IJsland	67.963	577.370
O.179 Noordzee	11.509	171.920
O.286 Noordzee	17.701	203.710
O.217 Noordzee	13.301	182.160
O.215 Noordzee	12.172	137.340
O.280 Noordzee	7.411	85.155
O.243 Witte Bank	6.750	155.230
O.86 Fladen	31.413	126.862
O.7 West	3.450	41.960
O.294 Fladen	19.160	100.376
O.33 West	4.082	55.395
O.104 West	2.089	34.640

DINSDAG 1 NOVEMBER 1949 :
Geen verkoop.

WOENSDAG 2 NOVEMBER 1949 :
Zeer mooie aanvoer, omvattende een rijke keus aan vis en belopende tot circa 4400 bennen. De belangstelling is groot, de vraag levendig en de prijzen naar verhouding. Met uitzondering van tong worden alle andere varieteiten aan zeer hoge prijzen van de hand gedaan. Lonende markt voor de aanbrenger.

O.192 West	3.578	38.985
O.337 Noordzee	13.505	148.650
O.159 IJsland	85.621	683.420
N.801 West	3.704	37.280
O.339 West	4.354	55.530
O.312 West	7.017	73.980
O.222 Witte Bank	10.448	142.930
O.170 Witte Bank	8.066	115.154
O.237 Moray Firth	9.890	149.310
N.807 West	2.291	23.380
Z.540 Witte Bank	7.995	125.400
Z.428 Witte Bank	7.904	132.030
O.201 West	3.283	40.370
O.224 Moray Firth	12.892	233.250
O.283 Witte Bank	7.364	122.310
Z.542 Witte Bank	9.070	160.160
O.247 Moray Firth	9.592	142.910
O.140 Witte Bank	5.797	117.890
O.274 West	3.619	50.790
O.214 Witte Bank	6.294	99.170

DONDERDAG 3 NOVEMBER 1949 :
De aanvoer van vandaag overtreft iets meer dan 800 bennen en omvat in hoofdzake tong. De vraag is minder dan de vorige dag en de prijzen merkelijk gedaald voor alle vissoorten.

O.200 Witte Bank	7.634	105.215
Z.523 Oost	4.001	35.330
N.745 Witte Bank	9.552	130.100
O.287 Witte Bank	7.509	93.320
O.60 West	2.865	26.140
O.330 West	2.925	22.285
O.204 Witte Bank	6.814	94.085

Christine ROOSE
P.V.B.A.
VISMIJN 131-132 OOSTENDE
TEL. 720.13
713.13 (privé) (18)
H.R. 215 —
ALLE SOORTEN ZEEVIS
INVOER — UITVOER

GEPARKEERDE MOSSELEN
OESTERS - KREEFTEN
OESTERPUTTEN
L. SOETE & Co
Langestraat, 93, Oostende
Tel. 731.61 (312)

AANVOER EN OPBRENGST PER DAG

	Kgr.	*Fr.*
Vrijdag 28 Okt.	41.088	169.028
Zaterdag 29-10	69.444	705.701
Maandag 31-10	287.001	1.872.118
Dinsdag 1-11	geen verkoop	
Woensdag 2-11		2.682.899
Donderdag 3-11	41,300	506.475
	438.833	5.936.221

AANVOER VOLLE HARING
(in kgr.)

Vrijdag 28-10	40.600
Zaterdag 29-11	37.450
Maandag 31-10	50.900

Dinsdag 1, Woensdag 2 en Donderdag 3 November, geen aanvoer.

IJSLANDSE VISSOORTEN

	31-10		3-11	
Kabeljauw	16,00	18,20	22,60	23,80
Gul	1,90	14.80	6,40	18,00
Koolvis	8.80	10.60	7,80	9.60
Leng	5,60	10.60	4.80	9.40
Schelvis gr.	23,20		20.60	23,40
midd.	15.00	17,40	8,00	13,80
kleine	6,80	11,20	11,60	11,80
Klipvis	4,40	5.40	2,80	4.40
Wijting	4,60	5.40	7,20	8,00
Vloot	3,20		3,40	12,60
Heilbot	26.80	37,00	29.20	41,40
Hondstong	3,80	6,20	5,80	
Schotse schol	4,80	6,00	2,60	

NIEUWPOORT

DINSDAG 25 OKTOBER 1949 :
Tong ongekl. 33; tarbot 42; platen ongekl. 17; keilrog 17; rog 9; zeehond 4 fr. per kgr.

WOENSDAG 26 OKTOBER 1949 :
Tong ongekl. 35-34; tarbot 45; platen ongekl. 20-24; kleine 8; keilrog 22-25; rog 13; zeehond 7 fr per kgr.

ZATERDAG 29 OKTOBER 1949 :
Tong ongekl. 35-36; tarbot 45; pieterman 27; platen grote 17-18; midd. 13; kleine 4; keilrog 13; rog 7-8; wijting 6; zeehond 4 fr. per kgr.

MAANDAG 31 OKTOBER 1949 :
Tong ongekl. 38-40; tarbot 46; pieterman 30; platen grote 16-20; midd. 13; kleine 5-6; keilrog 13-15; rog 6-8; wijting 6; zeehond 4 fr per kgr.

GARNAALAANVOER

Datum	*Gewicht*	*Prijs per kg.*
25-10	1516	4.70- 9.70
28-10	1211	8,50-11,00
29-10	215	10,0-11,00
31-10	485	15,0-11,00

SPROTAANVOER

Datum	*Gewicht*	*Prijs per kg.*
28-10	3000	18,50-21,20
29-10	8300	14.50 15,20
30-10	8015	6,50- 9,00
31-10	1000	14,95

BLANKENBERGE
VISAANVOER

Dat.	*Kgr.*	*Reiz.*	*Fr.*
31-10	4.234	4	55.245

Huis Raph. Huysseune
IMPORT — EXPORT
VIS — GARNAAL
Specialiteit gepelde garnaal
H.R. 215. —
Tel. privé 421.06
(4) VISMIJN 513.41

ZEEBRUGGE
VISAANVOER

Dat.	*Kgr.*	*Reiz.*	*Fr.*
29-10	5.100	3	60.140
31-10	23.750	11	269.740
2-11	50.500	18	530.410
3-11	24.900	8	250.970

VISMIJN OOSTENDE

WEEK VAN 28 OKT. TOT 3 NOV. '49

	Vrijdag	*Zaterdag*	*Maandag*	*Dinsdag*	*Woensdag*	*Donderdag*
Sole — Tongen, gr.	.....	29.40 38,80	33,80 47,20	.....	27,20 41,00	26,20 33,40
3/4	.....	39,60 41,40	51,80	.....	40.50 46,40	34,00 38,40
bloktongen	.....	39.80 41,60	50,00 53,80	.....	37,60 46,00	27,40 37,00
v/kl.	.....	31,80 33,40	36,80 38,20	.....	25.00 39.00	18.40 21,40
kl.	.....	29.80 30,60	25.40 31,60	.....	15.60 26,40	14.00 20.00
Turbot — Tarbot gr,	.....	35.00 38,20	50,00	.....	38,80 47,20	33,80 36,40
midd.	.....	24.00 29.50	38.00	.....	26,00 33,20	27,00 30,00
kl.	.....	16,00	20.80 21,50	.....	17,70 20.00	14.00 19.00
Barbue — Griet gr.	.....	.....	.....	.....	.....	.....
midd.	.....	.....	.....	.....	.....	.....
kl.	.....	.....		.....	.....	.....
Carrelet — Pladijs, gr. platen	.....	.....	17,20 18,00	.....	18,00 22,00	12,60
gr. iek	.....	.....	19.80 22,00	.....	21,50	17,20
kl. iek	.....	.....	21,80	.....	25,00	17,40
iek 3e slag	.....	.....	19,20	.....	.....	14,70
platjes	.....	2,20 2,80	7,40 7,80	.....	5.00 6,20	1,50 2,40
Eglefin — Schelvis gr.	.....	.....	20.00 24,00	.....	21,50 25,20	.....
midd.	.....	.....	14.20 16 80	.....	16,00 19.40	.....
kl.	.....	.....	5.40 12,40	.....	6,60 14.00	.....
Merluche — Mooie Meiden, gr	.....	25.60 30,40	23,60 28,00	.....	16,00 19.40	.....
midd.	.....	19,00	13,00 20.40	.....	8,60 15.60	.....
kl.	.....	.....		.....	5,20	.....
Raie — Rog	.....	.....	9,60 13,20	.....	5.40 13,00	4,00 6,50
Barbet — Robaard	.....	.....	11,00 17,00	.....	14.00 15.00	.....
Grondin — Knorhaan	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Cabillaud blanc — Kabeljauw	16,00	14.80 17,60	19.00 25.80	.....	22,00 28,80	.....
Gullen	.....	3,80 13,00	4,80 15.20	.....	5.40 20,20	.....
Lotte — Steert (zeeduivel)	.....	23,50 30,60	19.50 28.60	.....	17,70 24,60	.....
Merlan — Wijting	4,00	4,40 7,60	6.40 8,20	.....	4,00 10,60	1,70 6,40
Limande — Schar	.....	.....	17,00	.....	14.00	.....
Limande sole — Tongschar	.....	.....	17,00 19.00	.....	10.40 21,00	.....
Emissole — Zeehaai	.....	4,50 4,70	7,30 7,50	.....	5.50 9,00	.....
Rousette — Zeehond	.....	.....	.....	.....	5.50 7,50	.....
Vive — Arend (Pieterman)	.....	.....	.....	.....	41,00	34.00 37,00
Maquereau — Markeel	.....	.....	4,00 5,70	.....	14.00	.....
Chinchard — Poors	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Grondin rouge — Rode knorhaan	.....	.....	9,00 9,70	.....	11,40 11,60	8,00
Pale — Keilrog	.....	14.00	9.40 15.60	.....	11,20 13,80	6,40 10.60
Homard — Zeekreeft	.....	.....	12,80 15.40	.....	.....	.....
Flotte — Schaat	.....	5.20 12,00	.....	.....	6,00 16,00	.....
Zeebaars	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Lom	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Congre — Zeepaling	.....	.....	9,50	.....	9,00 12,00	.....
Lingue — Lengen	.....	6,60	9,60	.....	11,00	.....
Sole d'Ecosse — Schotse schol	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Hareng — Haring (volle)	4,12 4,60	5,00 5.48	4,74 6,52	.....	.....	.....
Hareng gual — IJle haring	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Latour	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Tacaud — Steenpost	.....	.....	4,60	.....	4,40 5.40	1,90
Flétan — Heilbot	.....	27,50 34,00	29.00 42.00	.....	.....	.....
Colin noir — Koolvis	.....	7,20	5,00 11,40	.....	7,40 9.40	.....
Esturgeon — Steur	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Loup — Zeewolf	.....	.....	14.00	.....	.....	.....
Colin blanc — Valswijting	.....	.....	17,20	.....	.....	.....
Poisson St-Pierre — Zonnevis	.....	.....	.....	.....	.....	15.00
Lots	.....	.....	.....	.....	.....	.....

Verwachtingen

VRIJDAG 4 NOVEMBER 1949 :
Van de Fladen : O.92 (1000 bennen haring);

ZATERDAG 5 NOVEMBER 1949 :
Van de West : O.137;
Van de Witte Bank : O.193; O.279; O.220;

MAANDAG 7 NOVEMBER 1949 :
Van de Noordzee : O.85 (500 bennen makreel); O.285; O.319; O.250; O.239; O.266;
Van het Kanaal : O.82; O.173;
Van de Oost : O.66;
Van de West : O.191;
Van de Witte Bank : O.25; O.227; O.176; O.115; O.109;

DINSDAG 8 NOVEMBER 1949 :
Van IJsland : O.328; O.297;
Van de Noordzee : O.231; O.232;
Van de Oost : O.210; O.174;
Van de West : O.265; O.196;
Van de Witte Bank : O.135; O.281; O.244;

WOENSDAG 9 NOVEMBER 1949 :
Van de Noordzee : O.320; O.218;
Van de West : O.257; O.201; O.78;
Van de Witte Bank : O.246; O.132; O.128; O.166; O.102;

DONDERDAG 10 NOVEMBER 1949 :
Van de Witte Bank : O.204; O.175;

DATUM ONBEKEND :
Van de Noordzee : O.292; O.295;
Van de Witte Bank : O.225;

Vaartuigen welke uitgevaren zijn en, behoudens onvoorziene omstandigheden, kunnen markten te Oostende in de loop van de week :

13-10-49 : O.154;
21-10-49 : O.65; O.339; O.229;
25-10-49 : O.269;
28-10-49 : O.242; O.87; O.329; O.124; O.315; O.119; O.153; O.223;
29-10-49 : O.256; O.278; O.127; O.105; O.183; O.277; O.152; O.131.

De onverwachte aanvoer van sprot

Donderdag werd er onverwachts te Nieuwpoort een 3000 kgr. sprot aangevoerd, welke van 18 tot 21 fr. per kg. bekwam

De N.W.-storm der laatste dagen zal er niet vreemd aan geweest zijn, al dient opgemerkt dat de sprot zich dit jaar zeer vroeg deed opmerken, iets waaraan de sprotfabrieken zich niet hadden verwacht.

Zondag was de prijs te Oostende reeds tot 6 frank gedaald, al was dit een gevolg van het verkopen in de zwarte markt aldaar, verkoop, die zeer schadelijke gevolgen met zich brengt voor reders en handelaars.

Zodra de aanvoer regelmatig wordt, zou er tussen de vissers genoeg verstandhouding moeten bestaan om daaraan een einde te stellen met op de Zondagen uit te varen.

In de loop van de week en wel tot Woensdag inbegrepen, was de aanvoer niet groot en noteerden de prijzen Woensdag te Oostende tot 18,60 per kgr.

Hopen we dat onze vissers elkaar zullen verstaan en dan zouden de prijzen op peil kunnen gehouden worden.

Zal men willen begrijpen ?

DE VERKOOP TE OOSTENDE

De verkoop geschiedt van 3 uur 's namiddags af en gaat voort per half uur tot 7 uur 's avonds. Elk vaartuig moet een staal van 5 kgr. voorbrengen dat men terugkrijgt, zo men het vraagt nadat de vangst verkocht is en er zich op dat ogenblik geen klachten voordoen.

Arbeidsongevallen in de visserij

FALLEYN Lod., machinist van Z.528, gekwetst aan linker hand.

ZONNEKEYN Roger, stuurman van O.226, prikken van staaldraad in beide handen.

VERCRUYSSE Lodewijk, matroos van O.274, brandwonden aan rechter handpalm en vingers.

BULCKE Gustaaf, matroos van O.127, pink van rechter hand erg gekneusd.

VANTORRE Victor, matroos van Z.407, prik van staaldraad in rechter hand.

HUBRECHTSEN Alfons, scheepsjongen van O.25, verwondingen aan rechter wijsvinger.

CALLEBOUT Emiel, matroos van O.265, steekwonden in beide handen.

OPGESLEEPT

De Z.530 «Frank» toebehorende aan Vanhulle en Vandierendonck, werd van de Witte Bank naar Oostende gesleept door de O.165 met gebroken nokkenas.

AVERIJ

De O.312 «Angelus» van L. Maesen en Wwe Denye, heeft tijdens de storm zijn bezaanzeil kwijtgespeeld.

Sprotaanvoer - Oostende

Datum	Aanvoer	Opbrengst	Min.-Max. prijs	Reiz.
29-10	1200	16,500	1200-1600	3
31-10	1734	18.232	750-1840	10
2-11	4960	73.358	1000-1830	20

ZEEBRUGGE

	29-10	31-10	1-11	2-11	3-11
Grote tong	28-32	28-30	... ...	29-30	26 27
Bloktong	40 42	41-42	... ...	39-42	35-36
Fruittong	45-49	45-46	... ...	44-45	37-38
Schone kleine	46	46-47	... ...	45-46	37-38
Kleine	30	34-35	... ...	32-33	24-27
Tarbot grote	35-36	39-40	... ...	37-38	35-40
middenslag	... ...	28-29	... ...	20-24	24-26
Varia	12-14	17-18	... ...	20-22	15
Griet	... ...	21-22	... ...	... ...	... ...
Pieterman	... ...	25-28	... ...	38-39	33
Pladijs grote	... ...	11-12	... ...	15	10-11
middenslag	14	13-14	... ...	15-16	10-12
kleine	14-15	13-14	... ...	17-19	13-14
Deelvis	8- 9	6- 7	... ...	... ...	5- 6
Kabeljauw	... ...	... ...	... ...	19-22	... ...
Gullen	... ...	8- 9	... ...	14-15	10
Keilrog	... ...	... ...	... ...	... ...	6- 7
Rog	10	5- 6	... ...	8- 9	4- 6
Tilten	... ...	4- 5	... ...	6- 7	4- 5
Scherpstaarten	6	4- 5	... ...	7- 8	5
Halve man	... ...	3- 4	... ...	4- 5	4
Wijting grote	... ...	7	... ...	6- 7	5- 6
Schar	7	5- 6	... ...	6- 7	5- 6
Zeehaai	... ...	4- 5	... ...	5- 6	... ...
Zeehond	... ...	3- 4	... ...	4- 5	... ...
Robaard	... ...	10-11	... ...	11-12	12-13
Knorhaan	... ...	5- 6	... ...	6- 8	4

GARNAALAANVOER

Dat.	Aanv.	Min. - Max.	Opbr.	Vaartuig.	per kgr.	kg. p. vrtg
OOSTENDE						
28-10	5815	6-12	49.639	47	8	
29-10	4746	6-12	39.336	42	8	
31-10	4287	10-14	48.467	34	11	
2-11	5377	7-15	50.149	40	9	
ZEEBRUGGE						
28-10	5.396	11-18	74.140	50	13.73	108
29-10	8.889	9,5-15	98.404	58	11.07	153
31-10	10.146	5-13	80.558	57	7.93	178
2-11	5.650	8-13	53.522	37	9.47	153
BLANKENBERGE						
31-10	63	14-16	897	1	14,23	63.00
3-11	195	11-13	2.455	2	12,58	97,50

Zonder nieuws van de O.304

De O.304 «Laermans» van de rederij N.V. Motorvisserij, was op Dinsdag 18 Oktober met een tienkoppige bemanning naar de visgronden rond de Doggerbank uitgevaren ter haringvisserij.

Het was onze vriend Georges Verburgh met wie we zo dikwijls een praatje over de visserij hielden, die als kapitein het schip leidde.

Ja, 't was een echte zeeman, die van geen klein gerucht vervaard was en vooral een flinke haringvisser.

Het vaartuig was in 1948 in de vaart gekomen, gebouwd op de werf Beliard, Crighton en Co en voorzien van een motor Sulzer van 400 PK.

Het was een zusterschip van de «Fr. Musin», en had een bruto tonnage van 154.45 T.

Na zijn tweede dagreis, een hevige storm woei over de Noordzee, werd er van het vaartuig niets meer gehoord en alle oproepen bleven tevergeefs.

Het vaartuig moest Vrijdag jl. de haven aandoen om te markten, doch niets werd gehoord of gezien en tot op het ogenblik van het ter pers gaan, werd niets vernomen.

Woensdag werden allerlei geruchten rondgestrooid. Niets bleek waar te zijn en Donderdagmiddag werd nog altijd geen bericht van de bemanning ontvangen.

Hierna volgen de namen der vermisten :

VERBURGH Georges, kapitein, (diploma schipper 1e klasse), geboren te Oostende op 18-11-1909, wonende Congolaan, 91, Oostende.

VANHOUCKE Frans, stuurman, geboren te Oostende op 7-3-21, wonende Visserskaai, 18, Oostende.

HUBRECHTSEN Arthur, matroos, geboren te Montigny sur Sambre op 4-5-1925, wonende Visserskaai, 12 Oostende.

EYLAND Victor, matroos, geboren te Oostende op 9-7-1926, wonende Cirkelstraat, 32, Oostende.

DE BURCHGRAEVE Robert, matroos, geboren te Veurne op 3-10-24, wonende Bruggesteenweg, 98, Veurne.

DUYCK Roger, licht matroos, geboren te Veurne op 11-3-32, wonende Pannekalsijde, 63, Veurne.

VERBURGH Camiel, jongen, geboren te Breedene op 8-2-33, wonende Vingerlinckstraat, 4, Oostende.

VANDENBERGEN Gérard, motorist, geboren te Oostende op 18-5-25, wonende Voorhavenlaan, 84, Oostende.

MORLION Lucien, 2e motorist, geboren te Steene op 24-11-21, wonende Louisastraat, 4, Oostende.

De O.304 was verzekerd voor 8,5 millioen frank bij de Assurance Maritime Mutuelle te Oostende.

De O.305 loopt een Engels vissersvaartuig in de grond

DE BEMANNING GERED - DE O.305 AAN DE KETTING EN TERUG VRIJ

Op het ogenblik dat de mare van het uitblijven van de O.304 zich verspreidde, vernamen we Zondag dan ook nog het ongelukkig nieuws van de aanvaring der O.305 «François Musin» met een Schotse drifter, de «Prospect Ahead». De aanvaring was zo hevig dat de drifter langzaam zonk. Schipper Jules Ingelbrecht behield zijn tegenwoordigheid van geest, redde de bemanning van dit vaartuig, nam al wat hij kon van vaatjes haring aan boord, alsook de netten en zette daarop koers naar Yarmouth.

De aanvaring gebeurde te 5,40 uur Zaterdagmorgen. Het Schots vaartuig verdween slechts te 11 uur 10 in de golven nadat alles in het werk gesteld was om het te redden.

Een onderzoek werd op Engelse bodem geopend en de O.305 werd aan de ketting gelegd in afwachting dat door de rederij de nodige waarborg werd gestort voor de vrijlating er van.

De O.305 zal bij het ter pers gaan vrijgegeven zijn.

De ganse bemanning van het Schots vaartuig alsook het materiaal werd gered.

De schade aan de O.305 is nog niet gekend.

Deze kwestie zal haar beslag krijgen voor de Onderzoeksraad voor Scheepvaart te Oostende.

NOG TWEE VAARTUIGEN NAAR DUITSLAND

Vorige week hebben nog twee Oostendse treilers toebehorende aan de Oostendse Rederij, de haven van Oostende verlaten met Bremerhaven als bestemming.

Het zijn de O.160 «Nautilus» en de O.163 «Christ. Mahlman».

De andere drie vaartuigen van dezelfde rederij, zijn ginder reeds in de vaart. De eerste loopt volgende week reeds binnen te Bremerhaven.

BRITS TREILER STRANDT OP DE KLIPPEN

TWINTIG BEMANNINGSLEDEN OPGEPIKT

De Britse treiler «Red Crusader» is in de zeeengte van Islay, ten Noordwesten van Schotland op de klippen gestrand.

De 20 leden van de bemanning, die aan boord van een reddingsboot en van een vlot hadden plaats genomen, werden opgepikt.

De kapitein is aan boord gebleven.

Mw Henri Willems overleden

● ■ ●

Heden Vrijdagmorgen overleed na een kortstondige ziekte Mvr. Henri Willems in de ouderdom van 66 jaar.

De begrafenis zal waarschijnlijk in intimiteit plaats hebben te Breedene op Maandag aanstaande.

«Het Nieuw Visscherijblad» biedt aan de kinderen Willems en de naastbestaanden zijn oprechte deelneming aan.

Vergadering van de Vissershavencommissie te Oostende

Donderdagnamiddag vergaderde de vissershavencommissie te Oostende onder voorzitterschap van de heer Vroome, schepen der vissershaven.

Van rederszijde waren slechts de heren Menu en Decreton aanwezig.

ONTSLAG G. DECHMYN EN DE HEER H. BAUWENS

Door de heer G. Deckmyn werd in overleg en solidair met het Verbond ontslag gegeven als lid van de commissie zolang de heer Menu zetelde als afgevaardigde-reder.

De heer Bauwens R. van zijn kant vroeg de vergadering de punten aan de dagorde in beraad te houden, daar hij voor dezelfde redenen opgegeven door het Verbond niet kon zetelen.

HET VERHUREN VAN BENNEN

Door de Wwe Lenaers die een concessie heeft voor vijf jaar aan 10.000 fr. per jaar, werd geprotesteerd tegen het feit dat de motorvissersreders der groep Lambregt bennen uitbaten zonder te betalen.

Na een warme verdediging van de hh. Blondé, Menu en Decreton ten voordele van de Wwe Lenaers en het bestrijden van de vraag der motorvissersreders, werd beslist dat, vermits de Wwe Lenaers een concessie heeft voor vijf jaar, deze moet geëerbiedigd worden.

Elke reder mag afzonderlijk over zijn eigen bennen beschikken.

Zonder te discuteren over de grond van de zaak, dus over de wijze waarop deze concessie verleend werd, moeten de belanghebbenden er zich bij neerleggen.

LOSMACHIENTJES

Door de reders werd geklaagd over de duurte der losmachientjes en door het Verbond werd een aanvraag ingediend om zelf te mogen uitbaten.

Deze vraag werd verworpen.

Anderzijds wordt opgemerkt dat de concessie einde van dit jaar ten einde is en deze door een aanvraag dient vernieuwd.

VOORAFNAME VIS

In verband met het feit dat aan de Motorvisserij een toelating werd verleend om vis vooraf uit de vangst te nemen, hadden acht firma's thans ook een vraag ingediend.

Het waren : Flandria, G. Madeleyn, V. De Rudder, L. Depaepe, Verhulst, Verbeckmoes, L. Gekiere, Vincke. Al deze vragen werden afgewezen. De proef der voorafname eindigend op 31 Oktober en vaststellend dat tijdens die zes weken geen voorafname gedaan werd omdat de vis niet goedkoop genoeg was, zo moet de N.V. Motorvisserij vooraleer een verlenging te krijgen, een nieuwe aanvraag doen. Voorzitter Vroome is met al die fantasies ondertussen in een aardig parket geraakt.

Wat zal hij thans uitvinden om zijn ongerechtvaardigde beslissingen ten voordele van één firma en ten nadele van zoveel andere, te justifiëren ?

De zitting werd geheven te 18 uur.

Visserijnieuws van de Oostkust

BAGGERBOOT WORDT GELICHT

Aan het begin van de kaaimuur ligt de baggerboot «Beverwijk» VIII die door de Duitsers tot zinken werd gebracht. Het is de laatste hinderpaal die uit de weg moet geruimd vooraleer de aanlegplaats over gans haar lengte zal vrijkomen. Te beginnen met het brikettenpark van de firma De Cloedt over de grote opslagplaatsen, de Antwerpse rijstfabriek, het prachtige zeestation dat snel zijn voltooiïng nadert het bunkerstation, de tankinstallaties is de havendam over gans zijn lengte als vóór de oorlog weer een nijverheidskade geworden waaraan weldra weer tientallen schepen kunnen aanleggen

De Nederlandse firma die met de bergingswerken van de «Beverwijk» VIII gelast is zal in een minimum van tijd de baggerboot lichten. Daartoe werden langs de havendam zes jukken geplaatst. Met twee bokken zal de gekantelde boot die met het binnenschip tegen de kademuur ligt rechtgetrokken worden. Daarna zullen aan de vier hoeken hydraulische persen gemonteerd worden die het schip zullen lichtenn.

EEN EXPERIMENT DAT TEGENSLOEG

Het Hollandse moselscheepje dat tegen het einde van verleden week aangekondigd was had door het stormweer vier dagen vertraging opgelopen.

De lading consumptiemosselen heeft er derwijze onder geleden dat een grote partij terug moesten in zee gestort.

OP DRIFT

In het stormweder van verleden week werd Woensdag 26 October de O.52 in de schuilhaven los geslagen en ging op drift. De Z.47 onderging hetzelfde lot maar de «Oostende II» sleepboot van de fa Decloedt bracht beide sloepen terug op.

DE «ASTRI» VLOT !

Dinsdagmorgen werd aanvang gemaakt met het lichten van de Zweedse cargo «Astri» die alhier verleden week gezonken was langs de havendam. Twee Nederlandse speciale pompschepen lagen naast het lek geslagen schip. De slepers «Goliat» en Salvada» lagen klaar om de cargo weg te trekken. Alleen het voorruim van het schip moest leeggepompt. Woensdagmorgen kwam het vrachtschip te drijven en de slepers konden het op een zandbank vóór de schuilhaven zetten waar het lek zal gestopt worden vooraleer de cargo naar Antwerpen zal gesleept ter verdere herstelling.

Visserijnieuws uit Nederland

HET BILAN VAN DE «WILLEM BARENDSZ»

Zoëven is het jaarverslag verschenen over 1948 van de Nederlandse Maatschappij voor de Walvisvaart N.V.

Hieruit blijkt dat de productie aan traan en potvisolie 18.400 Ton bereikte, hetzij ongeveer 4.000 Ton meer dan in 1947. De totale opbrengst bedroeg 18,5 millioen voor het vorig jaar. De volledige traanopbrengst werd door de Nederlandse regering opgekocht. De maatschappij kocht drie Japanse jagers aan, waarvan er twee aan de eerstvolgende campagne zullen deelnemen. Het totaal aantal jagers wordt aldus op 11 gebracht.

De winst- en verliesrekening sluit met een batig saldo van 640.000 gulden.

Men hoopt tijdens dit seizoen een zeer goed rendement te bereiken dank zij de uitbreiding van de jagersvloot en de verbeteringen die aan de fabriek werden aangebracht. De onderhandelingen met de regering om, zoals voorheen, de traanproductie op te kopen zijn nog niet geëindigd.

MAAN

In de eerste week van November verwacht men met goed weer rijke haringvangsten onder de Engelse wal, omdat het dan opkomende maan is.

WEL KLEINE, GEEN TOTERS

Aan alle op zee verblijvende trawlers werd door de IJmuidense redersvereniging een telegram van de volgende strekking verzonden : «Er is een beperkte vraag naar kleine haring en daar het seizoen ten einde loopt en geen grote aanvoeren meer verwacht kunnen worden werd besloten, dat iedere trawler bij wijze van proef 300 kisten kleine haring (geen toters) mag aanbrengen».

Deze haring zal door de gezamenlijke reders voor de best mogelijke prijs worden verkocht. De haring, die echter geen f 10.50 opbrengt wordt normaal «opgevangen». De aanvoer heeft plaats voor eigen rekening en risico van rederij en bemanning.

Ingevolge een afspraak met de Centrale Bond is de opbrengst-regeling niet van kracht. Afrekening vindt plaats op basis van opbrengst.

Onder kleine haring wordt verstaan de haring tussen 17 en 21 centimeter. Haring beneden de 17 centimeter mag als «ondermaats» niet worden aangevoerd.

BOKKING

Er wordt in de rokerijen te Scheveningen, Monnikendam, Volendam en IJmuiden weer haring gerookt voor de export. Deze bokking krijgt een speciale behandeling omdat ze onder meer voor Italië en Griekenland bestemd is.

50-jarig bestaan van de conservenfabriek 'Excelsior'

(Vervolg van blz. 3.)

Het is pas in 1949 dat wij klaar kwamen alles te herstellen en tevens de laatste verbeteringen aanbrachten. Wij hebben moeilijke jaren doorgemaakt doch kunnen met fierheid zeggen dat wij flink op onze benen staan, ten spijte dat de visconservenijverheid tot nu toe op weinig of geen steun van hoger hand heeft mogen rekenen.

Sedert het oprichten der maatschappij zijn er verschilende fabrieken bijgekomen en heeft de visconservenindustrie in België zich aanzienlijk ontwikkeld. Jammer genoeg werkt zij in ongunstige voorwaarden tengevolge van de grote concurrentie der vreemde fabrieken. De voornaamste voortbrengers, hetzij Spanje, Portugal, Noorwegen en Amerika, heffen zeer hoge inkomrechten welke de buitenlandse concurrentie totaal uitsluiten.

Daartegen waren de inkomrechten in België tot in 1940 onbeduidend en zijn ze sedert 1944 totaal geschorst voor de bijzonderste visconserven.

Wij hebben ook te rekenen met de uiterst lage lonen welke in sommige landen betaald worden. Als voorbeeld Spanje en Portugal waar de vrouwen 8 tot 9 pesetas of escudos per dag, hetzij zowat 18 fr. verdienen. Het gevolg hiervan is dat de Belgische markt overstroomd is door vreemde producten en dit ten nadele van onze eigen industrie.

VERDIENSTELIJKE WERKERS

Het is ons een oprecht genoegen op deze heugelijke dag hulde te kunnen brengen aan enkele leden van ons personeel, welke in dienst zijn sedert lange jaren. In het bijzonder aan onze trouwe werkman Camiel Vantroost, welke van de stichting uer maatschappij af in onze dienst getreden is, t.t.z. een goede 50 jaar geleden. Dan komt onze magazijnier Henri Vandepitte met 39 jaren dienst en 5 andere met 25 tot 28 jaren dienst. Beide eerste hebben reeds vroeger eretekens ontvangen.

Onze maatschappij was in 1939 gelukkig welverdiende eretekens uit te reiken aan 12 trouwe medewerkers, welke jammer genoeg bijna allen gestorven zijn. De jubilarissen hebben steeds blijk gegeven van trouwe, eerlijke en verdienstelijke werklieden. Wij wensen hun nog vele jaren geluk en goede gezondheid en hopen ze nog lang als voorbeeld te kunnen stellen aan ons ander personeel.

REDE VAN DE HEER SUYS

Daarop nam de heer Suys, als afgevaardigde-beheerder van Excelsior het woord.

Hij dankte de overheden voor hun belangstelling en gaf een kort geschiedkundig overzicht over het ontstaan van de firma, welke op 10 Mei 1899 te Antwerpen gesticht werd.

Na dit overzicht luidde het slot :

En thans bevinden wij ons in volle bedrijvigheid !

Doch talrijke beperkingen belemmeren de normale gang der economische relaties tussen de Europese landen. Wij zouden dus moeten kunnen rekenen op de Regering, opdat onze industrie - die ongetwijfeld een nationaal karakter draagt - de nodige steun zou genieten die wij van overheidswege mogen verwachten.

En hier wil ik mij richten tot de heren volksvertegenwoordigers De Kinder en Piers, om hen te verzoeken te willen optreden als onze tolk bij de heren Ministers van Financiën en van Economische Zaken en van de Middenstand opdat zij ons de bescherming zouden verlenen, die wij tot nu toe zo zwaar gemist hebben. Wij verzoeken hen de talrijke onderhandelingen te willen steunen, reeds gevoerd door de heer Morel, de sympathieke en toegenegen Voorzitter der Groepering van de Visnijverheid, die deze belangrijke kwestie zeer ter harte neemt.

Nu blijft mij nog een laatste plicht te vervullen, die mij uiterst aangenaam is. Namelijk hulde brengen aan al diegenen die samengewerkt hebben om de maatschappij Excelsior in het leven te roepen, te doen groeien en tot welvaart te brengen !

Ik huldig de nagedachtenis der leden van de Raad van Beheer die ons onlangs door de dood werden ontrukt. Laat mij noemen de heren Paul Carbon en François Piers.

Hierna breng ik hulde aan de leden van de tegenwoordige Raad, namelijk aan de heren Victor Bracht, Baron Lheureux, Edouard Piers en Jos. Colans. Het geldt hier voorzichtige en ervaren beheerders, waarvan de ondervinding en de zakenkennis een kostbare waarborg vormen voor de toekomst onzer maatschappij.

Een bijzondere melding voor onze beheerder-bestuurder de heer Armand Waldack. Ongeveer 42 jaar geleden trad hij als boekhouder bij ons in dienst. Geleidelijk beklom hij de trappen der hierarchie, dank zij de werklust, de kennis en de toewijding die hij steeds aan de dag legde voor het behartigen der belangen onzer maatschappij.

Ik voeg hier aan toe de vertegenwoordigers van onze bankinstellingen, de heer De Brouwer en de heer Piers, alsmede onze handelsagenten die voor een groot deel bijgedragen hebben tot de bloei onze maatschappij, alsook het kantoorpersoneel onder de kundige leiding van de heer Hoornaert, boekhouder, die aanspraak mag maken op onze hoge waardering.

En ik wil het niet op mijn geweten hebben geen melding te maken van ons getrouw personeel, waarvan zoveel leden door hun goede en langjarige diensten waardig bevonden werden om als voorbeeld te worden gesteld en te worden vereerd met een welverdiend ereteken.

Ik feliciteer nogmaals diegenen wier verdiensten zodoende werden erkend, met speciale vermelding van Kamiel Van Troost en van onze magazijnier Henri Vandepitte, met respectievelijk 50 en 39 jaren ononderbroken dienst.

Alle aanwezigen juichten deze rede lang toe.

Nieuwpoortse visserijbelangen

SPROT- EN HARINGVANGST

Na de harde Noord-Westenstorm van Donderdag van vorige week hadden veel vaartuigen de sprotnetten gereed gemaakt.

Zo vaarden deze dan op Vrijdag ook uit op zoek naar de zilveren visjes. Tot grote voldoening kwamen de meesten 's avonds binnen met tamelijk goede vangsten (van 100 naar 500 kgr.) voor deze periode van het jaar. De prijzen waren goed en liepen tot ongeveer 20 fr. het kgr. Het is te hopen dat de vangsten mogen goed blijven al moet verwacht worden dat de prijzen sterk zullen dalen.

De driftnetten zijn eveneens binnengekomen met de eerste volle haring van dit seizoen. Voor deze tak van de visserij wensen we dat de opbrengst moge verbeteren daar het seizoen maar enkele weken duurt en het aantal de korte periode moet vergoeden.

WERKEN AAN HET KATTESAS

Door de N.M.B.S. werd overgegaan tot de verhoging van de spoorweg lopend over het Kattesas waar een nieuw brugje zal gelegd worden.

Gelukkig heeft dit werk slechts één dag geduurd zodat de belemmering over de weg naar de vlotkom onbeduidend was.

Daar we nu elke dag de aanvoer van sprot mogen verwachten is er 's avonds steeds een druk verkeer over deze baan en zou een wegversperring de goede gang van zaken in de weg staan. Voor de spoedige uitvoering dezer werken verdienen de technische diensten der N.M.B.S. dan ook een pluimpje.

VERLICHTING

Het stadsbestuur heeft nogmaals voldoening geschonken aan de vraag van de visserij door het plaatsen van een lamp aan de hoek van de nieuwe kaaimuur zodat een gevaarlijk punt op de weg naar de vlotkom uitgeschakeld werd.

NAMENS HET VERBOND DER VISNIJVERHEID

bracht de heer Morel daarop in een humoristische rede hulde aan de heer Waldack. Hij maakte er gebruik van om op de stiefmoederlijke behandeling van onze visconservenfabrieken te wijzen en op het feit dat ze regelmatig in onze handelsakkoorden opgeofferd werden voor andere belangen.

Hij hoopte dat men weldra bewust zal worden van het belang van deze industrie en eindigde met een beroep te doen op de overheid om hen in deze moeilijke taak te steunen.

EEN DANKWOORD NAMENS HET PERSONEEL

De heer Hoornaert meent dat het een mooie titel van een artikel voor de pers zou zijn, te vermelden : «Pioniers van de Visconservenindustrie in ons land, jubileren». Hij brengt hulde aan het werk van de heer directeur Waldack, die een welverdiende onderscheiding mocht in ontvangst nemen. In deze hulde worden niet vergeten de twee veteranen van het bedrijf, hun sympathieke Chamberlain en bedrijvige Harry, zonder Mieltje, de favoriet van het vrouwelijk personeel over het hoofd te zien.

Hij dankt hun werkgevers voor de heerlijke ontvangst die hun te beurt is gevallen en de eregasten die door hun aanwezigheid op dit feest blijk gegeven hebben van hun waardering voor Excelsior en haar personeel.

SLOTWOORD VAN DHR SERRUYS

Namens de stad wees de heer burgemeester op het feit dat de stad steeds bereid is om de conservenfabrieken te steunen.

Hij was van oordeel dat de regering iets hoefde te doen om producten in ons land gefabriceerd te beschermen.

Hij sloot met de hoop uit te drukken dat er in Excelsior steeds samenwerking tussen beheer, bedienden en arbeiders mochte heersen tot heil van de industrie en het land.

Het personeel bleef nog enkele uren gezellig samen, hiermede op waardige wijze het vijftigjarig bestaan vierend van onze oudste visconservenfabriek van België.

DUITSLAND

Propaganda-actie vanuit Bremen

Reeds vóór een jaar werd een aanvang genomen met de stichting van een propagandacommissie, die samengesteld werd uit vertegenwoordigers van de reders, de handelaars en de nijveraars. Deze commissie heeft als opdracht te beraadslagen en te beslissen over de maatregelen die moeten getroffen worden. De uitvoering echter ligt in handen van de Propaganda-afdeling van de markt, die echter geen deel uitmaakt van het eigenlijk marktbestuur. Zij is het instrument van de gezamenlijke visserijnijverheid. De gelden, welke voor de propaganda nodig zijn, worden samengebracht door firma's van Bremen. Sedert het begin van het jaar werd reeds een en ander verwezenlijkt. Pers, openbare besturen, groothandelaars in het binnenland en de huivrouwen werden terdege onderricht betreffende alles wat met vis te maken heeft.

Dag- en vakbladen, officiële instanties, ontvangen maandelijks «De Zeevisdienst», houdende de officiële berichten en waarin de nadruk gelegd wordt op de voordelen, die de haven van Bremen aanbiedt. Voor de journalisten, die te Bremen voor hun dagblad werken alsmede voor de vertegenwoordigers van de radio wordt wekelijks een persconferentie gehouden. Voor de kleinhandel werden aan een veel gelezen vakblad prijslijsten en kleefzegels gratis gezonden. Voor het contact met de groothandelaars in het binnenland wordt door de referent van Bremenmarkt persoonlijk gezorgd.

Leergangen voor kleinhandelaars uit het binnenland werden kortelings ingericht en kennen zeer veel bijval. Nieuwe propaganda-affiches zijn ontworpen. Aan de daarvoor uitgesproken prijskamp konden alle kunstenaars deelnemen, die in de streek van Bremen woonachtig zijn.

Doch het zijn vooral de huisvrouwen, die het voorwerp geweest zijn van een grootse actie. Te hunner intentie werd een geillustreerd tijdschrift uitgegeven en op 700.000 exemplaren verpreid. Het heeft een waar opvoedkundig karakter want de huisvrouwen leren hierin alle wetenswaardigheden over vis en vis behandeling alsook over de bereiding. Door middel van mooie foto's wordt ook duidelijk gemaakt hoe men smaakvolle en kunstige gerechten kan klaar maken. Buitendien werden visreceptenboekjes, meer dan 600.000, eveneens gratis verspreid.

Er is bovendien nog een veelkleurige aanplakbrief, die een aanschouwelijk beeld geeft van de lekkernijen, die van uit Bremen op de markt gebracht worden. Originele verpakkingen zowel voor half- als voor volconserven verhogen de aantrekkingskracht van de Bremense producten.

Dit overzicht moge volstaan en ons... tot betere gevoelens brengen.

De vooruitgang van de West-Duitse visserij

De vooruitgang van de Westduitse visserij moge blijken uit volgende cijfers :

1. Aanvoer in Hamburg, Cuxhaven en Bremen :

	1947 Aantal vaarten	Milj. pond
door treilers van :		
Noordzee	1.740	308.8
IJsland	330	76.4
Noorse kust	76	18.2
Bereneiland	133	35,2
Barentszee	37	11.9
Totaal :	2.316	450.5
1948 :		
Noordzee	1.948	331.6
IJsland	429	87,7
Noorse kust	299	86,2
Bereneiland	36	10.3
Barentszee	109	33,9
Totaal :	2.821	549.7

De Schepper heeft het wel geweten.

daarom heeft hij geen vis vergeten.

FRANKRIJK

Invoer van IJslandse bevroren vis

In het «Journal Officiel» verscheen een bericht volgens hetwelk tot op 20 November 337 Ton bevroren IJslandse vis mag ingevoerd worden.

Zeker is het beter dat wij bevroren in plaats van verse vis laten invoeren omdat deze kan gestockeerd worden. Men mag zich evenwel afvragen hoe dergelijke maatregelen in overeenstemming te brengen zijn met de belangen van de vissers als men weet dat onze eigen productie meer dan voldoende is om de vraag te voldoen.

De toestand in de conservennijverheid

Heeft de Franse visserij zich sinds de oorlog weer ongeveer op haar vroeger peil gehesen, dan kan hetzelfde niet gezegd worden van de conservenindstrie. Om hiervan overtuigd te zijn vergelijken we even de cijfers :

Productie in Ton :

1938	1940	1946	1948
44.700	40.400	24.400	35.00

Als men in aanmerking neemt dat 1938 een normaal jaar is, ziet men dat het huidig productiecijfer op verre na de vóóroorlogse hoogte niet bereikt. Niettegenstaande die merkbare productiedaling is er nog steeds een grote onevenwichtigheid tussen productie en verbruik. Om evenwicht te bereiden dient men dus de uitvoer te verhogen. Maar dat gaat niet gemakkelijk want, ofschoon de Franse conserven reeds vóór de oorlog op de wereldmarkt zeer gunstig stonden aangeschreven, heeft men alle moeite om de afzetmarkt op een behoorlijk peil te brengen. In 1948 voerde men ongeveer 1.000 Ton conserven minder uit dan in 1938. Hoofdoorzaak van die moeilijke opgang is wel de overdreven prijs, waarmede een mededinging zeer lastig gemaakt wordt.

De kwaliteit van de Franse sardienen en tonijnconserven is prima en de buitenandse klienten zijn in de regel geneigd een hoger prijs te betalen dan voor Spaanse en Portugese conserven maar dat prijsonderscheid mag niet de 10 à 15 t.h. te boven gaan. Momenteel zijn ze nochtans 30 à 40 t.h. duurder. Alle pogingen worden dan ook daarop gericht dat de kostprijs zó laag mogelijk moet gehouden worden. Maar dit mag niet geschieden ten koste van de kwaliteit waarvoor een permanente zorg is vereist.

Alzo ziet Frankrijk zich geplaatst voor een moeilijk op te lossen probleem : aan de éne kant conserven voortbrengen tegen prijzen, die een verhoogde consumptie kunnen helpen verwezenlijken en, aan de andere kant de bekommernis om de hoedanigheid niet te schaden.

Waarom de Fransen weinig vis eten

Als men aan een Fransman vraagt of hij vis lust dan luidt het antwoord schier onveranderlijk ontkennend ofwel blijkt dat hij wel vis eet maar dan alleen schijnbaar in gevallen dat hij precies niet weet wat anders te eten.

En als men zich afvraagt welke de reden is van de onbewuste vijandigheid tegenover het visverbruik dan moet men tot het besluit komen dat de Fransen eigenlijk «geen vis kunnen eten».

Wij verkaren ons nader. Door het feit dat onze mensen weinig of geen onderscheid weten te maken tussen de verschillende vissoorten beperken zij zich in de meeste gevallen tot het verbruik van enkele varieteiten met het gevolg dat er een spoedige verzadiging komt. Van verzadiging tot verveling en vijandigheid is slechts één stap.

De Nationale Propagandacommissie heeft reeds zeer nuttig werk verricht. Het is niettemin wenselijk dat zij deze factor niet uit het oog verliest. De kunst om vis te eten, vooral dus wat betreft de nodige afwisseling, dient bij de Fransen te worden onderwezen.

PORTUGAL

De Conservennijverheid

In alle landen ondervindt men thans de gevolgen van de tijdens de oorlog gevolgde politiek, die er naar streefde in de eigen behoeften te voorzien. Vooral Portugal heeft hieronder geweldig te lijden. De bijzonderste hindernissen, die een normale werking van zijn conservenindustrie verhinderen, zijn deze :

1. de opneming van conserven onder de categorie der luxe-artikelen;
2. de vaststelling der contingenten op basis van de kleinste hoevelheden en tegen de laagste prijzen.
3. de verhoging van de douanerechten.
4. de hoge koers van de Portugese munt.

Tchecho-Slowakije, Polen, Roemenie, Finland, Letland, Oostenrijk en de Sovjetzone in Duitsland, die vóór de oorlog belangrijke afnemers waren van Portugese sardines zijn thans voor de Zuiderlingen verloren afzetgebieden. Ook Argentinie en Venezuela, die vroeger ook onder de goede klienten gerekend werden, behoren niet meer tot de interessante afnemers daar zij zelf producenten geworden zijn .

Zowel in Europa als in het overige deel van de wereld is een bestendige vermindering in -de vraag naar conserven dus merkbaar. Maar toch blijft Portugal de voornaamste leverancier.

Het Spaanse vakblad «Industria Conservera» wijst er evenwel op dat een voorspoedige consérvennijverheid slechts dan mogelijk zal zijn als het economisch evenwicht in Europa zal hersteld zijn en maatregelen genomen worden om overal het vrije handelsverkeer te bewerkstelligen.

Een waarachtige heropleving kan worden aangewakkerd door de gelden van het Marshallplan, die zonder de minste twijfel ook de visconservenindustrie gunstig zullen beinvloeden.

NOORWEGEN

Het heeft er de schijn van dat de Noren van zeer nabij alle ontwikkelingsmogelijkheden, die zich bij de uitbating van de zeevisserij voordoen, volgen en o.m. de toepassing van de electriciteit in deze nijverheid niet voor een lolletje nemen. De promoters van deze nieuwigheid, enkele Duitse ingenieurs, werden immers uitgenodigd om een leerzaam contact tot stand te brengen en de Noren het A.B.C. van de nieuwste nieuwigheid aan te leren. Wij vernemen bovendien dat de proefnemingen, die op weliswaar kleine schaal werden genomen, een volstrekt bevredigend resultaat hebben opgeleverd. Lachend merkt men op dat men weldra de soort vis zal vangen welke gewenst wordt maar aan de andere kant schijnt de toepassing van de aangewende procédé's zo overtuigend te zijn geweest dat de Noren reeds zouden beslist hebben enkele specialisten met een studie van deze kwestie te gelasten.

Visproductie in Marokko

De visproductie in Marokko kent een voortdurende opgang. In 1948 werden in totaal 56.000 Ton vis gevangen, waarvan 42.000 Ton sardienen en 10.000 Ton tonijn. Tot op 1 Juni 1948 waren 145 conservenfabrieken in volle bedrijvigheid. Bij dit getal werden er nog 10 gevoegd in de loop van ditzelfde jaar. De totale productie bedroeg ongeveer 1.100.000 kisten van 100 dozen. Voor dit jaar rekent men op een productie van 2 millioen kisten. Van deze voortbrengst zijn 9/10 voor de export bestemd. De bijzonderste afnemers noemen : Frankrijk, Engeland, Italië, Griekenland, Joegoslavië en Zuid-Amerika.

Een geluk voor de Marokaanse conservennijverheid dat er een waarachtige samenhorigheid bestaat. Trouwens bijna alle fabrieken behoren tot drie vennootschappen, die georganiseerd zijn in de «Fédération des Industries de la Conserve» en op haar beurt is deze aangesloten bij het machtige «Comité International Permanent de la Conserve».

Dank zij deze sterke organisatie mag de Marokaanse visconservennijverheid de toekomst met een gerust gemoed inzien.

ITALIE

Handelsakkoord

Een Italiaans-Deens handelsakkoord is tot stand gekomen. Het is geldig voor een jaar en voorziet de levering van sterk gezouten vis voor een bedrag van 34 millioen Kronen licht gezouten gedroogde vis ten bedrage van 7 millioen Kronen. De maximumprijzen werden als volgt overeengekomen :

licht gezouten : 2,60 Kr. per kgr.
sterk gezouten : 1,25 Kr. per kgr

De totale in te voeren hoeveelheid beloopt aldus circa 45 milioen pond sterk gezouten en 5 millioen pond licht gezouten vis. Opmerkingswaardig is het feit dat onderhavig handelsakkoord werd afgesloten op basis van een bijzondere wisselkoers waardoor de Italiaanse invoerder de helft aan lira's uitspaart tegenover een gelijkaardig akkoord met een dollarland bijvoorbeeld.

Ook Canada zou immers gaarne met Italië een woordje hebben gesproken. In deze omstandigheden zal het wel onmogelijk blijken om tot een akkoord te geraken en zal men van Canadese zijde reeds heel tevreden zijn als men de tekorten van de Deense leveringen zal mogen aanvullen.

Voor het ogenblik staan de zaken zó dat Canada invoervergunningen loskreeg voor een totale waarde van 500.000 dollar, wat slechts een gering percentage vertegenwoordigt van de gevraagde contingenten.

Visserijraad voor de Middellandse Zee

Te Rome, op het bureau van de F.A.O. kwamen onlangs vertegenwoordigers van verschillende landen bijeen met het oog op de stichting van een visserijraad voor het Middelands Zeegebied.

Deze landen zijn Frankrijk, Italië, Griekenland, Yoego-Slavie en de Libanon. Doel van deze stichting zou zijn : aan de onderscheidenlijke regeringen advies uitbrengen over de visserijaangelegenheden en samenwerking op gebied van visserijonderzoek.

Volgende maand wordt waarschijnlijk overgegaan tot de definitieve stichting.

DENEMARKEN

Succesvolle exportpolitiek

Ofschoon Denemarken, net als alle andere visproducerende landen, met steeds groeiende exportmoeilijkheden te kampen heeft, laat het zich minder dan ooit onbetuigd en blijft een succesvolle exportpolitiek volgen. Van deze vaststelling leveren de volgende cijfers een doorslaggevend bewijs : voor de eerste zes maanden van het jaar 1947 werd voor 2.600.000 kronen uitgevoerd en voor dezelfde periode van 1949 kwam men tot 9.000.000 kronen. Spreken deze cijfers niet voor zich zelf ? En mogen wij dit land niet benijden ? Niet alleen om zijn verstandige uitvoerpolitiek maar ook om de manier waarop het zijn binnenlands visverbruik weet aan te wakkeren, want sedert enkele weken is een flink uitgeruste viskeuken in gang gezet die 't ganse land doorkruist, van Noord tot Zuid en van Oost tot West en waarmede gans gratis vis, op alle mogelijke aantrekkelijke wijzen bereid, wordt aangeboden.

Brief uit Yerseke

Yerseke, 29-10-1949.

Wijl het tweede artikel van de Bruinisser schrijver waarin hij zou schrijven wat er van al de nu bestaande regelingen zou moeten blijven gehandhaafd, nog steeds achterwege bleef, zal ik nu zijn antwoord dat hij gaf op m'n vorig schrijven beantwoorden. Hij begint te geloven schrijft hij, dat tussen «ons» niet een zo heel groot verschil van mening bestaat, wat evenwel niet belet toch nog bijna (alles bijeen) twee lange kolommen te vullen. Zou dit voortkomen uit een gebrek om met weinig woorden te zeggen wat hij eigenlijk meent ? Laten we geen overhaaste conclusie trekken en volgen we eens wat er wordt geschreven. Dat de mosselen in België te duur zijn is iets waar we het over eens zijn. Doch dat dertien Vermosin-heren evenveel te verdelen hebben als alle mosselkwekers samen is niet de reden van die te hoge prijs maar een uitvloeisel van de verhoudingen. Hij rept er echter niet van dat ook, zoals wij beweerden, de Hollandse te grote winsten nemen. Hij laat dit onbesproken. Is dit zwijgen toestemmen ? De handel moet niet kapot. Akkoord. Ik schreef echter niet dat de Centrale moet verdwijnen maar dat dit lichaam «zo niet geheel en al dan toch voor 90 t.h. overbodig is». Voor zover ik het meen te kunnen beoordelen is er vrijwel niemand die ALLE regeling weg wenst maar zal men er ook al heel weinig vinden die met de nu geldende regelingen van allerlei aard voor kwekers en handelaars zich kunnen verenigen. Dit is althans op Yerseke het geval. En het is ook in verband hiermee dat ik liever eerst uw tweede artikel zou hebben gelezen alvorens te antwoorden. U veronderstelt dat niemand Cevemos weg wil hebben omdat nu de mossels (door de kwekers) kunnen worden geleverd aan f 5 per 100 kg. Mijn mening is dat ook Cevemos straks de prijs zal moeten verminderen. Waarmee echter weer niet wil gezegd zijn dat «alles weg» mijn leuze is. Juist daartoe zou er IETS moeten blijven om te verhinderen dat goede mosselen ZONDER NOODZAAK aan afbraakprijzen worden verhandeld en WAARAAN DE HANDEL ENORM VERDIENDE. We zagen dit gebeuren vóór de «Centrale» kwam. Dit dient tot iedere prijs te worden voorkomen. Of het daarom GEWENST is dat de mosselprijs zakt ? Zeker niet voor de kwekers maar dan komen we als vanzelf toe aan de vraag die schrijver ons stelt : Waarom we zo pessimistisch zijn te beweren dat de neergang in het mosselbedrijf onvermijdelijk is. Schrijver vraagt ons af of die onvermijdelijkheid wel zo noodzakelijk is ? Hij zou beter de vraag anders stellen. Door de noodzaak van de te verwachten loop der zaken wordt de teruggang onvermijdelijk menen we. Collega U woont aan de waterkant en weet evengoed als ik dat na ongeveer 6 uren vloed de eb weer komt. 't Water zakt tot het later weer wast. Is dit proces vrijwel nauwkeurig vooraf te voorzien, toch gaat het ook zo in het zakenleven. En gezien we nu in de mosselbeweging een flink vloedtij hadden, komt vast en zeker ook weer de ebbe : de neergang. Mijn bedunkens is ze er al en hoe lang en hoe ver of diep ze zal doorzetten weten we nog niet. Nu kunt u wel enige theoretische berekeningen maken waarbij iedere Belg 2 kgr. mosselen per jaar meer eet. Ja, u zou nog verder kunnen gaan en rekenen als zou men dat in Holland ook eens doen, dan zou dit tot uitkomst geven dat er zoals voorheen mosselen te veel, steeds mosselen te kort zouden zijn. Maar dat is en blijft allemaal theorie. De werkelijkheid gaf steeds te zien dat vrijwel nooit meer dan 200.000 ton te slijten was in België. Ik voorzie dan ook niet dat de omzet (afgedacht van Deense invoer) ver beneden boven genoemd kwantum zal dalen maar de prijs zal niet op het nu zo hoge peil te handhaven zijn. Dat u tot de conclusie komt dat niet iedere Belg in de gelegenheid is mosselen te eten geeft mij aanleiding er op te wijzen dat ook in België velen geen mosselen eten; ze smaken hun niet. Dat u meent dat er plaatsen zijn waar (in België) geen mosselen komen ligt niet aan Vermosin. Ieder leurder uit geheel België kan mosselen betrekken en verkopen. Dat ze van Vermosin zo weinig mogelijk risico nemen is wel niet te ontkennen maar de leurders (en dit in verband met uw volgende opmerking) zijn wel in de gelegenheid met mosselen een goed daggeld te verdienen maar zo ik reeds eerder schreef, de mensen doen dit niet meer. Iemand die de laatste 25 jaar dit proces zag verlopen weet dat straks alle ouwerwetse kruiers van de baan zullen zijn zonder opvolgers. «Gelukkig komt schrijver terug op zijn bewering dat Bruinisse alleen over minderwaardige kweekgrond zou beschikken», gaat schrijver voort. Doch geachte heer, dit schijnt een mooie vondst, maar u weet toch wel dat ik juist omdat u mijn woorden verkeerd overbracht wel verplicht was u te wijzen op uw fout in dezen. U wil het nu zo verdraaien alsof ik een fout beging terwijl juist u er naast was. Ik beweerde niet dat «Zierikzee» over de goede kweekgrond beschikt maar dat de beste grond lag «beneden Zierikzee». Dat u slechts EEN jaar weet aan te halen dat Bruinisse betere mosselen gaf dan «beneden Zierikzee», pleit juist VOOR en niet TEGEN mijn bewering.

Nu nog het sprookje dat de harde schelp van Bruinisse zoveel voordelen zou bieden. Weer iets wat mijn bewering omtrent de mindere kwaliteit der meeste Bruinisser gronden staaft. Want op goede grond waar de mosselen vlug groeien vindt men geen harde schelpen. Die krijgt men alleen bij trage groei. Wat ik ook beweerde op Bruinisse het geval te zijn. Vroeger, toen de mosselen zoveel langer onderweg waren was een harde schelp veel waard. 'k Wil niet zeggen dat nu alle voordeel weg is, maar u zult toch wel moeten toestemmen dat mosselen die vandaag worden gevist, morgenochtend reeds voor dag en dauw in de uiterste hoeken van België aankomen en die dag worden verkocht, geen bijzondere schelphardheid moeten bezitten. Dat toch nog wel eens goede mosselen komen van versleten grond is hetzelfde als wanneer iemand die op een leeftijd waarop vrijwel ieder ander versleten is, nog blijk geeft van bijzondere krachtontplooiïng.. Dat de mensen die vroeger «de Vliet» van prima mosselen voorzagen, ze nog wel (EENS) hebben, spreek ik niet tegen. Maar als de handel geheel vrij zo zijn, zouden de verhoudingen wel iets anders komen te liggen dan vroeger. Als je toen als Yersekenaar met mosselen (NIET VAN BRUINISSE) in Antwerpen kwam durfden de Bruinissers ijskoud vragen : «Wat kom je hier doen ? Je weet toch wel dat Antwerpen voor ons is ?» Of zoals in Mechelen een zekere Daan van de Kaaie een Yersekenaar toevoegde toen hij meedeelde te komen om zaken te doen met «ZIJN KOOPMAN» : «Of je komen mag of niet ligt aan mij». Uw schrijven is hiermee beantwoord en het wachten is nu op het volgende artikel.

OUDE KLANT

Per November vertrekken de eerste zendingen oesters naar Frankrijk.

SLECHT WEER

De pannenarbeid wordt verhinderd door het slechte weer zodat In de laatste twee weken vrijwel geen pannen werden binnengebracht.

GEEN REDEN TOT KLAGEN

Alhoewel de verzending van oesters minder is, bestaat nog geen reden tot klagen.

TE KLEINE HAVEN

Bij de laatste stormdagen bleek overduidelijk dat de oude haven te klein is. Komt er nog wat van een nieuwe ? We horen er niets meer van.

Firma Jan Spaanderman
ZEEVISGROOTHANDEL
IJMUIDEN HOLLAND
Telegramadres Jan Spaanderman - IJmuiden.
Telefoon IJmuiden 5683. TelSantpoort 8228 (des avonds)
SPECIALITEITEN
EXTRA CABILLAUD DE HOLLANDE TARBOT EN HEILBOT
Gespecialiseerd in prima kwaliteit
GEPELDE en ONGEPELDE GARNALEN

Verantw. Opst. S. BOLLINNE
H. Hartplein 11. Oostende
P.C.R. 4189.87 H.R.O. 14.87